

# **VESTNÍK**

**ÚRADU PRIEMYSELNÉHO VLASTNÍCTVA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

**Banská Bystrica 5. október 2004**

**10**

## OBSAH

Zverejnené patentové prihlášky .....	9
Udelené patenty.....	36
Európske patenty.....	54
Zapísané úžitkové vzory .....	58
Zapísané dizajny .....	70
Zverejnené prihlášky ochranných známok.....	96
Zapísané ochranné známky bez zmeny .....	160
Zapísané ochranné známky so zmenou.....	183
Obnovené ochranné známky .....	187
Prevody ochranných známok .....	213
Zmeny v údajoch o majiteľoch ochranných známok .....	222
Licenčné zmluvy (ochranné známky) .....	226
Zmeny dispozícičných práv na ochranné známky .....	229

## INHALT

Veröffentlichung der Patentanmeldungen.....	9
Erteilte Patente .....	36
Europäische Patente .....	54
Eingetragene Gebrauchsmuster.....	58
Eingetragene Designs.....	70
Veröffentliche Markenenmeldung .....	96
Registrierte Schutzmarken ohne Änderung.....	160
Registrierte Schutzmarken mit Änderung .....	183
Erneuerte Schutzmarken .....	187
Schutzmarkenübertragungen.....	213
Änderungen im Angaben von den Schutzmarkeninhabers .....	222
Kontraktlizenz (Schutzmarken).....	226
Die Änderungen der Verfügungsrechte auf die Schutzmarken .....	229

## CONTENTS

Publication of Patent Applications.....	9
Granted Patents .....	36
European Patents.....	54
Registered Utility Models .....	58
Registered Designs.....	70
Published Trademark Applications .....	96
Registered Trademarks without Modification.....	160
Registered Trademarks with Modification.....	183
Renewal Trademarks.....	187
Transfers of Trademarks .....	213
Modification of data of Trademark Holders.....	222
Licence Contracts (Trademarks) .....	226
The Changes of Rights of Disposal for Trademarks .....	229

**Dvojpísmenové kódové označenia krajín a medzinárodných organizácií  
(Štandard WIPO ST. 3)**

AD Andorra	DE Nemecko	ID Indonézia
AE Spojené arabské emiráty	DJ Džibutsko	IE Írsko
AF Afganistan	DK Dánsko	IL Izrael
AG Antigua a Barbuda	DM Dominika	IN India
AI Anguilla	DO Dominikánska republika	IQ Irak
AL Albánsko		IR Irán
AM Arménsko	DZ Alžírsko	IS Island
AN Holandské Antily		IT Taliansko
AO Angola	EA Euroázijská patentová organizácia (EAPO)	JM Jamajka
AP Africká regionálna organizácia priemyselného vlastníctva (ARIPO)	EC Ekvádor	JO Jordánsko
AR Argentína	EE Estónsko	JP Japonsko
AT Rakúsko	EG Egypt	
AU Austrália	EH Západná Sahara	KE Keňa
AW Aruba	EM Úrad pre harmonizáciu na vnútornom trhu (OHIM)	KG Kirgizsko
AZ Azerbajdžan	EP Európsky patentový úrad	KH Kambodža
	ER Eritrea	KI Kiribati
BA Bosna a Hercegovina	ES Španielsko	KM Komory
BB Barbados	ET Etiópia	KN Svätý Krištof a Nevis
BD Bangladéš		KP Kórejská ľudovodemokratická republika
BE Belgicko	FI Fínsko	KR Kórejská republika
BF Burkina Faso	FJ Fidži	KW Kuvajt
BG Bulharsko	FK Falklandy	KY Kajmanie ostrovy
BH Bahrain	FO Faerské ostrovy	KZ Kazachstan
BI Burundi	FR Francúzsko	
BJ Benin		LA Laos
BM Bermudy	GA Gabun	LB Libanon
BN Brunej	GB Veľká Británia	LC Svätá Lucia
BO Bolívia	GC Patentový úrad Rady pre spoluprácu arabských štátov v Golskom zálive (GCC)	LI Lichtenštajnsko
BR Brazília		LK Srí Lanka
BS Bahamy	GD Grenada	LR Libéria
BT Bhutan	GE Gruzínsko	LS Lesotho
BV Buvetov ostrov	GH Ghana	LT Litva
BW Botswana	GI Gibraltár	LU Luxembursko
BX Benelux	GL Grónsko	LV Lotyšsko
BY Bielorusko	GM Gambia	LY Líbya
BZ Belize	GN Guinea	
	GQ Rovníková Guinea	MA Maroko
CA Kanada	GR Grécko	MC Monako
CD Konžská demokratická republika	GS Južná Georgia a Južné Sendvičové ostrovy	MD Moldavsko
CF Stredoafriická republika		MG Madagaskar
CG Kongo	GT Guatemala	MK Macedónsko
CH Švajčiarsko	GW Guinea-Bissau	ML Mali
CI Pobrežie Slonoviny	GY Guyana	MM Myanmar
CL Chile		MN Mongolsko
CM Kamerun	HK Hongkong	MO Macao
CN Čína	HN Honduras	MP Severné Mariány
CO Kolumbia	HR Chorvátsko	MR Mauritánia
CR Kostarika	HT Haiti	MS Montserrat
CU Kuba	HU Maďarsko	MT Malta
CV Kapverdy	IB Medzinárodný úrad Svetovej organizácie duševného vlastníctva (WIPO)	MU Maurícius
CY Cyprus		MV Maledivy
CZ Česká republika		MW Malawi
		MX Mexiko
		MY Malajzia
		MZ Mozambik

NA	Namíbia	TV	Tuvalu
NE	Niger	TW	Taiwan
NG	Nigéria	TZ	Tanzánia
NI	Nikaragua		
NL	Holandsko	UA	Ukrajina
NO	Nórsko	UG	Uganda
NP	Nepál	US	Spojené štáty americké
NR	Nauru	UY	Uruguaj
NZ	Nový Zéland	UZ	Uzbekistan
OA	Africká organizácia duševného vlastníctva (OAPI)	VA	Vatikán
OM	Omán	VC	Svätý Vincent a Grenadiny
		VE	Venezuela
PA	Panama	VG	Britské Panenské ostrovy
PE	Peru	VN	Vietnam
PG	Papua-Nová Guinea	VU	Vanuatu
PH	Filipíny		
PK	Pakistan	WO	Svetová organizácia duševného vlastníctva (WIPO)
PL	Poľsko	WS	Samoa
PT	Portugalsko		
PW	Palau	YE	Jemen
PY	Paraguaj	YU	Juhoslávia
QA	Katar	ZA	Juhoafrická republika
		ZM	Zambia
RO	Rumunsko	ZW	Zimbabwe
RU	Rusko		
RW	Rwanda		
SA	Saudská Arábia		
SB	Šalamúnové ostrovy		
SC	Seychely		
SD	Sudán		
SE	Švédsko		
SG	Singapur		
SH	Svätá Helena		
SI	Slovinsko		
<b>SK</b>	<b>Slovensko</b>		
SL	Sierra Leone		
SM	San Marino		
SN	Senegal		
SO	Somálsko		
SR	Surinam		
ST	Svätý Tomáš a Princov ostrov		
SV	Salvádor		
SY	Sýria		
SZ	Svazijsko		
TC	Turks a Caicos		
TD	Čad		
TG	Togo		
TH	Thajsko		
TJ	Tadžikistan		
TM	Turkménsko		
TN	Tunisko		
TO	Tonga		
TP	Východný Timor		
TR	Turecko		
TT	Trinidad a Tobago		

**ČASŤ**

**PATENTY**

### Kódy na označovanie jednotlivých druhov dokumentov (Štandard WIPO ST. 16)

<b>A3</b>	<b>Zverejnené</b> patentové prihlášky podľa zákona č. 435/2001 Z. z. o patentoch, dodatkových ochranných osvedčeniach a o zmene a doplnení niektorých zákonov	<b>B6</b>	<b>Udelené</b> patenty podľa zákona č. 435/2001 Z. z. o patentoch, dodatkových ochranných osvedčeniach a o zmene a doplnení niektorých zákonov
-----------	---	-----------	--

### Číselné kódy na označovanie bibliografických údajov (Štandard WIPO ST. 9)

<b>(11)</b>	Číslo dokumentu	<b>(62)</b>	Číslo pôvodnej prihlášky v prípade vylúčenej prihlášky
<b>(21)</b>	Číslo prihlášky	<b>(71)</b>	Meno (názov) prihlasovateľa (-ov)
<b>(22)</b>	Dátum podania prihlášky	<b>(72)</b>	Meno pôvodcu (-ov)
<b>(24)</b>	Dátum nadobudnutia účinkov patentu	<b>(73)</b>	Meno (názov) majiteľa (-ov)
<b>(31)</b>	Číslo prioritnej prihlášky	<b>(74)</b>	Meno (názov) zástupcu (-ov)
<b>(32)</b>	Dátum podania prioritnej prihlášky	<b>(86)</b>	Číslo podania medzinárodnej prihlášky podľa PCT
<b>(33)</b>	Krajina alebo regionálna organizácia priority	<b>(87)</b>	Číslo zverejnenia medzinárodnej prihlášky podľa PCT
<b>(40)</b>	Dátum zverejnenia prihlášky		
<b>(47)</b>	Dátum sprístupnenia patentu verejnosti		
<b>(51)</b>	Medzinárodné patentové triedenie		
<b>(54)</b>	Názov		
<b>(57)</b>	Anotácia		

Poznámka:

Číslo uvádzané pred kódom (51) znamená verziu Medzinárodného patentového triedenia.

### Kódy na označovanie záhlaví oznámení publikovaných vo Vestníku ÚPV SR (Štandard WIPO ST. 17)

<b>BA9A</b>	Zverejnené patentové prihlášky	<b>FG4A</b>	Udelené patenty
<b>FA9A</b>	Zastavené konania o patentových prihláškach na žiadosť prihlasovateľa	<b>MA4A</b>	Zaniknuté patenty vzdáním sa
<b>FB9A</b>	Zastavené konania o patentových prihláškach	<b>MA4F</b>	Zaniknuté autorské osvedčenia vzdáním sa
<b>FC9A</b>	Zamietnuté patentové prihlášky	<b>MC4A</b>	Zrušené patenty
<b>FD9A</b>	Zastavené konania pre nezaplatenie poplatku	<b>MC4F</b>	Zrušené autorské osvedčenia
<b>PC9A</b>	Prevody a prechody práv na patentové prihlášky	<b>MG4A</b>	Čiastočne zrušené patenty
<b>PD9A</b>	Zmeny dispozičných práv na patentové prihlášky (zálohy)	<b>MG4F</b>	Čiastočne zrušené autorské osvedčenia
	Zmeny dispozičných práv na patentové prihlášky (ukončenie záloh)	<b>MK4A</b>	Zaniknuté patenty uplynutím doby platnosti
<b>QA9A</b>	Ponuky licencií	<b>MK4F</b>	Zaniknuté autorské osvedčenia uplynutím doby platnosti
		<b>MM4A</b>	Zaniknuté patenty pre nezaplatenie udržiavacích poplatkov
		<b>MM4F</b>	Zaniknuté autorské osvedčenia pre nezaplatenie udržiavacích poplatkov
		<b>PA4A</b>	Zmeny autorských osvedčení na patenty
		<b>PC4A</b>	Prevody a prechody práv na patenty
		<b>PC4F</b>	Prevody a prechody práv na autorské osvedčenia
		<b>PD4A</b>	Zmeny dispozičných práv na patenty (zálohy)
			Zmeny dispozičných práv na patenty (ukončenie záloh)
		<b>PD4F</b>	Zmeny dispozičných práv na autorské osvedčenia (zálohy)
			Zmeny dispozičných práv na autorské osvedčenia (ukončenie záloh)
		<b>QA4A</b>	Ponuky licencií
		<b>QB4A</b>	Licenčné zmluvy registrované alebo udelené na patenty
		<b>QB4F</b>	Licenčné zmluvy registrované alebo udelené na autorské osvedčenia
		<b>QC4A</b>	Ukončenie platnosti licenčných zmlúv na patenty
		<b>QC4F</b>	Ukončenie platnosti licenčných zmlúv na autorské osvedčenia
		<b>SB4A</b>	Zapísané patenty do registra po odtajnení
		<b>SB4F</b>	Zapísané autorské osvedčenia do registra po odtajnení

## Opravy a zmeny

### Opravy v patentových prihláškach

<b>HA9A</b>	Opravy mien pôvodcov
<b>HB9A</b>	Opravy mien
<b>HC9A</b>	Zmeny mien
<b>HD9A</b>	Opravy adries
<b>HE9A</b>	Zmeny adries
<b>HF9A</b>	Opravy dátumov
<b>HG9A</b>	Opravy zatriedenia podľa MPT
<b>HH9A</b>	Opravy chýb alebo zmeny všeobecne
<b>HK9A</b>	Opravy tlačových chýb vo Vestníku ÚPV SR

### Opravy v udelených ochranných dokumentoch

<b>TA4A</b>	Opravy mien pôvodcov
<b>TB4A</b>	Opravy mien
<b>TC4A</b>	Zmeny mien
<b>TD4A</b>	Opravy adries
<b>TE4A</b>	Zmeny adries
<b>TF4A</b>	Opravy dátumov
<b>TG4A</b>	Opravy zatriedenia podľa MPT
<b>TH4A</b>	Opravy chýb alebo zmeny všeobecne
<b>TK4A</b>	Opravy tlačových chýb vo Vestníku ÚPV SR

<b>TA4F</b>	Opravy mien pôvodcov
<b>TB4F</b>	Opravy mien
<b>TC4F</b>	Zmeny mien
<b>TD4F</b>	Opravy adries
<b>TE4F</b>	Zmeny adries
<b>TF4F</b>	Opravy dátumov
<b>TG4F</b>	Opravy zatriedenia podľa MPT
<b>TH4F</b>	Opravy chýb alebo zmeny všeobecne
<b>TK4F</b>	Opravy tlačových chýb vo Vestníku ÚPV SR

**BA9A**

**Zverejnené patentové prihlášky**

(21)	(51)	(21)	(51)	(21)	(51)	(21)	(51)
971-99	A61K 38/13	298-2003	C07D 239/70	1201-2003	C07D 457/00	58-2004	F02C 1/00
1333-2002	D01H 4/12	305-2003	A61B 1/31	1296-2003	H05H 1/12	80-2004	C07C 227/32
1748-2002	A01K 31/19	318-2003	A01N 59/00	1307-2003	F04B 53/16	97-2004	H04B 10/10
1783-2002	A61K 31/425	357-2003	C08L 23/00	1310-2003	H01R 13/24	104-2004	F02G 3/00
1809-2002	B64C 29/00	368-2003	C25F 7/00	1311-2003	H01R 3/00	109-2004	C07C 207/00
1848-2002	G01B 17/00	371-2003	C04B 35/04	1335-2003	A61K 31/7048	115-2004	H02K 1/22
20-2003	F01D 5/00	374-2003	F23G 5/00	1339-2003	C07D 493/04	119-2004	B65D 39/00
47-2003	B60B 9/02	377-2003	G02B 6/38	1344-2003	F02B 57/08	141-2004	A61K 31/50
52-2003	C11C 1/10	387-2003	B42D 9/00	1371-2003	C07D 215/54	147-2004	A61K 31/535
94-2003	E05C 19/18	390-2003	B60Q 9/00	1385-2003	A61K 31/421	169-2004	H01R 13/66
111-2003	F02B 69/00	393-2003	C04B 22/00	1396-2003	C07D 211/70	183-2004	B01D 36/04
138-2003	F16H 1/28	394-2003	A45C 1/02	1397-2003	C07D 211/58	189-2004	C07D 237/22
141-2003	F02B 55/00	408-2003	C03B 29/00	1426-2003	C09D 5/32	190-2004	C07D 401/12
161-2003	B60G 17/00	409-2003	C09D 163/00	1450-2003	A61K 31/202	204-2004	G01N 33/53
168-2003	C07C 215/00	410-2003	F25D 31/00	1481-2003	B22D 41/18	205-2004	C07D 501/00
184-2003	C07D 215/50	660-2003	A01N 25/24	1512-2003	A61K 47/36	208-2004	A01G 9/02
225-2003	C07D 207/02	894-2003	C07D 405/12	1514-2003	C09K 5/20	220-2004	B24D 3/00
227-2003	C07D 211/04	1060-2003	A61K 31/505	1523-2003	G09F 1/06	221-2004	A61K 35/78
228-2003	C07D 207/02	1082-2003	F17D 5/02	1596-2003	H05B 41/392	231-2004	A61N 1/30
260-2003	F01D 5/00	1132-2003	C07D 487/04	1605-2003	C07D 209/30	250-2004	A61K 31/4025
265-2003	A63B 21/00	1184-2003	B22D 41/18	1627-2003	G07B 17/00	261-2004	B29D 9/00
293-2003	A61B 1/31	1200-2003	C07D 401/14	4-2004	G06K 9/00		

**Trieda A**

**7 (51) A01G 9/02**

(21) **208-2004**

(22) 4.5.2004

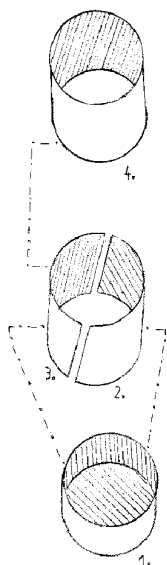
(62) 202-2004

(71) Píriova Margita, Hokovce, SK;

(72) Píriova Margita, Hokovce, SK;

**(54) Nádoba rozoberateľná na bočných stranách určená na sadenie poľnohospodárskych semien**

(57) Opísaná je nádoba, ktorá má rôzne tvary a veľkosti (1., 2., 3., 4.) a bočné strany má rozoberateľné a opakovane skladateľné s cieľom premiestnenia poľnohospodárskej rastliny s poľnohospodárskou zemínou.



**7 (51) A01K 31/19**

(21) **1748-2002**

(22) 11.12.2002

(71) Veterány Ladislav, doc. Ing., PhD., Vrábľa, SK;

(72) Veterány Ladislav, doc. Ing., PhD., Vrábľa, SK;

**(54) Použitie elektronického generátora zvuku na zvýšenie liahnivosti, synchronizáciu a urýchlenie liahnutia vtákov**

(57) Na zvýšenie liahnivosti, synchronizácie a urýchlenia liahnutia vtákov sa do liahne zavedú reproduktory elektronického generátora zvuku, ktoré vydávajú „klopkavý“ zvuk, stimulujúci liahnutie vtákov.

**7 (51) A01N 25/24**

(21) **660-2003**

(22) 18.10.2001

(31) 09/706 677

(32) 6.11.2000

(33) US

(71) HYDROMER, INC., Branchburg, NJ, US;

(72) Ehrhard Joseph A., Flemington, NJ, US; Eknoian Michael, Newark, NJ, US; Vinci Alfredo, Lawrenceville, NJ, US;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/US01/32536

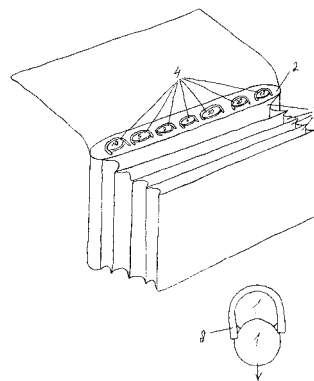
(87) WO02/35931

**(54) Hydrofilné polymérne zmesi na liečbu nedojacích kráv**

(57) Je uvedená kompozícia na namáčanie cicavčích strukov použiteľná v priebehu doby bez laktácie cicavcov, ktorá obsahuje roztok filmotvornej polymérnej zmesi obsahujúcej prvú polymérnu zložku, ktorou je organický, predlisovaný, termoplastický polyuretán rozpustný v rozpúšťadle, ktorý nemá žiadne reaktívne izokyanátové skupi-



ny, a druhú polymérnu zložku, ktorou je hydrofilný poly (N-vinylaktám), pričom táto zmes je schopná znášať vystavenie vode bez významnej straty hydrofilného poly (N-vinylaktám)u, v množstve dostatočnom na vytvorenie filmu odolného proti vode pri topickej aplikácii na cicavčiu kožu, pričom táto zmes obsahuje približne 10 až približne 80 % hmotn. prvého polyméru v kombinácii s rozpúšťadlom a približne 1 až 15 % hmotn. druhého polyméru a aspoň jedno bakteriostatikum v množstve dostatočnom na liečbu a ochranu cicavcej kože pred infekciou, pričom táto kompozícia je odstrániteľná odlúpnutím.



**7 (51) A01N 59/00**

(21) 318-2003

(22) 14.3.2003

(71) VUP, a. s., Prievidza, SK;

(72) Hudec Jozef, doc. Ing., CSc., Nitra, SK; Komora Ladislav, Ing., CSc., Prievidza, SK; Macho Vendelín, prof. Ing., DrSc., Partizánske, SK;

**(54) Fytostimulátor a spôsob zvýšenia tvorby fyto-masy**

(57) Substancia fytostimulátora tvorby fyto-masy rastlín, plodín a drevín pozostáva z 10 až 80 % hmotn. najmenej jednej organickej dusíkatej bázy (monoetanolamín až trietanolamín, hydrolyzovaný kolagén) a/alebo jej derivátu (fosfáty ako kolamínfosfát) alebo zmesi organodusíkatej bázy s aditívom (emulgátory, tenzidy, nízkovrúce rozpúšťadlá), absorbujúca a/alebo chemisorbujúca oxid uhličitý pri teplote po 30 °C a desorbujúca ho pri teplote nad 100 °C. Ďalej z 20 až 90 % hmotn. najmenej jednej vodorozpustnej zlúčeniny horčička (hydrogenuhličitan, uhličitan horečnatý, síran, octan, citran horečnatý). Fytostimulátor sa vo forme zriedeného vodného roztoku a/alebo emulzie až disperzie nanáša na rastliny a/alebo drevný porast foliárne a/alebo priestorovým rozprašovaním jedenkrát alebo v časových intervaloch viackrát, v množstve substancie fytostimulátora pri jednej aplikácii 1 až 15 kg/ha. Navyše sa môže využiť súčasná aplikácia fytostimulátora aj so známymi fyziologicky účinnými zložkami (listové hnojivo, pesticíd). Zabezpečuje sa dlhá, min. 20 h životnosť fytostimulátora na rastlinách a/alebo drevinách hlavne pred zmytím.

**7 (51) A45C 1/02**

(21) 394-2003

(22) 31.3.2003

(71) Sidarkevich Aliaksandr, Rimavská Sobota, SK;

(72) Sidarkevich Aliaksandr, Rimavská Sobota, SK;

**(54) Univerzálna profesionálna peňaženka**

(57) Univerzálna profesionálna peňaženka okrem klasických oddelení na rozdelenie bankoviek (3) obsahuje zariadenie na rozdelenie mincí (2), v ktorom sa mince rozdeľujú po zásobníkoch (4) v závislosti od svojej hodnoty. Zariadenie na rozdelenie mincí (2) je vybavené mechanizmom posúvania mincí, ktorý po vybratí jednej mince zo zachytávača mincí (8) podáva nasledujúcu mincu do zachytávača (8). Vynález je určený predovšetkým pre užívateľov pracujúcich v podmienkach vonkajšieho predaja (tržnice, stánkový predaj, donáškové služby a pod.).

**7 (51) A61B 1/31**

(21) 293-2003

(22) 7.3.2003

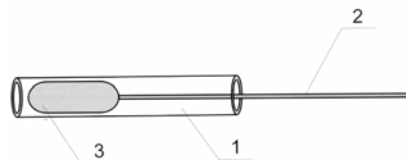
(71) Michalík Peter, Liptovský Hrádok, SK;

(72) Michalík Peter, Liptovský Hrádok, SK;

(74) Ďurica Ján, Ing., Považská Bystrica, SK;

**(54) Proktologický nástroj na korekciu hemoroidov**

(57) Proktologický nástroj na korekciu hemoroidov, a to najmä ranných štádií pozostáva z aplikačnej rúrky (1), predĺžovacej tyčky (2) a vankúša (3), ktorý je pripevnený na predĺžovacej tyčke (2) a vsunutý do rúrky (1). Povrch vankúša (3) má štruktúru trávového listu, t. j. je tvorený mikroihličkami orientovanými jedným smerom pod uhlom a vo vnútri vankúša je prostriedok na zväčšenie objemu vankúša (3). Týmto prostriedkom môže byť pružná špongiovitá hmota alebo mechanický rozpinací mechanizmus, alebo nafukovací balónik.



**7 (51) A61B 1/31**

(21) 305-2003

(22) 11.3.2003

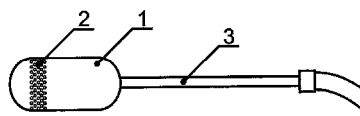
(71) Michalík Peter, Liptovský Hrádok, SK;

(72) Michalík Peter, Liptovský Hrádok, SK;

(74) Ďurica Ján, Ing., Považská Bystrica, SK;

**(54) Proktologický nástroj na korekciu hemoroidov**

(57) Proktologický nástroj na korekciu hemoroidov, a to najmä ranných štádií pozostáva z rúrky (1) s polguľovitým alebo eliptoidným zakončením aspoň jedného jej konca, predĺžovacej rúrky (3) a/alebo pružnej hadice (4). Po obvode rúrky (1) sú jemné dierky (2) alebo plôšky (2) s priedušným povrchom a rúrka (1) je pripevnená na predĺžovacej rúrke (3), ku ktorej je pripevnená pružná hadica (4), alebo rúrka (1) je pripevnená na pružnej hadici (4) a pružná hadica (4) je pripojená na zdroj vzduchového podtlaku.



**7 (51) A61K 31/202, A23L 1/30 // (A61K 31/202, 31:12) (A23L 1/30)**

(21) **1450-2003**

(22) 9.5.2002

(31) 0113104.4, 0123446.7

(32) 30.5.2001, 28.9.2001

(33) GB, GB

(71) LAXDALE LIMITED, Stirling, GB;

(72) Horrobin David Frederick, Stirling, GB;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/GB02/02148

(87) WO02/096408

**(54) Prostriedky obsahujúce koenzým Q a EPA alebo inú esenciálnu mastnú kyselinu**

(57) Opisujú sa prostriedky na farmaceutické alebo nutričné použitie obsahujúce ubichinón (koenzým Q) a kyselinu eikosapentaénovú (EPA). EPA môže byť doplnená alebo nahradená inou nenasýtenou mastnou kyselinou zo skupiny zahrnujúcej kyselinu gama-linolénovú, dihomogama-linolénovú, kyselinu arachidónovú a kyselinu stearidónovú.

**7 (51) A61K 31/4025, A61P 13/10**

(21) **250-2004**

(22) 5.3.2002

(31) 0129962.7

(32) 14.12.2001

(33) GB

(71) Novartis International Pharmaceutical Ltd., Hamilton, BM;

(72) Colli Enrico, Sandwich, Kent, GB; Quinn Paul, Sandwich, Kent, GB; Serdarevic Dzelal, Sandwich, Kent, GB; Skillern Laurence Howard, Sandwich, Kent, GB;

(74) Čechvalová Dagmar, Bratislava, SK;

(86) PCT/IB02/00664

(87) WO03/051354

**(54) Liečivo s obsahom darifenacínu na ošetrovanie nutkania na močenie súvisiaceho s hyperaktívnym mechúrom**

(57) Opisuje sa použitie darifenacínu alebo jeho farmaceuticky prijateľného derivátu na prípravu liečiva na zmierňovanie nutkania na močenie u pacientov trpiacich hyperaktívnym mechúrom.

**7 (51) A61K 31/421, 31/422, A61P 3/10, C07D 263/22, 413/12**

(21) **1385-2003**

(22) 6.5.2002

(31) 01111745.4

(32) 15.5.2001

(33) EP

(71) F. Hoffmann-La Roche AG, Basle, CH;

(72) Binggeli Alfred, Binningen, CH; Boehringer Markus, Moehlin, CH; Grether Uwe, Loerrach, DE; Hilpert Hans, Reinach, CH; Maerki Hans-Peter, Basle, CH; Meyer Markus, Neuenburg, DE; Mohr Peter, Basle, DE; Ricklin Fabienne, Hombourg, FR;

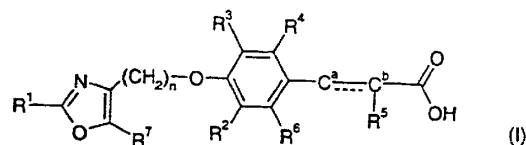
(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP02/04962

(87) WO02/092084

**(54) Karboxysubstituované oxazolové deriváty, spôsob ich prípravy a použitie**

(57) Opisujú sa karboxysubstituované oxazolové deriváty všeobecného vzorca (I), kde R<sup>1</sup> až R<sup>7</sup> majú význam uvedený v opise a nárokoch, a ich farmaceuticky prijateľné soli a estery, spôsob ich prípravy a použitie. Deriváty sú účinné pri liečbe ochorení, ako je diabetes.



**7 (51) A61K 31/425, 45/06, A61P 3/06**

(21) **1783-2002**

(22) 19.6.2001

(31) 0014969.0

(32) 19.6.2000

(33) GB

(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, Brentford, Middlesex, GB; SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, Philadelphia, PA, US;

(72) Arch Jonathan Robert Sanders, Harlow, Essex, GB; Lenhard James Martin, Research Triangle Park, NC, US;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/GB01/02696

(87) WO01/97808

**(54) Použitie inhibítora dipeptidyl peptidázy IV a iného antidiabetického činidla, farmaceutická kompozícia a spôsob jej výroby**

(57) Použitie inhibítora dipeptidyl peptidázy IV a iného antidiabetického činidla na výrobu liečiva na liečenie diabetes mellitus, predovšetkým diabetes typu 2 a stavov spojených s diabetes mellitus u cicavcov, ako ľudí. Farmaceutická kompozícia obsahujúca uvedené zložky a spôsob jej výroby.

**7 (51) A61K 31/50, 31/44, 31/47, 31/445, 31/42, 31/415, 31/40, 31/38, 31/35, 31/34**

(21) **141-2004**

(22) 15.8.2002

(31) 60/312 413

(32) 15.8.2001

(33) US

(71) SUGEN, INC., South San Francisco, CA, US; Pharmacia Corporation, Chesterfield, MO, US;

(72) Masferrer Jaime, Ballwin, MO, US; Doshi Parul, Wildwood, MO, US; Cherrington Julie, San Francisco, CA, US;

(74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/US02/25797

(87) WO03/015608

**(54) Kombinovaná terapia na liečenie rakoviny**

(57) Použitie inhibítora tyrozín - špecifickej proteínkinázy v kombinácii s inhibítormi cyklooxygenázy, konkrétne selektívnymi inhibítormi cyklooxygenázy-2 na výrobu farmaceutickej kompozície na liečenie alebo prevenciu rakovín.

**7 (51) A61K 31/505, 31/335, 31/175****(21) 1060-2003**

(22) 4.3.2002

(31) 60/273 577

(32) 6.3.2001

(33) US

(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, Princeton, NJ, US;

(72) Ajani Jafferhusen, A., Houston, TX, US; Benner Steven, E., Titusville, NJ, US; Dugan Terry, S., Plainsboro, NJ, US;

(74) Tomeš Pavol, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/US02/06262

(87) WO02/076459

**(54) Kombinácia tegafuru, uracilu, kyseliny listovej alebo jej farmaceuticky prijateľnej soli, paklitaxelu a karboplatiny na prípravu liečiva na liečenie nádorových ochorení**

(57) Opisuje sa kombinácia tegafuru, uracilu, kyseliny listovej alebo jej farmaceuticky prijateľnej soli, paklitaxelu a karboplatiny na prípravu liečiva na liečenie nádorových ochorení teplokrvných živočíchov, najmä nádorov pažeráka, gastroesofageálneho spoja alebo žalúdka.

**7 (51) A61K 31/535, 31/50, 31/495, 31/37****(21) 147-2004**

(22) 20.9.2002

(31) 60/324 566

(32) 24.9.2001

(33) US

(71) TOSK, INC., Santa Cruz, CA, US;

(72) Fogarty Patrick, Santa Cruz, CA, US;

(74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/US02/29669

(87) WO03/026570

**(54) Farmaceutický prípravok na inhibíciu bunkovej proliferácie s obsahom činidla redukujúceho toxicitu cisplatiny a súprava pre tento prípravok**

(57) Farmaceutický prostriedok používaný na inhibíciu bunkovej proliferácie obsahuje účinné množstvo samostatného cisplatinového aktívneho činidla a samostatného činidla redukujúceho toxicitu cisplatiny alebo ich zmes vo farmaceuticky prijateľnom vehikule. Súprava pre tento prípravok, ktorý pozostáva z cisplatinového aktívneho činidla a činidla redukujúceho toxicitu cisplatiny, ktoré môžu byť samostatné alebo v jednom prostriedku. Vynález tiež opisuje rôzne použitia činidla redukujúceho toxicitu cisplatiny.

**7 (51) A61K 31/7048, A61P 1/00, 11/00, 17/00, 29/00, 37/00****(21) 1335-2003**

(22) 10.4.2002

(31) P20010301A

(32) 27.4.2001

(33) HR

(71) PLIVA d. d., Zagreb, HR;

(72) Čulić Ognjen, Zagreb, HR; Parnham Michael, Zagreb, HR; Eraković Vesna, Rijeka, HR;

(74) Filípek Ján, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP02/03984

(87) WO02/087596

**(54) Použitie azitromycínu na prípravu liečiva na liečenie neinfekčných zápalových ochorení**

(57) Opisuje sa použitie 9-deoxo-9-dihydro-9a-metyl-9a-aza-9a-homoerytromycínu A (generický názov: azitromycín) na prípravu liečiva na liečenie neinfekčných zápalových ochorení s dominanciou neutrofilov. Ďalej je opísaná farmaceutická zmes obsahujúca azitromycín na enterálne alebo parenterálne podanie.

**7 (51) A61K 35/78****(21) 221-2004**

(22) 18.5.2004

(31) PV 2004-602

(32) 10.5.2004

(33) CZ

(71) IREL, spol. s r. o., Brno - Lesná, CZ;

(72) Švehlík Zdeněk, Ing., Miroslav, CZ; Švehlík Pavel, Ing., Brno, CZ;

(74) ROTT, RŮŽIČKA &amp; GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

**(54) Spôsob spracovania plodu pestreca mariánskeho**

(57) Ide o spôsob spracovania plodu pestreca mariánskeho na jeho následnú extrakciu, keď sa najprv vykonáva zabezpečenie vstupného plodu s jeho prípadným predsušením, potom sa plod podrobí separácii mechanických nečistôt, pričom potom nasleduje prípadná separácia tuk obsahujúceho endospermu pre prvú elimináciu tukovej frakcie, a ďalej sa na plod pôsobí v závislosti od času zmenou lisovacieho tlaku na zabezpečenie konečnej štruktúry a tvaru odtučneného plodu a zároveň s tým i na odstránenie tuku z plodu ako vedľajšieho organického produktu, keď teplotná expozícia pôsobí na plod počas celého procesu je minimálna.

**7 (51) A61K 38/13, 47/00, 47/08, 47/10, 47/14, 47/26, 47/34, 9/00****(21) 971-99**

(22) 21.10.1998

(31) 08/956 841

(32) 23.10.1997

(33) US

(71) SANGSTAT MEDICAL CORPORATION, Menlo Park, CA, US; THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, Chapel Hill, NC, US;

(72) Chu Moo J., Chapel Hill, NC, US; Levy Ralph E., Pleasanton, CA, US; Pouletty Philippe J., Ather-ton, CA, US;

(74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/US98/22330

(87) WO99/20296

**(54) Perorálne farmaceutické prípravky cyklosporínu**(57) Perorálny cyklosporínový prípravok so zlepšenou biologickou dostupnosťou obsahuje cyklosporín, najmenej jedno C<sub>2-3</sub> alkanolové rozpúšťadlo, najmenej jednu neiontovú povrchovo aktívnu látku zvolenú zo skupiny obsahujúcej polyoxyetylénové alkoholy a monoestery mastných kyselín s etoxylovanými C<sub>4-6</sub> plyolmi a najmenej jeden polyglykol molekulej hmotnosti 800 až 10 000 h. j.

7 (51) A61K 47/36, 47/48

(21) 1512-2003

(22) 10.5.2002

(31) 09/853 367

(32) 11.5.2001

(33) US

(71) BAXTER INTERNATIONAL Inc., Deerfield, IL, US; BAXTER HEALTHCARE S. A., Wallisellen, Kanton, Zurich, CH;

(72) Michon Francis, Bethesda, MD, US; Moore Samuel, Sykesville, MD, US; Laude-Sharp Maryline, Olney, MD, US; Blake Milan, Fulton, MD, US;

(74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP02/05310

(87) WO02/092131

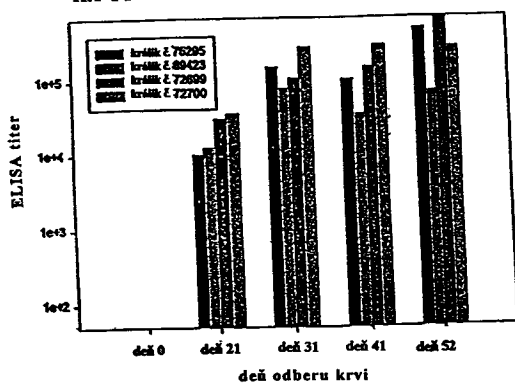
(54) **Imunogénne konjugáty nízkomolekulárnej kyseliny hyalurónovej s polypeptidovými toxínmi**

(57) Je opísaný imunogénny konjugát, ktorého molekula obsahuje kyselinu hylaurónovú s nízkou molekulovou hmotnosťou kovalentne naviazanú na imunologicky vhodný polypeptidový nosič, pričom viac než 50 % molekúl kyseliny hylaurónovej obsahuje neredukujúci terminálny zvyšok kyseliny glukurónovej a/alebo nenasýtenej kyseliny glukurónovej. Uvedené kompozície vyvolávajú tvorbu protilátok na kyselinu hylaurónovú s nízkou molekulovou hmotnosťou, ktoré sú skrížené reaktívne so streptokokmi skupiny A a skupiny C a len minimálne skrížené reagujú s natívnou kyselinou hylaurónovou. Sú opísané aj spôsoby a kompozície vhodné na diagnostikovanie infekcií a chorôb vyvolaných streptokokmi skupiny A a skupiny C.

**ELISA titre bielych novozélandských králikov**

**imunizovaných konjugátmi ultrazvukom spracovanej**

**HA-TT**



7 (51) A61N 1/30

(21) 231-2004

(22) 15.5.2002

(31) 2001-335293

(32) 31.10.2001

(33) JP

(71) R & R VENTURES INCORPORATION, Tokyo, JP; Matsumura Akihiko, Minato-ku, Tokyo, JP; Torisawa Sakae, Urayasu-shi, Chiba, JP; Kanamura Kiyoshi, Hachioji-shi, Tokyo, JP; Ito Yoshihiro, Kyoto-shi, Kyoto, JP; Kobayashi Yoriko, Otsu-shi, Shiga, JP;

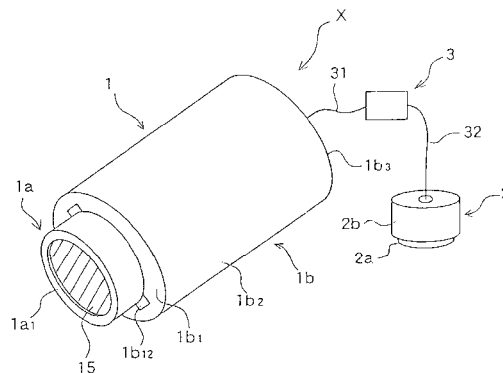
(74) Obertáš Július, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/JP02/04696

(87) WO03/037425

(54) **Zariadenie na ionoforézu**

(57) Zariadenie na ionoforézu vhodné na podávanie iónového liečiva ionoforézou má ionoforetickú elektródovú časť (1) (aktívnu elektródovú časť) a uzemňovaciu elektródovú časť (2) (neaktívnu elektródovú časť), z ktorých obe sú pripojené na zdroj energie. Zariadenie na ionoforézu zahŕňa prvky oboch elektródových častí, ktoré sú vytvorené z membránových telies a zahŕňa iónovymenné membrány (12, 22) líšiacie sa iónovou selektivitou, pričom jedna je selektívna pre ióny rovnakého druhu ako nabité ióny iónového liečiva a druhá pre ióny odlišného druhu ako nabité ióny iónového liečiva, ktoré sú umiestnené v ionoforetickej elektródovej časti (1), a aspoň jedna iónovymenná membrána selektívna pre ióny nabité opačne ako ióny iónového liečiva je umiestnená v uzemňovacej elektródovej časti (2). Zariadenie na ionoforézu môže podávať iónové liečivo stabilne po dlhý čas s vysokou účinnosťou prenosu.



7 (51) A63B 21/00, 21/06

(21) 265-2003

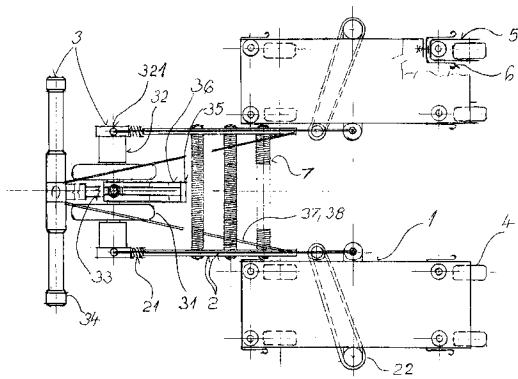
(22) 5.3.2003

(71) Mathia Štefan, Ing., Bratislava, SK;

(72) Mathia Štefan, Ing., Bratislava, SK;

(54) **Fitness scooter**

(57) Fitness skúter je pohyblivé náradie na posilňovanie svalstva stehien, bokov a brušného svalstva meniteľnou záťažou, ktoré sa skladá z dvoch nášľapných dosák (1), spojených s riadiacou časťou (3) dvomi výkyvnými ramenami (2), pričom nášľapná doska (1) s výkyvným ramenom (2) je vybavená aspoň jedným hnacím kolesom (4) uloženým na výkyvnej konzole (5) vybavenej aspoň jednou hnacou vratnou pružinou (6), medzi výkyvnými ramenami (2) alebo nášľapnými doskami (1) je upevnená najmenej jedna snímateľná pružina (7) a na delenom priečnom nosníku (32) riadiacej časti (3) je uložené aspoň jedno riadiace koleso (31) a upevnená sklopná oporná tyč (33) s držadlami (34) a s brzdovým telesom (35) na výložníku (36).



### Trieda B

#### 7 (51) B01D 36/04, 36/00

(21) 183-2004

(22) 17.6.2002

(31) PV 3649-01

(32) 10.10.2001

(33) CZ

(71) Tomek Jiří, České Budějovice, CZ;

(72) Tomek Jiří, České Budějovice, CZ;

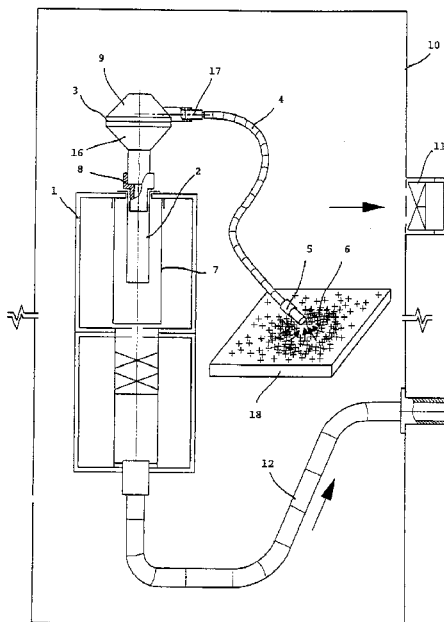
(74) Hojčuš Peter, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/CZ02/00035

(87) WO03/041840

#### (54) Spôsob čistenia peľu a zariadenie na vykonávanie tohto spôsobu

(57) Spôsob čistenia peľu spočíva v privedení znečisteného peľu (6) spoločne s prúdom vzduchu do kužeľovitej časti (16) separátora (3) z izolantu, kde peľ prepadáva do filtra (2) a nečistoty rotujú v elektrostatickom poli vyvolanom trením o separátor (3). Zariadenie na uskutočnenie tohto spôsobu pozostáva z nasávacej jednotky (1) s filtrom (2), ku ktorému je privedený výstup separátora (3). V oblasti jeho najväčšieho priemeru je do separátora (3) zaústené nasávacie vedenie (4) premenného prierezu, vybavené na konci nasávacím násadcom (5) na nasávanie znečisteného peľu (6).



#### 7 (51) B22D 41/18, 41/32, 41/54

(21) 1184-2003

(22) 22.3.2002

(31) 09/818 219

(32) 27.3.2001

(33) US

(71) VESUVIUS CRUCIBLE COMPANY, Wilmington, DE, US;

(72) Desai Priyadarshi, Bridgeville, PA, US; Richaud Johan, Dundas, Ontario, CA; Debastiani Duane, Moon, PA, US;

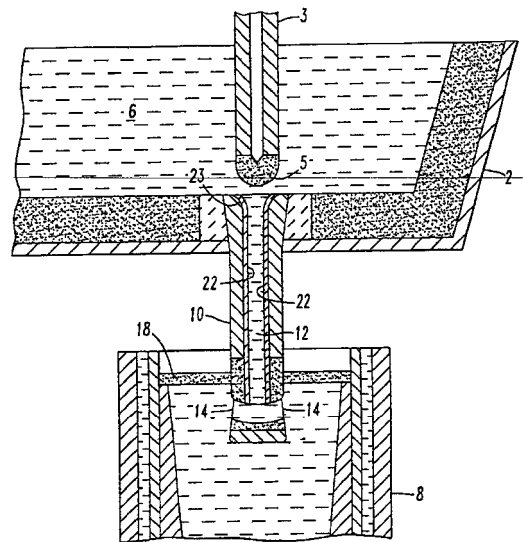
(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/US02/09014

(87) WO02/092263

#### (54) Žiaruvzdorný predmet so živickou spájaným obložení

(57) V oblasti plynulého odlievania roztaveného kovu sa vynález týka žiaruvzdorného predmetu na znížovanie usadenín alebo nečistôt na povrchovej ploche, ktorá je v styku s prúdom roztaveného kovu. Žiaruvzdorný predmet obsahuje prvú zložku a druhú zložku aspoň na časti dotykovej plochy. Druhá zložka zahŕňa živickou spájanú žiaruvzdornú zmes, obsahujúcu žiaruvzdorný agregát a reaktívny kov. Živicou spájaná žiaruvzdorná zmes znižuje usadeniny alebo nečistoty v porovnaní s bežnými uhlíkom viazanými alebo lejteľnými žiaruvzdornými materiálmi. Druhá zmes je obzvlášť účinná ako nos zátkovej tyče alebo vložka pre výlevkovú hubicu, ochranný kryt alebo dosku posúvača.



#### 7 (51) B22D 41/18

(21) 1481-2003

(22) 6.6.2002

(31) 01870120.1

(32) 8.6.2001

(33) EP

(71) VESUVIUS CRUCIBLE COMPANY, Wilmington, DE, US;

(72) Moriarty Brendan Mortimer, Renfrewshire, Scotland, GB; Richard François-Noël, Chatenois, FR; Hanse Eric, Feignies, FR;

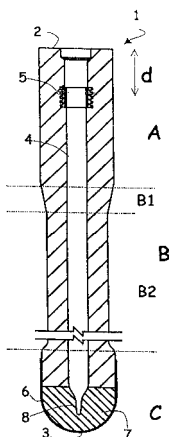
(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/BE02/00092

(87) WO02/100578

**(54) Zátková tyč**

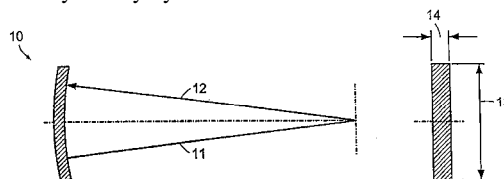
(57) Žiaruvzdorná monobloková zátková tyč, majúca v podstate valcovité usporiadanie a vybavená horným koncom, spodným koncom a osovým otvorom, prebiehajúcim smerom dole od horného konca, pričom v osovom otvorenej sú usporiadané prostriedky vo vzdialenosti (d) od horného konca na pripevnenie zátkovej tyči ku zdvíhaciemu mechanizmu, pričom zátková tyč je rozdelená do troch častí (A, B, C), z ktorých prvá časť (A) prebieha od horného konca smerom ku spodnému koncu do vzdialenosti väčšej, ako je vzdialenosť (d), druhá časť (B) prebieha od prvej časti (A) smerom ku spodnému koncu a tretia časť (C) prebieha od druhej časti (B) a obsahuje nos zátkovej tyči, končiaci na spodnom konci zátkovej tyči. Zátková tyč podľa tohto vynálezu je charakterizovaná tým, že priemerný prierez druhej časti (B) je menší ako prierez prvej časti (A), pričom najväčší prierez tretej časti (C) je väčší ako najmenší prierez druhej časti (B). Zátková tyč podľa tohto vynálezu má výrazne zmenšenú hmotnosť bez akéhokoľvek pozorovateľného zníženia pevnosti. Je tiež nutné zdôrazniť, že hoci môže byť profil zátkovej tyči udržiavaný súmerný okolo jeho osi, tak zátková tyč nevyžaduje nadmernú ručnú prácu na jej vybraní z formy.



**7 (51) B24D 3/00, 3/10, 3/18, 3/32, 5/06, 18/00, B23F 21/03**

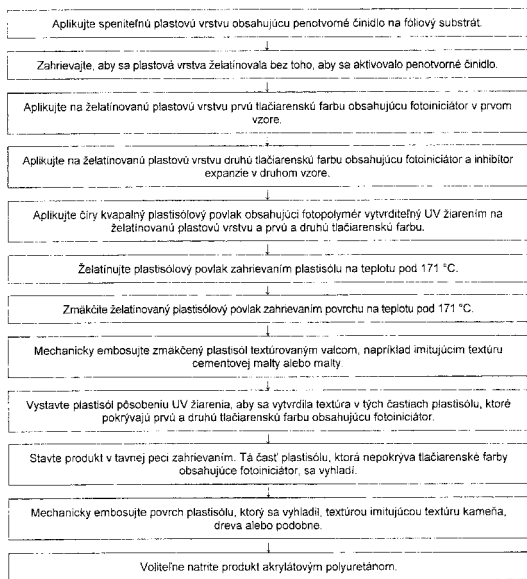
- (21) 220-2004
- (22) 14.11.2002
- (31) 09/990 647
- (32) 21.11.2001
- (33) US
- (71) SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC., Worcester, MA, US;
- (72) Ramanath Srinivasan, Holden, MA, US; Buljan Sergej-Tomislav, Acton, MA, US; Wilson Jason R., Ayer, MA, US; Ikeda Jeri Ann S., Framingham, MA, US;
- (74) Kováčik Štefan, Ing., Bratislava, SK;
- (86) PCT/US02/36651
- (87) WO03/045634
- (54) Porézny brúsny nástroj a spôsob jeho výroby**

(57) Brúsny výrobok zahrnuje asi od 40 asi do 80 objemových percent vzájomne prepojenej porézności, a používa sa ako segment pre segmentový brúsny kotúč. Spôsob zahrnuje miešanie zmesi brúsneho zrna, spojivového materiálu a častíc dispergovadla, pričom táto zmes obsahuje asi od 40 asi do 80 objemových percent častíc dispergovadla. Podľa jedného uskutočnenia zmes obsahuje asi od 50 asi do 80 objemových percent častíc dispergovadla. Podľa iného uskutočnenia zmes zahrnuje organický spojivový materiál a asi od 40 asi do 80 objemových percent častíc dispergovadla. Táto prášková zmes sa potom zlisuje na brúsny zhustený kompozit a tepelne sa spracuje. Po ochladení sa kompozit ponorí do rozpúšťadla, ktoré rozpustí v podstate všetky častice dispergovadla a zanechá vysoko porézny, spojený brúsny výrobok.



**7 (51) B29D 9/00**

- (21) 261-2004**
- (22) 8.1.2003
- (31) 10/046 019, 10/321 617
- (32) 11.1.2002, 18.12.2002
- (33) US, US
- (71) TARKETT INC., Farnham, Quebec, CA;
- (72) Courtoy Jean-François, St-Bruno de Montarville, Quebec, CA; Ménard René, Cowansville, Quebec, CA; Caldas Victor, Cowansville, Quebec, CA; Charest Claude, St-Bruno de Montarville, Quebec, CA;
- (74) Žovicová Viera, Mgr., Bratislava, SK;
- (86) PCT/CA03/00008
- (87) WO03/057458
- (54) Selektívne embosované povrchové krytiny a spôsob ich výroby**
- (57) Opísané povrchové krytiny sa pripravujú mechanickým embosovaním ochrannej vrstvy, ktorá pokrýva aspoň jednu tlačiarenskou farbu obsahujúcu fotoiniciátor, ktorý bol vytlačený v určitom vzore alebo dizajne. Embosovaná ochranná vrstva sa vystaví pôsobeniu ultrafialového žiarenia, ktoré spôsobí vytvrdenie ochrannej vrstvy v povrchových oblastiach umiestnených nad tlačiarenskou farbou. Produkt sa potom stavia, pričom mechanické embosovanie v povrchových oblastiach, ktoré nie sú umiestnené nad tlačiarenskou farbou, relaxuje a vyhladí sa, pričom v jednom variante sa používa termoplastická ochranná vrstva, ktorú možno mechanicky embosovať v povrchových oblastiach, ktoré nie sú umiestnené nad tlačiarenskou farbou, textúrou odlišnou od prvého aplikovaného mechanického embosovania. V inom variante sa používajú dve odlišné spektrálne oblasti vytvrdzovacieho UV žiarenia, takže ako vrchný povlak so selektívne embosovaným povrchom možno použiť uretánový povlak.

**7 (51) B42D 9/00****(21) 387-2003**

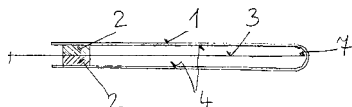
(22) 27.3.2003

(71) Galgóczi Imrich, Ing., Bátorové Kosihy, SK; Bóna Bartolomej, Ing., Nové Zámky, SK;

(72) Galgóczi Imrich, Ing., Bátorové Kosihy, SK; Bóna Bartolomej, Ing., Nové Zámky, SK;

**(54) Magnetická záložka do knihy**

(57) Magnetická záložka do knihy na označenie strany knihy, tvorená symetricky prehnutou papierovou záložkou (1), z vnútornej strany (4) vybavená dvoma tenkými jednopólovými magnetickými gumami (2), obrátené príľnavou stranou proti sebe, na vzopnutie požadovaného listu knihy (3).

**7 (51) B60B 9/02****(21) 47-2003**

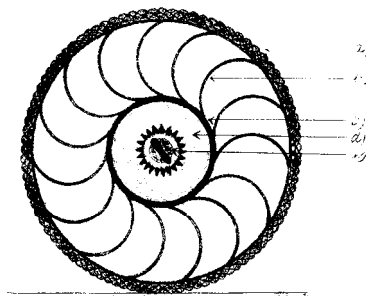
(22) 15.1.2003

(71) Tocik Dušan, Košice, SK;

(72) Tocik Dušan, Košice, SK;

**(54) Pružné koleso**

(57) Pružné koleso okrem otáčavého pohybu plní funkciu odpruženia a tlmenia nárazov zariadení k nemu pripojených alebo na vyrovnávanie, respektíve vytvárania tlaku na predmety, po povrchu ktorých sa otáča. Uvedené vlastnosti kolesa sú spôsobené spojením vnútornej stredovej a vonkajšej obvodovej časti kolesa pomocou špeciálne podľa účelu použitia vyhotovených a tvarovaných pružín.

**7 (51) B60G 17/00****(21) 161-2003**

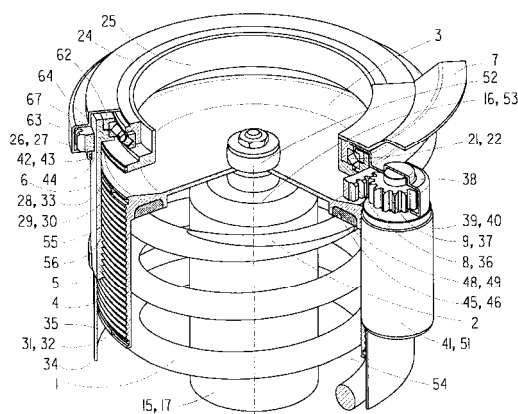
(22) 7.2.2003

(71) Vrabec Ján, Martin, SK;

(72) Vrabec Ján, Martin, SK;

**(54) Nastaviteľné zavesenie kolies vozidla**

(57) Nastaviteľné zavesenie kolies vozidla, pri ktorom pružina (1) má horný koniec pružiny (2) opretý o prestaviteľný člen (3) vybavený utesenou vonkajšou závitovou plochou (4) tvarom uspošobenú k spolupráci s utesenou vnútornou závitovou protíplochou (5) vytvorenú na nastavovacom člene (6), ktorý je otočne uložený v tele vozidla (7) a je spojený s alebo je na ňom vytvorené hnané koleso (8), ktorého potočenie je zviazané s potočením hnacieho pastorka (9), ktorý je spojený s pohonom (51), dolný koniec pružiny (10) je opretý o nápravu (11) alebo miskú pružiny (12) upevnenú o rejdový čap (13) spojený s čapom kolesa (14) a tlmičom (15), horný koniec tlmiča (16) alebo horný koniec rejdového čapu (53) je upevnený o prestaviteľný člen (3) alebo o telo vozidla (7). Dolný koniec tlmiča (18) alebo dolný koniec rejdového čapu (19) je upevnený o nápravu (11) alebo dolné rameno zavesenia (20). Riadiaci obvod (71) polohy prestaviteľného člena (3) obsahuje mikroprocesor (67).



7 (51) **B60Q 9/00**

(21) **390-2003**

(22) 28.3.2003

(71) Lichtner Karol, Nitra, SK; Demín Jozef, Ing., Nitra, SK;

(72) Lichtner Karol, Nitra, SK; Demín Jozef, Ing., Nitra, SK;

(54) **ABSS Automatický bezpečnostný svetelný systém**

(57) Systém automaticky zapne svetlá po zapnutí motora do 10 sek. a automaticky vypne svetlá po vypnutí motora. Obsahuje tiež dátumový automatický spínač podľa nastavenia, spínač manuálneho spustenia systému. Systém ďalej zabezpečuje ochranu bezpečnosti cestnej premávky z titulu zapnutých svetiel a zníženie opotrebovanosti akumulátorov (zabudnuté zasvietené svetlá).

7 (51) **B64C 29/00**

(21) **1809-2002**

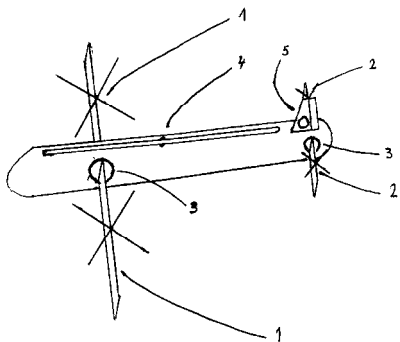
(22) 19.12.2002

(71) Trebula Juraj, Žilina, SK;

(72) Trebula Juraj, Žilina, SK;

(54) **Lietadlo, ktoré štartuje a pristáva na mieste a zariadenie na núdzové pristátie**

(57) Lietadlo, ktoré štartuje a pristáva na miesta tým, že sa otočia krídla aj zadné do zvislej polohy obr. 1 (1, 2), krídla aj zadné sú na otočných kruhoch (3), na krídlach aj zadných sú väčšie vrtule (1, 2) na ťah, aby lietadlo mohlo vzlietnuť aj pristáť. Vrtuľníkové zariadenie na núdzové pristátie funguje tak, že sa vystrčí veľká vrtuľa na vrchu lietadla obr. 2 (4) a odokryje sa menšia vrtuľa v smerovke (5) alebo sa vystrčí menšia vrtuľa z boku smerovky, spraví sa tam menšia vrtuľa, ktorá bude lepšie fungovať, a zariadenie sa dá do chodu a lietadlo môže pristáť.



7 (51) **B65D 39/00**

(21) **119-2004**

(22) 22.11.2001

(31) VI2001A000180

(32) 30.8.2001

(33) IT

(71) Musaragno Marco, Portogruaro (VE), IT;

(72) Musaragno Marco, Portogruaro (VE), IT;

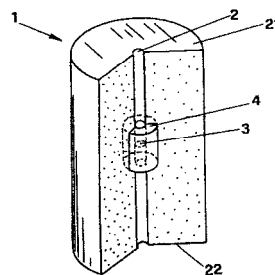
(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/IB01/02215

(87) WO02/055397

(54) **Zátka na uzatváranie fliaš, najmä fliaš na víno**

(57) Zátka (1) na uzatváranie fliaš, najmä fliaš na víno, je vyrobená aspoň čiastočne zo syntetického materiálu a má aspoň všeobecne valcový tvar na vloženie do hrdla fliaš. Zátka (1) obsahuje aspoň jeden rúrkový kanál (2) upravený na uvedenie zvyškového objemu vzduchu prítomného vo vnútri fľaše do komunikácie s vonkajším okolím cez aspoň jednu membránu (3) vybavenú mikro-rootvormi a usporiadanú naprieč k rúrkovému kanálu (2) a umožňujúca prechod kyslíka z vnútrajšku fľaše do vonkajšieho okolia a naopak.



**Trieda C**

7 (51) **C03B 29/00, 29/06**

(21) **408-2003**

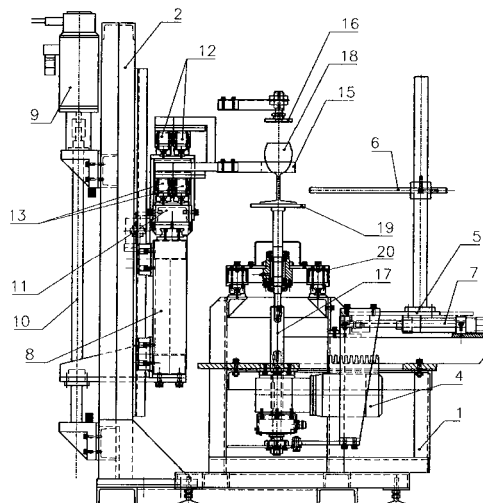
(22) 3.4.2003

(71) Slovglass a. s., Poltár, SK;

(72) Gorás Ondrej, Ing., Poltár, SK; Skrutek Jaroslav, Poltár, SK; Gurský Peter, Utekáč, SK; Líška Igor, Ing., Lučenec, SK; Podstavek Martin, Poltár, SK;

(54) **Radová 10-pozičná zapaľovačka**

(57) Radová 10-pozičná zapaľovačka je tvorená rámom hnacej jednotky (1) a rámom prekladacej jednotky (2), pričom hnacia jednotka pozostáva z ôsmich horákových stolíkov (5), priečneho posuvného stola (20), v ktorom sú ukotvené dva pevné pracovné stolíky (3), osem otočných pracovných stolíkov (19), poháňaných cez spojku pohonu stolíkov (17) elektroprevodovkou (4). Predkladacia jednotka pozostáva zo zvislej rampy (8), priečnej rampy (11), horných ramien čelustí (12), dolných ramien čelustí (13), uchopovacích čelustí (15) a uchopovacích vákuových prísaviek (16).





**7 (51) C04B 22/00****(21) 393-2003**

(22) 30.3.2003

(71) KREMIX, s. r. o., Zemplínska Teplica, SK;

(72) Vojtko Alexander, Košice, SK;

(74) Vojčík Peter, prof. JUDr., CSc., Košice, SK;

**(54) Minerálna prísada do betónu, malty a ich zmesí**

(57) Minerálna prísada do betónu, malty a ich zmesí obsahuje ľubovoľné množstvo neupravených alebo upravených častíc ametistu a/alebo horského kryštálu, a/alebo lazuritu, a/alebo lapis-lazuli, a/alebo lazulitu, a/alebo zafíru, a/alebo sodalitu, a/alebo akvamarínu, a/alebo tyrkisu, a/alebo chalcedonu, a/alebo kuncitu, a/alebo smaragdu, a/alebo nefritu, a/alebo turmalínu, a/alebo tigrie-  
ho oka, a/alebo jantáru, a/alebo topasu, a/alebo citrínu, a/alebo kameolu, a/alebo mesačného kameňa, a/alebo achátu, a/alebo jaspisu, a/alebo granátu, a/alebo korálu, a/alebo rubínu. Veľkosť upravených častíc minerálov je od 0,001 mm do 25 mm.

**7 (51) C04B 35/04****(21) 371-2003**

(22) 24.3.2003

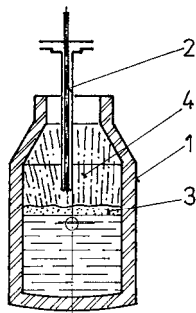
(71) Göbl Oto, Košice, SK; Hodermarský Jozef, Košice-Pereš, SK; Hodermarský Július, Košice-Pereš, SK; Hodermarský Karol, Košice-Pereš, SK;

(72) Göbl Oto, Košice, SK; Hodermarský Jozef, Košice-Pereš, SK; Hodermarský Július, Košice-Pereš, SK; Hodermarský Karol, Košice-Pereš, SK;

(74) Regina Ivan, Ing., Košice, SK;

**(54) Spôsob ochrany výmurovky kyslíkových konvertorov**

(57) Ochrana výmurovky kyslíkových konvertorov sa uskutočňuje pomocou zmesi obsahujúcej hlavne uhlíkatý materiál a surovinu kysličníka horečnatého. Zmes na ochranu výmurovky sa nasype do konvertora (1) najskôr pred koncom fúkania kyslíka a najneskôr po vytiahnutí kyslíkovej dýzy (2) z konvertora a po odpichu tavby konvertora. Zmes reaguje s konvertorovou troskou (3). Pri reakcii sa uvoľňujú plyny CO, CO<sub>2</sub>, ktoré spôsobia vysoké napnenie konvertorovej trosky (4) a táto sa šíri a nalepuje na výmurovku konvertora (1).

**7 (51) C07C 207/00****(21) 109-2004**

(22) 19.2.2004

(31) PV 2003-531

(32) 21.2.2003

(33) CZ

(71) Zentiva, a. s., Praha 10 - Dolní Měcholupy, CZ;

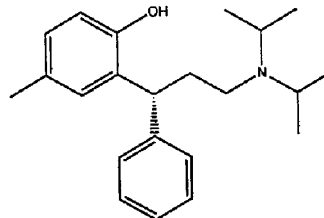
(72) Ridvan Luděk, Ing. PhD., Praha - Barrandov, CZ;

(74) Hrubý Petr, Praha - Dáblice, CZ; Kuchař Miroslav, Ing. DrSc., Praha - Nusle, CZ;

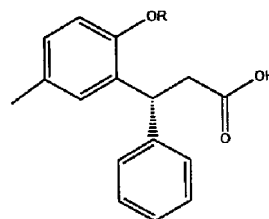
(74) ROTT, RŮŽIČKA &amp; GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

**(54) Spôsob výroby (R)-N, N-diizopropyl-3-(2-hydroxy-5-metylfenyl)-3-fenylpropylamínu**

(57) Opisuje sa spôsob výroby (R)-N,N-diizopropyl-3-(2-hydroxy-5-metylfenyl)-3-fenylpropylamínu (tolterodín) vzorca (I) zahrnujúci optické štiepenie racemických 3-(2-alkyloxy-5-metylfenyl)-3-fenylpropánových kyselín a nasledujúcu konverziu (R)-(+)-kyseliny všeobecného vzorca (II) na tolterodín.



( I )



( II )

**7 (51) C07C 215/00****(21) 168-2003**

(22) 7.2.2003

(71) VULM, a. s., Modra, SK;

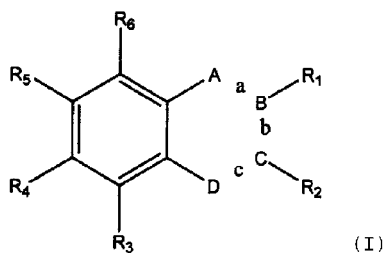
(72) Maliar Tibor, Ing., Jaslovské Bohunice, SK; Jedinák Andrej, Pezinok, SK; Oremus Vladimír, Ing., CSc., Bratislava, SK; Valachovič Pavol, RNDr., Pezinok, SK; Šturdík Ernest, doc. Ing., CSc., Bratislava, SK;

(74) Guniš Jaroslav, Mgr., Bratislava, SK;

**(54) Inhibitory bázičických serínových proteináz, inhibitory trypsínu, trombínu a urokinázy**

(57) Opisuje sa použitie zlúčenín všeobecného vzorca (I), kde R<sub>2</sub> sú vodík, hydroxy skupina, rhamnóza, glukóza, 4-hydroxyfenyl, 4-metoxifenyl, R<sub>3</sub> sú vodík, hydroxy skupina, metoxy skupina; R<sub>4</sub> sú vodík, hydroxy skupina, metoxy skupina; R<sub>5</sub> sú vodík, hydroxy skupina, metoxy skupina; R<sub>6</sub> sú vodík, hydroxy skupina, metoxy skupina; R<sub>1</sub> sú vodík, fenyl, 3-hydroxyfenyl, 3-metoxifenyl, 4-hydroxyfenyl, 4-metoxifenyl, 2,4-dihydroxyfenyl, 3,4-dihydroxyfenyl, 3-hydroxy-4-metoxyfe-

nyl, 3-metoxy-4-hydroxyfenyl, 3,4,5-trihydroxyfenyl, 3,4,5-trimetoxifenyl alebo ich farmaceuticky akceptovateľných solí, alebo farmaceutických kompozícií obsahujúcich niektorú z nich na výrobu liečiv s liečebným alebo profylaktickým účinkom na pankreatídu, artritídu, nádorové ochorenie a zápalové ochorenie, s využitím ich neočakávanej inhibičnej účinnosti na bázické serínové proteázy reprezentované inhibítormi trypsinu a urokinázy. Ďalej je opísaná farmaceutická kompozícia, ktorá obsahuje zlúčeniny všeobecného vzorca (I).



**7 (51) C07C 227/32, 253/30**

(21) **80-2004**

(22) 2.7.2002

(31) 01810670.8

(32) 6.7.2001

(33) EP

(71) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., Petah Tiqva, IT;

(72) Öhrlein Reinhold, Rheinfelden-Herten, DE; Baisch Gabriele, Binzen, DE; Kirner Hans Jürg, Pratteln, CH; Bienewald Frank, Hegenheim, FR; Burkhardt Stephan, Gelterkinden, CH; Studer Martin, Basel, CH;

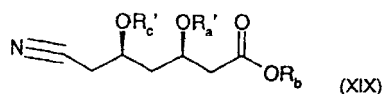
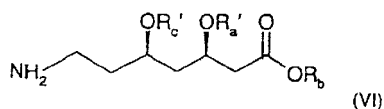
(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP02/07309

(87) WO03/004456

**(54) Spôsob prípravy derivátov 7-amino syn 3,5-dihydroxyheptánovej kyseliny cez deriváty 6-kyan syn 3,5-dihydroxyhexánovej kyseliny**

(57) Opisujú sa spôsoby prípravy medziproduktov, ktoré sú vhodné na prípravu statínových derivátov, najmä syntetických metód medziproduktu vzorca (VI), kde  $R_a$  a  $R_c$  sú každé navzájom nezávisle vodík alebo hydroxy-chrániaca skupina alebo spolu sú spájacia hydroxy-chrániaca skupina a  $R_b$  je karboxy-chrániaca skupina, kde spôsoby sa uskutočnia konverziou medziproduktu vzorca (XIX), kde  $R_a$  a  $R_c$  sú každé navzájom nezávisle vodík alebo hydroxy-chrániaca skupina a  $R_b$  je karboxy-chrániaca skupina.



**7 (51) C07D 207/02, A61K 31/40, A61P 3/04**

(21) **225-2003**

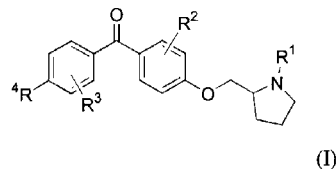
(22) 25.2.2003

(71) SLOVAKOFARMA, a. s., Hlohovec, SK;

(72) Kakalík Ivan, Ing., Šenkvice, SK; Oremus Vladimír, Ing., CSc., Bratislava, SK; Furdík Mikuláš Mgr., Bratislava, SK; Popovičová Ľudmila, RNDr., Budmerice, SK; Fáberová Viera, RNDr., Bratislava, SK; Schmidtová Ľudmila, RNDr., Modra, SK; Zemánek Marián, RNDr., Bratislava, SK;

**(54) Nové inhibítory biosyntézy cholesterolu, spôsob ich prípravy a použitie**

(57) Substituované 2-pyrolidínmetoxybenzénové deriváty, ich farmaceuticky akceptované adičné soli všeobecného vzorca (I) a spôsob ich prípravy, kde  $R^1$  je vodík, alkyl, alkenyl, alkynyl, arylalkyl a heteroalkyl,  $R^2$ ,  $R^3$  a  $R^4$  sú nezávisle vodík, halogén, metoxy, nitro, kyano, amino, trifluormetyl a alkyl skupina. Tieto látky sú potenciálnymi inhibítormi biosyntézy cholesterolu.



**7 (51) C07D 207/02, 209/02, 307/77, 333/50, 231/54, 261/20, 275/04, A61K 31/40, 31/343, 31/38, 31/416**

(21) **228-2003**

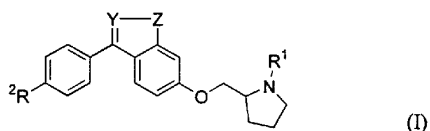
(22) 25.2.2003

(71) SLOVAKOFARMA, a. s., Hlohovec, SK;

(72) Kakalík Ivan, Ing., Šenkvice, SK; Oremus Vladimír, Ing., CSc., Bratislava, SK; Furdík Mikuláš Mgr., Bratislava, SK; Popovičová Ľudmila, RNDr., Budmerice, SK; Fáberová Viera, RNDr., Bratislava, SK; Schmidtová Ľudmila, RNDr., Modra, SK; Zemánek Marián, RNDr., Bratislava, SK;

**(54) Nové inhibítory biosyntézy cholesterolu a ergosterolu, spôsob ich prípravy a použitie**

(57) Substituované N-alkyl pyrolidín-benzoheterocyklické zlúčeniny, ich farmaceuticky akceptované adičné soli všeobecného vzorca (I) a spôsob ich prípravy, kde  $R^1$  je vodík, alkyl, alkenyl, alkynyl, arylalkyl a heteroalkyl,  $R^2$  je halogén, metoxy, nitro, kyano, amino, trifluormetyl a alkyl skupina, Y je N alebo CH, Z je  $CH_2$ ,  $CH_2CH_2$ ,  $CH=CH$ , O, S, SO,  $SO_2$ ,  $NCH_3$ . Tieto látky sú potenciálnymi inhibítormi biosyntézy cholesterolu, ako aj ergosterolu.



## 7 (51) C07D 209/30, A61K 31/496, C07D 403/04, A61P 25/00

(21) 1605-2003

(22) 29.5.2002

(31) 60/296 705, 60/340 212

(32) 7.6.2001, 13.12.2001

(33) US, US

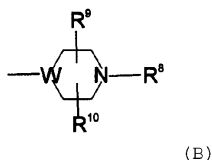
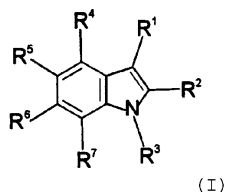
(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Basle, CH;

(72) Beard Colin Charles, Palo Alto, CA, US; Clark Robin Douglas, Palo Alto, CA, US; Fisher Lawrence Emerson, Mountain View, CA, US; Harris Ralph New III, Redwood City, CA, US; Repke David Bruce, Milpitas, CA, US;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP02/05890

(87) WO02/098857

(54) Deriváty indolu s afinitou k receptoru 5-HT<sub>6</sub>(57) Opisujú sa zlúčeniny, ktoré majú všeobecne afinitu k receptoru 5-HT<sub>6</sub> a ktoré reprezentujú vzorec (I), kde jeden zo substituentov R<sup>5</sup>, R<sup>6</sup> alebo R<sup>7</sup> je skupina so všeobecným vzorcom B, kde W je -CH- skupina alebo atóm dusíka, ich individuálne izoméry, racemické či neracemické zmesi izomérov alebo ich farmaceuticky prijateľné soli či solváty. Ďalej sa opisujú farmaceutické kompozície obsahujúce také zlúčeniny, použitie týchto zlúčenín ako terapeutických činidiel a tiež spôsoby ich prípravy.

## 7 (51) C07D 211/04, A61K 31/445, A61P 3/04

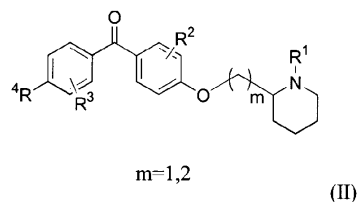
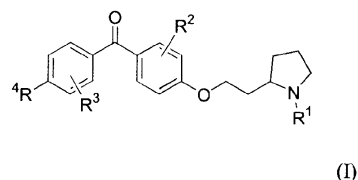
(21) 227-2003

(22) 25.2.2003

(71) SLOVAKOFARMA, a. s., Hlohovec, SK;

(72) Kakalík Ivan, Ing., Šenkvice, SK; Oremus Vladimír, Ing., CSc., Bratislava, SK; Furdík Mikuláš Mgr., Bratislava, SK; Popovičová Ľudmila, RNDr., Budmerice, SK; Fáberová Viera, RNDr., Bratislava, SK; Schmidtová Ľudmila, RNDr., Modra, SK; Zemánek Marián, RNDr., Bratislava, SK;

## (54) Nové inhibítory biosyntézy cholesterolu, spôsob ich prípravy a použitie

(57) Substituované 2-pyrolidínové deriváty všeobecného vzorca (I) a 2-piperidínové deriváty všeobecného vzorca (II), ako aj ich farmaceuticky akceptované adičné soli a spôsob ich prípravy, kde R<sup>1</sup> je vodík, alkyl, alkenyl, alkinyl, arylalkyl a heteroalkyl, R<sup>2</sup>, R<sup>3</sup> a R<sup>4</sup> sú nezávisle vodík, halogén, metoxy, nitro, kyano, amino, trifluormetyl a alkyl skupina. Tieto látky sú potenciálnymi inhibítormi biosyntézy cholesterolu a ergosterolu.

## 7 (51) C07D 211/58, 401/06, 407/06, 409/06, 417/06, A61K 31/4468, 31/4523, A61P 25/04

(21) 1397-2003

(22) 16.5.2002

(31) 0101771-4

(32) 18.5.2001

(33) SE

(71) AstraZeneca AB, Södertälje, SE;

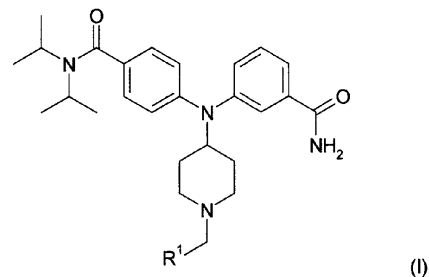
(72) Brown William, St. Laurent, Montreal, Québec, CA; Griffin Andrew, St. Laurent, Montreal, Québec, CA; Walpole Christopher, St. Laurent, Montreal, Québec, CA;

(74) Žovicová Viera, Mgr., Bratislava, SK;

(86) PCT/SE02/00955

(87) WO02/094784

## (54) 4-(Fenyl(piperidín-4-yl)amino)benzamidové deriváty a ich použitie na liečbu bolesti, anxiety alebo gastrointestinálnych porúch

(57) Zlúčeniny všeobecného vzorca (I), kde R<sup>1</sup> je vybrané spomedzi nasledujúcich: fenyl, pyridinyl, tienyl, furanyl, imidazolyl, pyrolyl, triazolyl, tiazolyl a pyridín N-oxid; kde každý fenylový kruh R<sup>1</sup> a heteroaromatický kruh R<sup>1</sup> môže byť voliteľne a nezávisle ďalej substituovaný 1, 2 alebo 3 substituentmi vybranými spomedzi nasledujúcich: lineárny a rozvetvený C<sub>1</sub>-C<sub>6</sub> alkyl, NO<sub>2</sub>, CF<sub>3</sub>, C<sub>1</sub>-C<sub>6</sub> alkoxy, chlór, fluór, bróm a jód. Substitúcie na fenylovom kruhu a na heteroaromatickom kruhu môžu byť v ktorejkoľvek polohe na týchto kruhových systémoch. Ďalej sú opísané ich soli a farmaceutické kompozície obsahujúce tieto zlúčeniny a ich použite v terapii, najmä v manažmente bolesti, anxiety alebo funkčných gastrointestinálnych porúch.

7 (51) C07D 211/70, 401/06, 405/06, 409/06,  
A61K 31/445, 31/4523, A61P 25/04, 25/22

(21) 1396-2003

(22) 16.5.2002

(31) 0101766-4

(32) 18.5.2001

(33) SE

(71) AstraZeneca AB, Södertälje, SE;

(72) Brown William, St. Laurent, Montreal, Québec, CA; Walpole Christopher, St. Laurent, Montreal, Québec, CA; Wei Zhongyong, St. Laurent, Montreal, Québec, CA;

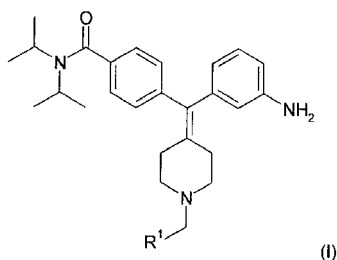
(74) Žovicová Viera, Mgr., Bratislava, SK;

(86) PCT/SE02/00954

(87) WO02/094786

(54) **4-(Fenylpiperidin-4-ylidénmetyl)benzamidové deriváty a ich použitie na liečbu bolesti, anxiety alebo gastrointestinálnych porúch**

(57) Zlúčeniny všeobecného vzorca (I), kde R<sup>1</sup> je vybrané spomedzi nasledujúcich: fenyl, pyridinyl, pyrolyl, tienyl, furanyl, imidazolyl, triazolyl, tiazolyl a pyridín N-oxid; kde každý fenylový kruh R<sup>1</sup> môže byť voliteľne a nezávisle ďalej substituovaný 1, 2 alebo 3 substituentmi vybranými spomedzi nasledujúcich: lineárny a rozvetvený C<sub>1</sub>-C<sub>6</sub> alkyl, NO<sub>2</sub>, CF<sub>3</sub>, C<sub>1</sub>-C<sub>6</sub> alkoxy, chlór, fluór, bróm a jód. Substitúcie na fenylomovom kruhu a na heteroaromatickom kruhu môžu byť v ktorejkoľvek polohe na týchto kruhových systémoch a farmaceutické kompozície obsahujúce tieto zlúčeniny a ich použitie v terapii, najmä v manažmente bolesti, anxiety a funkčných gastrointestinálnych porúch.



7 (51) C07D 215/50, A61K 31/47, A61P 35/00

(21) 184-2003

(22) 18.7.2001

(31) 100 35 928.0

(32) 21.7.2000

(33) DE

(71) Zentaris GmbH, Frankfurt am Main, DE;

(72) Emig Peter, Bruchköbel, DE; Günther Eckhard, Maintal, DE; Schmidt Jürgen, Uhlinden-Mühlhofen, DE; Nickel Bernd, Mühlthal, DE; Kutscher Bernhard, Maintal, DE;

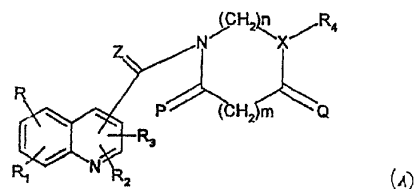
(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP01/08261

(87) WO02/08192

(54) **Heteroarylové deriváty a ich použitie ako liečivá**

(57) Opisujú sa heteroarylové deriváty so všeobecným vzorcom (I), ich výroba a použitie v terapii, predovšetkým na liečenie nádorov.



7 (51) C07D 215/54, 401/12, 413/12, 417/12,  
A61K 31/47, A61P 37/00, 11/06

(21) 1371-2003

(22) 6.5.2002

(31) 0101675-7

(32) 11.5.2001

(33) SE

(71) AstraZeneca AB, Södertälje, SE;

(72) Larsson Joakim, Lund, SE; Sjö Peter, Lund, SE;

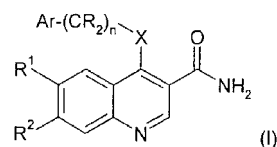
(74) Žovicová Viera, Mgr., Bratislava, SK;

(86) PCT/SE02/00875

(87) WO02/092571

(54) **4-anilinchinolínové-3-karboxamidy**

(57) Opisujú sa zlúčeniny vzorca (I), ktoré sú inhibítormi JAK3 kinázy, spôsoby ich prípravy a farmaceutických kompozícií, ktoré ich obsahujú.



7 (51) C07D 237/22, 401/12, 403/12, A61K 31/50,  
A61P 25/22, 25/28

(21) 189-2004

(22) 26.9.2002

(31) P 0103912

(32) 27.9.2001

(33) HU

(71) EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT, Budapest, HU;

(72) Barkóczy József, Budapest, HU; Simig Gyula, Budapest, HU; Kótay Nagy Péter, Vác, HU; Lévy György, Budakeszi, HU; Gacsályi István, Budapest, HU; Martonné Markó Bernadett, Budapest, HU; Schmidt Éva, Budapest, HU; Egyed András, Budapest, HU; Kompagne Hajnalka, Budapest, HU; Leveleki Csilla, Budapest, HU; Miklósné Kovács Anikó, Budapest, HU; Szénási Gábor, Budapest, HU; Wellmann János, Budapest, HU; Hársing László Gábor, Budapest, HU;

(74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

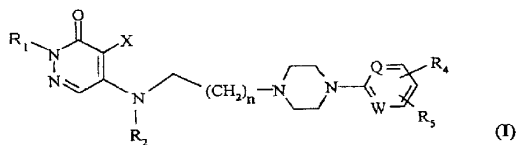
(86) PCT/HU02/00097

(87) WO03/027078

(54) **Substituované deriváty alkylaminopyridazinónu, spôsob ich prípravy a farmaceutická kompozícia ich obsahujúca**

(57) Substituované alkylaminopyridazinónové deriváty všeobecného vzorca (I), kde substituent R<sub>1</sub> je atóm vodíka alebo alkyl majúci 1 - 4 atómy uhlíka; X je atóm vodíka alebo halogén; substituent R<sub>2</sub> je atóm vodíka alebo alkyl majúci 1 - 4 atómy uhlíka; n je 1, 2 alebo 3; Q a W znamenajú nezávisle jeden od druhého -N= alebo -CH=; a substituenty R<sub>4</sub> a R<sub>5</sub> reprezentujú nezávisle jeden

od druhého atómu vodíka, halogén, trifluórmetyl alebo alkoxykupinu majúcu 1 - 4 atómy uhlíka) a ich farmaceuticky prijateľné adičné soli s kyselinou majúce použiteľné anxiolytické a vedomie zlepšujúce vlastnosti.



**7 (51) C07D 239/70**

(21) 298-2003

(22) 14.8.2001

(31) 60/225 361, 60/243 263

(32) 14.8.2000, 25.10.2000

(33) US, US

(71) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., Petah Tiqva, IL;

(72) Krochmal Barnaba, Jerusalem, IL; Diller Dov, Bayit Vegan, Jerusalem, IL; Dolitzky Ben-Zion, Petach Tiqva, IL; Aronhime Judith, Rehovot, IL;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/US01/25387

(87) WO02/14286

**(54) Spôsob prípravy risperidónu**

(57) Opisujú sa formy risperidónu A, B a E, spôsob ich prípravy a farmaceutické kompozície, ktoré tieto formy obsahujú.

**7 (51) C07D 401/12, A61K 31/50, A61P 25/22, 25/28**

(21) 190-2004

(22) 26.9.2002

(31) P 0103912

(32) 27.9.2001

(33) HU

(71) EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT, Budapest, HU;

(72) Barkóczy József, Budapest, HU; Simig Gyula, Budapest, HU; Kótay Nagy Péter, Vác, HU; Lévy György, Budakeszi, HU; Gacsályi István, Budapest, HU; Martonné Markó Bernadett, Budapest, HU; Schmidt Éva, Budapest, HU; Egyed András, Budapest, HU; Kompagne Hajnalka, Budapest, HU; Leveleki Csilla, Budapest, HU; Miklósné Kovács Anikó, Budapest, HU; Szénási Gábor, Budapest, HU; Wellmann János, Budapest, HU; Hársing László Gábor, Budapest, HU;

(74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

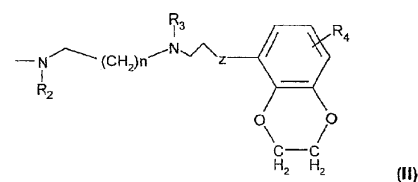
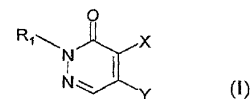
(86) PCT/HU02/00096

(87) WO03/027097

**(54) Substituované deriváty alkylaminopyridazínónu, spôsob ich prípravy a farmaceutická kompozícia, ktorá ich obsahuje**

(57) Vynález sa týka nových substituovaných alkylaminopyridazínónových derivátov všeobecného vzorca (I), v ktorých substituent R<sub>1</sub> je atóm vodíka alebo alkyl, ktorý má 1 až 4 atómy uhlíka, jedno z X a Y je atóm vodíka alebo halogén a druhé reprezentuje skupinu všeobecného vzorca (II), substituent R<sub>2</sub> je atóm vodíka alebo alkyl,

ktorý má 1 až 4 atómy uhlíka; n je 1, 2 alebo 3; substituent R<sub>3</sub> znamená atóm vodíka, alkyl majúci 1 až 4 atómy uhlíka alebo aryl-(C<sub>1-4</sub>alkyl), Z znamená atóm kyslíka alebo substituent R<sub>3</sub> a Z dohromady so skupinami nachádzajúcimi sa medzi nimi vytvárajú piperazínový kruh, substituent R<sub>4</sub> znamená atóm vodíka, halogén, trifluórmetyl alebo alkoxykupinu, ktorá má 1 až 4 atómy uhlíka a ich farmaceuticky prijateľné adičné soli s kyselinou. Zlúčeniny podľa vynálezu sú účinné pri ošetrovaní anxiolytických stavov a kognitívnych porúch.



**7 (51) C07D 401/14, A61K 31/4184**

(21) 1200-2003

(22) 26.3.2002

(31) 60/279 327

(32) 28.3.2001

(33) US

(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, Princeton, NJ, US;

(72) Wittman Mark, Wallingford, CT, US; Balasubramanian Neelakantan, Madison, CT, US; Velaparthy Upender, North Haven, CT, US; Zimmermann Kurt, Durham, CT, US; Saulnier Mark, G., Higgannum, CT, US; Liu Peiying, Madison, CT, US; Sang Xiaopeng, Glastonbury, CT, US; Frennesson David, B., Naugatuck, CT, US; Stoffan Karen, M., Hartford, CT, US; Tarrant James, G., Hamden, CT, US;

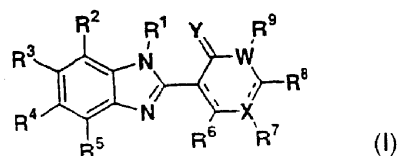
(74) Tomeš Pavol, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/US02/09402

(87) WO02/079192

**(54) Nové inhibítory tyrozínkinázy**

(57) Zlúčeniny vzorca (I) a ich farmaceuticky prijateľné soli. Zlúčeniny všeobecného vzorca (I) inhibujú enzýmy zo skupiny tyrozínkináz, a sú preto vhodné ako antikancerogénne prostriedky. Zlúčeniny všeobecného vzorca (I) sú taktiež vhodné na liečenie ďalších ochorení, ktoré je možné liečiť inhibíciou enzýmov zo skupiny tyrozínkináz.



7 (51) C07D 405/12, A61K 31/44, A61P 11/06, 29/00

(21) 894-2003

(22) 24.12.2001

(31) 60/265 304

(32) 31.1.2001

(33) US

(71) Pfizer Products Inc., Groton, CT, US;

(72) Chambers Robert James, Groton, CT, US; Magee Thomas Victor, Groton, CT, US; Marfat Anthony, Groton, CT, US;

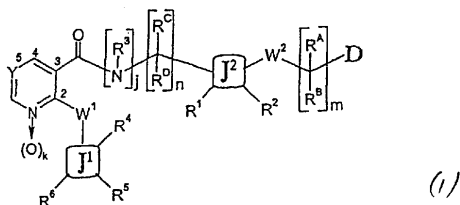
(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/IB01/02726

(87) WO02/060896

(54) Éterové deriváty užitočné ako inhibítory izozymov PDE4

(57) Sú opísané zlúčeniny všeobecného vzorca (I), ktoré sú účinné ako inhibítory PDE4 pri liečení chorôb regulovaných aktiváciou a degranuláciou eosinofilov, predovšetkým astmy, chronickej bronchitídy a chronickej pľúcnej obštrukčnej choroby.



7 (51) C07D 457/00

(21) 1201-2003

(22) 5.3.2002

(31) 60/279 888, 60/293 122, 60/327 804

(32) 29.3.2001, 23.5.2001, 9.10.2001

(33) US, US, US

(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, Princeton, NJ, US;

(72) Mattson Ronald, Meriden, CT, US; Denhart Derek, Wallingford, CT, US; Deskus Jeffrey, Marlborough, CT, US; Ditta Jonathan, Middletown, CT, US; Marcin Lawrence, Bethany, CT, US; Epperson James, Cromwell, CT, US; Catt John, Newburgh, IN, US; King Dalton, Hamden, CT, US; Higgins Mendi, Middletown, CT, US;

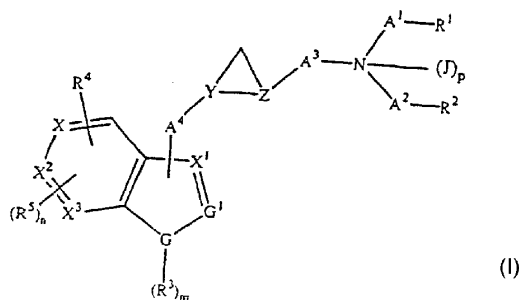
(74) Tomeš Pavol, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/US02/06627

(87) WO02/079152

(54) Cyklopropylindolové deriváty ako selektívne inhibítory znovu vychytávania serotonínu

(57) Opísané sú zlúčeniny všeobecného vzorca (I) a ich farmaceuticky prijateľné soli alebo solváty a farmaceuticky prijateľné prostriedky obsahujúce tieto zlúčeniny použiteľné pri liečení depresie, úzkostných porúch, predčasnej ejakulácie, chronickej bolesti, obsedantne-kompulzívnej poruchy, porúch stravovania, premenštruačnej dysforickej poruchy, panických porúch, psychotických porúch vrátane bipolárnej poruchy a schizofrénie.



7 (51) C07D 487/04, 471/04, 519/00

(21) 1132-2003

(22) 4.2.2002

(31) 60/268 375, 60/334 654

(32) 12.2.2001, 30.11.2001

(33) US, US

(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Basle, CH;

(72) Chen Jian Jeffrey, Santa Clara, CA, US; Dunn James Patrick, Los Altos, CA, US; Goldstein David Michael, San Jose, CA, US; Stahl Christopher Martin, Freiburg, DE;

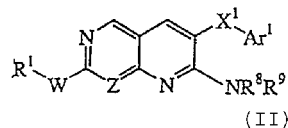
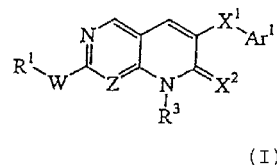
(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP02/01106

(87) WO02/064594

(54) 6-Substituované pyridopyrimidíny

(57) Opísané sú zlúčeniny všeobecných vzorcov (I) a (II), spôsoby ich prípravy, medzi produkty na ich prípravu a ich použitie pri liečbe ochorení sprostredkovaných p38 MAP kinázami.



7 (51) C07D 493/04

(21) 1339-2003

(22) 9.4.2002

(31) 01201308.2, 60/287 704

(32) 9.4.2001, 2.5.2001

(33) EP, US

(71) TIBOTEC PHARMACEUTICALS LTD., Co Cork, IE;

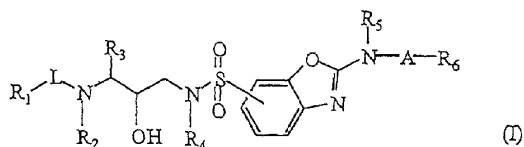
(72) Surleraux Dominique Louis Nestor Ghislain, Machelen, BE; Vendeville Sandrine Marie Helene, Bruxelles, BE; Verschuere Wim Gaston, Berchem, BE; De Bethune Marie-Pierre T. M. M. G., Everberg, BE; De Kock Herman Augustinus, Arendonk, BE; Tahri Abdellah, Heverlee, BE; Erra Sola Montserrat, Brussels, BE;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP02/04012

(87) WO02/081478

- (54) **Širokospektrálne 2-(substituované-amino)benzoxazolové sulfonamidové inhibítory HIV proteázy**
- (57) Zlúčeniny všeobecného vzorca (I), ich N-oxidy, soli, stereozomerické formy, racemické zmesi, prelieky, estery a metabolity, kde  $R^1$  a  $R^8$  sú vodík, podľa voľby substituovaný  $C_{1-6}$ alkylom,  $C_{2-6}$ alkenylom,  $C_{3-7}$ cykloalkylom, arylom, Het<sup>1</sup>, Het<sup>2</sup>;  $R^1$  môže byť radikál vzorca  $(R^{11a}R^{11b})NC(R^{10a}R^{10b})CR^9$ ; t je 0, 1 alebo 2;  $R^2$  je H alebo  $C_{1-6}$ alkyl; L je  $-C(=O)-$ ,  $-O-C(=O)-$ ,  $-NR^8-C(=O)-$ ,  $-O-C_{1-6}$ alkandiylo- $-C(=O)-$ ;  $-NR^8-C_{1-6}$ alkandiylo- $-C(=O)-$ ,  $-S(=O)_2-$ ,  $-O-S(=O)_2-$ ,  $-NR^8-S(=O)_2$ ;  $R^3$  je  $C_{1-6}$ alkyl, aryl,  $C_{3-7}$ cykloalkyl,  $C_{3-7}$ cykloalkyl $C_{1-4}$ alkyl, alebo aryl $C_{1-4}$ alkyl;  $R^4$  je H,  $C_{1-4}$ alkylo- $C(=O)$ , karboxyl, amino $C(=O)$ , mono- alebo di( $C_{1-4}$ alkyl)amino $C(=O)$ ,  $C_{3-7}$ cykloalkyl,  $C_{2-6}$ alkenyl,  $C_{2-6}$ alkynyl alebo podľa voľby substituovaný  $C_{1-6}$ alkyl; A je  $C_{1-6}$ alkandiylo-,  $-C(=O)-$ ,  $-C(=S)-$ ,  $-S(=O)_2-$ ,  $C_{1-6}$ alkandiylo- $-C(=O)-$ ,  $C_{1-6}$ alkandiylo- $-C(=S)-$  alebo  $C_{1-6}$ alkandiylo- $-S(=O)_2$ ;  $R^5$  je H, OH,  $C_{1-6}$ alkyl, Het<sup>1</sup> $C_{1-6}$ alkyl, Het<sup>2</sup> $C_{1-6}$ alkyl, podľa voľby substituovaný amino $C_{1-6}$ alkyl;  $R^6$  je  $C_{1-6}$ alkylo-, Het<sup>1</sup>, Het<sup>1</sup>O, Het<sup>2</sup>, Het<sup>2</sup>O, aryl, arylo  $C_{1-6}$ alkyloxykarbonylamino alebo amino; a v prípade, že -A- je iný ako  $C_{1-6}$ alkandiylo-, potom  $R^6$  môže tiež byť  $C_{1-6}$ alkyl, Het<sup>1</sup> $C_{1-4}$ alkyl, Het<sup>1</sup>OC $_{1-4}$ alkyl, Het<sup>2</sup> $C_{1-4}$ alkyl, Het<sup>2</sup>OC $_{1-4}$ alkyl, aryl $C_{1-4}$ alkyl, arylOC $_{1-4}$ alkyl alebo amino $C_{1-4}$ alkyl; kde každá z aminokupín v definícii  $R^6$  môže byť podľa voľby substituovaná; -A- $R^6$  je hydroxy  $C_{1-6}$ alkyl;  $R^5$  a -A- $R^6$  spolu s atómom dusíka, ku ktorému sú pripojené, môžu tiež vytvárať Het<sup>1</sup> alebo Het<sup>2</sup>, ich použitie ako širokospektrálnych inhibítorov HIV proteázy, spôsob ich prípravy, farmaceutické prostriedky, diagnostické kity s ich obsahom, ich kombinácie s inými antiretrovirusovými činidlami a ich použitie v testoch ako referenčných zlúčenín alebo činidiel.



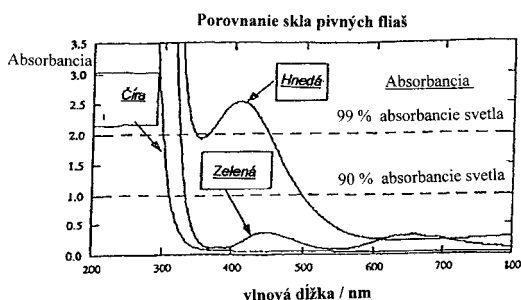
- 7 (51) **C07D 501/00, C07K 9/00, C07D 501/20, A61K 31/545, 38/04, A61P 31/00**
- (21) **205-2004**
- (22) 11.10.2002
- (31) 60/328 889
- (32) 12.10.2001
- (33) US
- (71) THERAVANCE, Inc., South San Francisco, CA, US; Fatheree Paul, San Francisco, CA, US; Linsell Martin S., San Mateo, CA, US; Long Daniel D., San Francisco, CA, US; Marquess Daniel, Half Moon Bay, CA, US; Moran Edmund J., San Francisco, CA, US; Nodwell Matthew, Vancouver, British Columbia, CA; Turner S. Derek, San Francisco, CA, US; Aggen James, Burlingame, CA, US;
- (74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

- (86) PCT/US02/32534
- (87) WO03/031449
- (54) **Zosieťované glykopeptid-cefalosporínové antibiotiká**
- (57) Sú opísané zosieťované glykopeptid-cefalosporínové zlúčeniny, ich farmaceuticky prijateľné soli, ktoré sú účinné ako antibiotiká. Ďalej sú opísané spôsoby a medziprodukty na ich prípravu, farmaceutické prípravky s ich obsahom a spôsoby ich použitia ako antibakteriálnych činidiel.

- 7 (51) **C08L 23/00**
- (21) **357-2003**
- (22) 21.3.2003
- (71) Chemosvit, a. s., Svit, SK;
- (72) Trlica Antonín, Ing., Poprad, SK; Štolcová Magdaléna, Ing., Poprad, SK;
- (54) **Vyfukovaná obalová fólia vysokej tuhosti a húževnatosti na báze bimodálneho stredne hustostného polyetylénu a jeho zmesi, jej výroba a použitie**
- (57) Obalová fólia vyrobená technológiou extrúzie alebo koextrúzie a následného vyfukovania, pozostávajúca z jednej až troch vrstiev A až A/A/A, obsahujúca bimod PE-MD s vysokou molekulárnou hmotnosťou a hustotou 0,926 až 0,940 g/cm<sup>3</sup>, tavným indexom 0,1 až 0,4 g/10 min., 190 °C/2,16 kg, so zastúpením 40 až 100 % hmotn. v zmesi s mPE, s hustotou 0,900 až 0,922 g/cm<sup>3</sup> a tavným indexom 0,7 až 1,2 g/10 min., 190 °C/2,16 kg alebo PE-LD s hustotou 0,918 až 0,926 g/cm<sup>3</sup> a tavným indexom 0,5 až 2,1 g/10 min., 190 °C/2,16 kg alebo PE-HD s hustotou 0,935 až 0,960 g/cm<sup>3</sup> a tavným indexom 0,2 až 0,8 g/10 min., 190 °C/5 kg v zastúpení 0 až 60 % hmotn. alebo ich zmesou a prípadným obsahom aditív a farebných koncentrátov, extrudovaná cez kruhovú štrbinu šírky 1,0 až 2,5 mm pri vyfukovacom pomere 1 : 1,8 až 1 : 4,0 v celkovej hrúbke 0,020 až 0,180 mm. Fólia je vhodná na balenie záhradníckych substrátov, posypových materiálov, hnojív, granulátov polymérov, potraviny pre domácu zver, potravinárskych výrobkov.

- 7 (51) **C09D 5/32, 133/00, 123/06, 175/04, 167/00, 127/06, 7/12, C03C 17/32, C08K 3/22**
- (21) **1426-2003**
- (22) 19.4.2002
- (31) PR 4469, PCT/AU01/01050
- (32) 19.4.2001, 23.8.2001
- (33) AU, AU
- (71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Campbell, Austral. Capital Territory, AU; BOTTLE MAGIC (AUSTRALIA) PTY LTD, Regency Park, South Australia, AU;
- (72) Harris Dominic Richard, Mt. Waverley, Victoria, AU; Meakin Pavla, Croydon, Victoria, AU; Turney Terence William, Mt. Waverley, Victoria, AU; Lele Imre, Kew, Victoria, AU;
- (74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;
- (86) PCT/AU02/00490
- (87) WO02/085992

- (54) **Povlaková kompozícia schopná absorbovať UV žiarenie**
- (57) Povlaková kompozícia obsahuje nosič a pigment, dispergovaný v nosiči. Pigment obsahuje také nanočastice absorbátora UV svetla, že povlaková kompozícia je schopná absorbovať UV svetlo do 360 nm, alebo také nanočastice absorbátora UV a viditeľného svetla, že povlaková kompozícia je schopná absorbovať UV a viditeľné svetlo do 550 nm, a absorbátor obsahuje anorganický materiál.

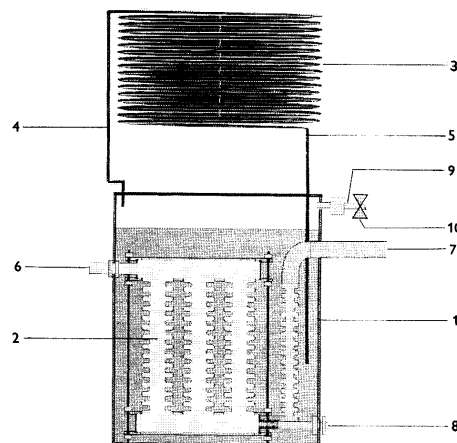


- 7 (51) **C09D 163/00, C08L 63/00**
- (21) **409-2003**
- (22) 3.4.2003
- (71) Florovič Stanislav, Trnava, SK; Florovičová Ľudmila, Trnava, SK;
- (72) Florovičová Ľudmila, Trnava, SK; Florovič Stanislav, Trnava, SK;
- (54) **Aduky epoxidových živíc s amínmi**
- (57) Aduky epoxidových živíc s amínmi, pripraviteľné reakciou epoxidových živíc s priemernou molekulovou hmotnosťou 340 až 600 s obsahom epoxidových skupín 0,300 až 0,587 mol/100 g na báze dianu s organokremičitými polyamínmi pri teplote 15 až 180 °C, v molárnom pomere organokremičitý polyamín: priemerná molekulová hmotnosť epoxidovej živice: amín, rovnajúcim sa 0,01 až 20 : 1 : 0,01 až 15 a ich adičné soli s vo vode rozpustnými kyselinami, silanoly a siloxany.

- 7 (51) **C09K 5/20, H01M 8/04**
- (21) **1514-2003**
- (22) 6.6.2002
- (31) 101 28 530.2
- (32) 13.6.2001
- (33) DE
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, Ludwigshafen, DE;
- (72) Wenderoth Bernd, Birkenau, DE; Dambach Stefan, Hassloch, DE; Meszaros Ladislaus, Mutterstadt, DE; Fidorra Uwe, Wachenheim, DE;
- (74) Žovicová Viera, Mgr., Bratislava, SK;
- (86) PCT/EP02/06194
- (87) WO02/101848
- (54) **Chladiace prostriedky pre chladiace systémy v mechanikách palivových článkov obsahujúce deriváty azolu**
- (57) Mrazuvzdorný koncentrát pre chladiace systémy v mechanikách palivových článkov, ktoré sa používajú na produkciu vodných chladiacich kompozícií na priame použitie, ktoré majú maximálnu vodivosť 50  $\mu\text{S}/\text{cm}$ , na báze alkylénglykolov

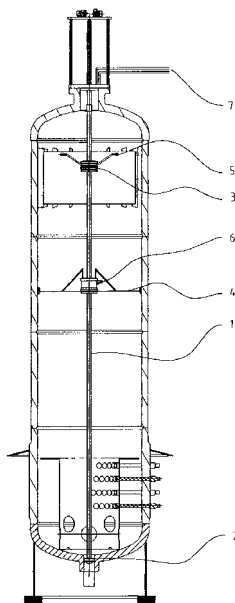
alebo ich derivátov, a ktoré obsahujú jednu alebo viac päťčlenných heterocyklických zlúčenín (derivátov azolu), obsahujúcich 2 alebo 3 heteroatómy zo skupiny zahrnujúcej dusík a síru, ktoré buď neobsahujú, alebo obsahujú najviac jeden atóm síry a ktoré môžu niesť kondenzovaný aromatický alebo nasýtený šesťčlenný kruh.

- 7 (51) **C11C 1/10, B01D 3/02, 3/10**
- (21) **52-2003**
- (22) 16.1.2003
- (71) Fakulta chemickej a potravinárskej technológie STU, Bratislava, SK;
- (72) Rothneder Heinz, Wien, AT; Cvengroš Ján, doc. Ing., DrSc., Bratislava, SK;
- (74) Holoubková Mária, Ing., Bratislava, SK;
- (54) **Spôsob kondenzácie pár a zariadenie na vykonávanie tohto spôsobu**
- (57) Spôsob kondenzácie pár spočíva v tom, že pary destilátu sa vedú do kondenzátora produktu, ktorý je ponorený vo vriacom chladiacom médiu, pričom pary chladiaceho média kondenzujú v kondenzátore média chladeného vzduchom. Zariadenie na kondenzáciu pár pozostáva z kondenzačnej nádoby (1), v ktorej je umiestnený kondenzátor produktu (2), a kondenzačná nádoba (1) je spojená s kondenzátorom média (3) rúrkou na prívod pár média (4) a rúrkou na odvod kvapalného média (5).



- 7 (51) **C25F 7/00**
- (21) **368-2003**
- (22) 24.3.2003
- (71) Majerský Dušan, RNDr., Trnava, SK; Bednár Boris, Ing., Piešťany, SK;
- (72) Majerský Dušan, RNDr., Trnava, SK; Bednár Boris, Ing., Piešťany, SK;
- (54) **Zariadenie na dekontamináciu vnútorných plôch kompenzátora objemu JE VVER-440**
- (57) Zariadenie na dekontamináciu vnútorných plôch kompenzátora objemu JE VVER-440 kombinovanou chemickou, mechanickou a polosuchou elektrochemickou metódou, pozostávajúce z otáčacieho stĺpa (1) so zátkou (2), po ktorom sa pohybuje vozík (3) nesúci sklopné ramená s elektródou na polosuchú elektrochemickú dekontamináciu (4), ramená s ostrekovou tryskou (5) a kamerovým systémom (6).





### Trieda D

#### 7 (51) D01H 4/12

(21) 1333-2002

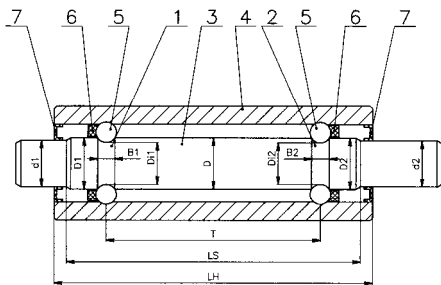
(22) 13.9.2002

(71) KINEX a.s. Bytča, Bytča, SK;

(72) Milučký Ján, Ing., Bytča, SK; Kremeň Ivan, Bytča, SK;

#### (54) Vysokootáčkové ložisko, najmä dopriadacieho stroja

(57) Vysokootáčkové ložisko, najmä dopriadacieho stroja, určené na osadenie spriadacieho rotora, obsahujúceho hriadeľ (3) s vnútornými obežnými dráhami (1) a (2) o priemeroch (Di1), (Di2) a šírkach (B1) vytvorenými priamo v hriadeľi s rozstupom (T), vonkajšie puzdro ložiska (4) s vonkajšími obežnými dráhami vytvorenými priamo v puzdre, guľôčky (5) vedenie kliečkami (6) v obežných dráhach, kryty (7) a mazivo, pričom zosilnená časť hriadeľa (3) siaha priamo až do priestoru obežných dráh (1) a (2) a jej dĺžka je menšia ako dĺžka (LH) puzdra (4) a súčasne ľubovoľný priemer (D), (D1), (D2) zosilnenej časti hriadeľa (3) je väčší ako ľubovoľný priemer obežných dráh (1) a (2), a súčasne ľubovoľný priemer (d1), (d2) koncových častí hriadeľa je menší ako ľubovoľný priemer (D), (D1), (D2) jeho zosilnenej časti.



### Trieda E

#### 7 (51) E05C 19/18, A47F 3/12

(21) 94-2003

(22) 23.1.2003

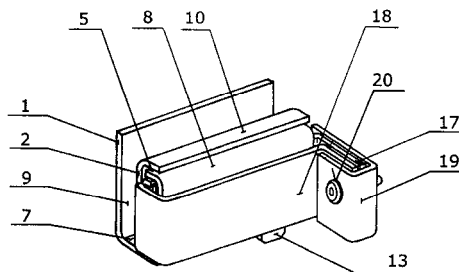
(71) PCP, s. r. o., Bratislava, SK;

(72) Červenko Jozef, Ing. arch., Bratislava, SK;

(74) Kastler Anton, Bratislava, SK;

#### (54) Držiak plošných materiálov so zábranou a spôsob jeho montáže

(57) Držiak plošných materiálov so zábranou proti jeho demontáži pozostávajúci z telesa, z vložky a zo zábrany, pričom teleso (1) držiaka pozostáva z prednej plochy (8), zadnej plochy (9) a spojovacej plochy (7) a je vytvorené v tvare pozdĺžneho U profilu, pričom predná plocha (8) má v hornej časti vytvorený ohyb (5) smerujúci dovnútra telesa (1) držiaka, pričom v spojovacej ploche (7) telesa (1) držiaka je vytvorený aspoň jeden zásvuvný otvor (6) na umiestnenie aspoň jedného zabezpečovacieho trňa (13) vložky, pričom v strednej časti plochy (12) vložky je vytvorený dorazový prvok (11) a v hornej časti plochy (12) vložky je vytvorený dorazový ohyb (10), pričom v priestore medzi prednou plochou (8) telesa a plochou (12) vložky pri zasunutej polohe vložky (2) je umiestnený vnútorný prvok (17) zábrany a z opačného smeru je umiestnený zasúvací prvok (18) zábrany a vnútorný prvok (17) zábrany a zasúvací prvok (18) zábrany je premostený spojovacím prvkom (19) zábrany. Do otvoru (18a) zasúvacieho prvku a súčasne do otvoru (17a) vnútorného prvku, a súčasne aj do otvoru (19c) prvej strany a otvoru (19d) druhej strany spojovacieho prvku je vložený zabezpečovací prvok (20).



### Trieda F

#### 7 (51) F01D 5/00

(21) 20-2003

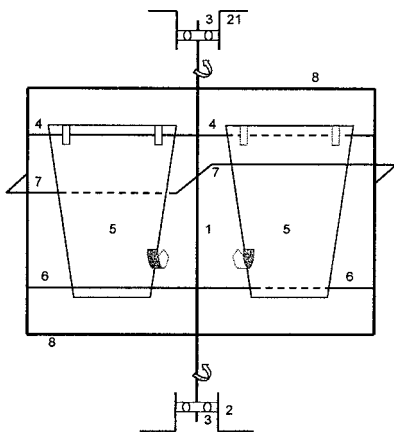
(22) 7.1.2003

(71) Šiška Jozef, RNDr., Bratislava, SK;

(72) Šiška Jozef, RNDr., Bratislava, SK;

#### (54) Spôsob premeny energie prúdenia plynov a kvapalín a zariadenie na tento spôsob

(57) Premena energie prúdenia plynov a kvapalín na otáčavý pohyb vertikálnej osi sa vytvára pôsobením rozdielu síl vznikajúcich medzi najmenej dvomi hnacími lopatkami výkyvne uchytenými na nosných ramenách kolmých na vertikálnu os. Hnacie lopatky sú pôsobením prúdenia vychýľované z vertikálnej polohy iba v jednom smere s obmedzením pomocou obmedzovacích prvkov. Na vertikálnej osi môže byť uchytených viac nosných ramien nad sebou.



V kvazištvorcovej dutine je umiestnený kvazitrojuholníkový rotor (8) s trojuholníkovou ozubenou dutinou (9) uprostred neho tak, že trojuholníková ozubená dutina (9) je v kinematickom spojení s ozubením (7) hriadeľa (6). Vonkajšie steny (10) kvazitrojuholníkového rotora (8) sú od jeho vonkajších vrcholov (11) radiálne klenuté tak, že v mieste styku dvoch susedných vonkajších stien (10) je ich spodné styčné miesto (12). Stator (1) s kvazištvorcovou dutinou (2) je vybavený aspoň jedným čelom (13). V statore (1) a/alebo v čelách (13) sú umiestnené výfukové otvory (14) alebo kanály. Prvky zariadenia (15) na prívod paliva a/alebo vzduchu a zážihové zariadenie (16) sú umiestnené v stenách (3) statora (1) a/alebo v čelách (13).

7 (51) F01D 5/00

(21) 260-2003

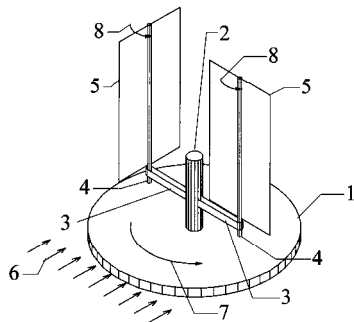
(22) 3.3.2003

(71) Šípka Mojmir, Ing., Liptovský Mikuláš, SK;

(72) Šípka Mojmir, Ing., Liptovský Mikuláš, SK;

(54) Zariadenie na premenu energie prúdenia na mechanickú rotačnú energiu

(57) Zariadenie na premenu energie prúdenia na mechanickú rotačnú energiu tvorené základňou (1) s otočne uloženým rotorom, pozostávajúcím z hlavnej osi (2) nesúcej otočne uložené lopatky (5), ktorých osi (4) sú rovnobežné s hlavnou osou (2), pričom každá lopatka (5), ktorej vlastná os (4) sa počas rotácie okolo hlavnej osi (2) práve pohybuje v smere prúdenia (6), je kolmá na smer prúdenia (6), a každá lopatka (5), ktorej vlastná os (4) sa počas rotácie okolo hlavnej osi (2) práve pohybuje proti smeru prúdenia (6), je rovnobežná so smerom prúdenia (6).



7 (51) F02B 55/00

(21) 141-2003

(22) 3.2.2003

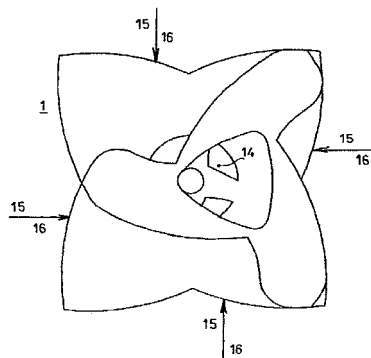
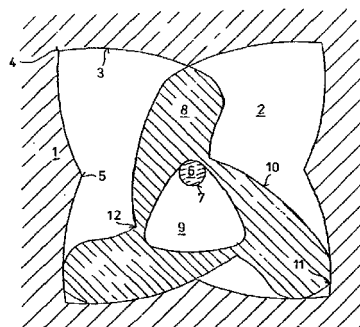
(71) Harmatha Stojan, Bratislava, SK;

(72) Harmatha Stojan, Bratislava, SK;

(74) Kováčik Štefan, Ing., Bratislava, SK;

(54) Spaľovací motor s asymetrickým rotačným pohybom rotora

(57) Motor pozostáva zo statora (1) s kvazištvorcovou dutinou (2), ktorej steny (3) sú od vonkajších vrcholov (4) kvazištvorcovej dutiny (2) radiálne klenuté tak, že v mieste styku dvoch susedných stien (3) je ich vnútorný vrchol (5), v strede statora (1) je umiestnený hriadeľ (6) s ozubením (7).



7 (51) F02B 57/08

(21) 1344-2003

(22) 28.3.2001

(71) Russell Robert L., Frankfort, IL, US;

(72) Russell Robert L., Frankfort, IL, US;

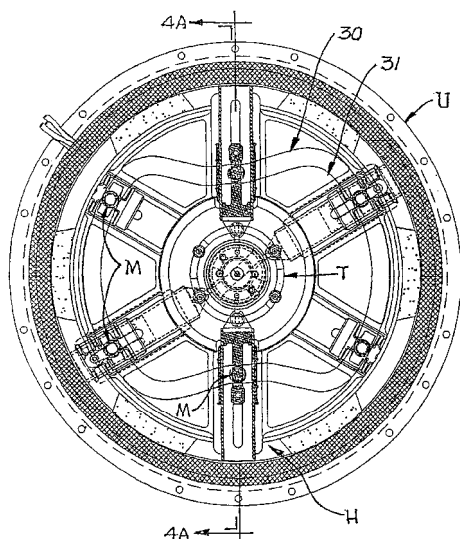
(74) Bezák Marián, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/US01/09958

(87) WO02/079625

(54) Motorový generátor

(57) Jednotný motorový generátor, v ktorom nový motor s vnútorným spaľovaním dvojtaktného typu, ktorý obsahuje šesť valcov a dvojité vačky a ktorý je prevádzkovaný pri všeobecnej konštantnej rýchlosti, poháňa väčší počet magnetov (24) v blízkosti stacionárnej vodičovej cievky (C) s cieľom generovania elektrickej energie.

**7 (51) F02B 69/00****(21) 111-2003**

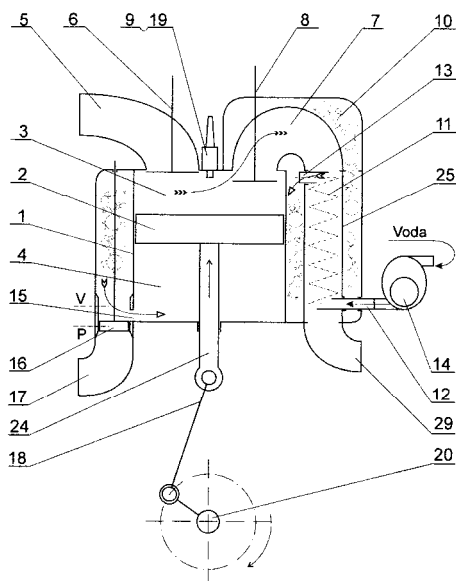
(22) 28.1.2003

(71) Strelec Ján, Vígláš, SK;

(72) Strelec Ján, Vígláš, SK;

**(54) Dvojčinný spaľovací motor**

(57) Navrhovaný dvojčinný spaľovací motor využíva tepelnú energiu výfukových plynov a energiu, ktorá uniká chladením a sálaním. Pracuje v dvoch režimoch: v spaľovacom a v parnom. V spaľovacom režime prebieha horenie paliva a pracuje ako spaľovací motor. Odpadové teplo spaľovacieho režimu prevedené na paru sa využíva v parnom režime. Dosahuje sa to tým, že dvojčinný valec (1), dvojčinný piest (2), výfukové potrubie (8) a výmenník tepla (25), t. j. všetky tepelne aktívne časti spaľovacieho režimu, sú umiestnené v kotlovom priestore (10). Dvojčinný valec (1) je rozdelený dvojčinným piestom (2) na spaľovací pracovný priestor (3) a parný pracovný priestor (4). Spaľovací pracovný priestor (3) je súčasťou spaľovacieho režimu. Parný pracovný priestor (4) je súčasťou parného režimu.

**7 (51) F02C 1/00****(21) 58-2004**

(22) 3.4.2002

(31) 09/891 003

(32) 25.6.2001

(33) US

(71) POWER SYSTEMS MFG., LLC, Jupiter, FL, US;

(72) Biondo Charles, Jupiter, FL, US; Hoegler Frank, Painesville, OH, US;

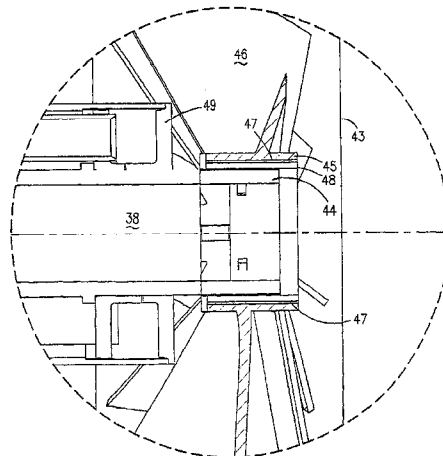
(74) Dolanská Elena, RNDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/US02/10536

(87) WO03/001042

**(54) Prostriedok na zníženie oteru v spaľovači plynovej turbíny**

(57) Opísaný je prostriedok na zníženie oteru povrchu palivovej dýzy v spaľovači (10) priemyselnej plynovej turbíny. Prostriedok redukovania oteru zahŕňa vymeniteľnú vložku (47) privarenú na funkčné miesto (45) hrotu palivovej dýzy (44). Hrot palivovej dýzy je pokrytý náterovým materiálom (48), ktorý je tvrdší ako vymeniteľná vložka, takže všetok oter spôsobený mechanickým kontaktom dotýkajúcich sa súčastí je nasmerovaný na vymeniteľnú vložku.

**7 (51) F02G 3/00, 1/00****(21) 104-2004**

(22) 25.4.2002

(31) 09/909 029

(32) 19.7.2001

(33) US

(71) POWER SYSTEMS MFG., LLC, Jupiter, FL, US;

(72) Kraft Robert J., Palm City, FL, US; Martling Vincent C., Jupiter, FL, US; Mack Brian R., Palm City, FL, US; Minnich Mark A., Jupiter, FL, US;

(74) Dolanská Elena, RNDr., Bratislava, SK;

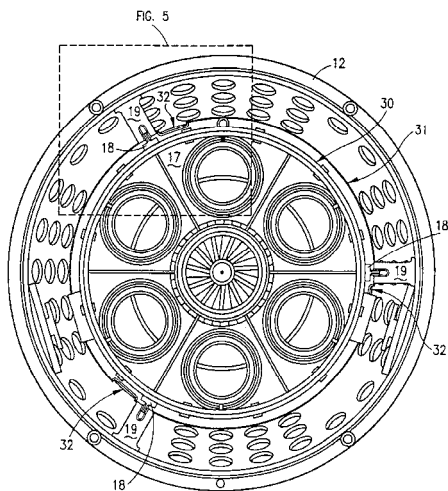
(86) PCT/US02/13032

(87) WO03/008791

**(54) Spaľovacia vložka s vybraniami v zbernej vzduchovej komore pre chladiaci vzduch znižujúca obsah NOX**

(57) Opísaná je zostava spaľovacej vložky na zníženie emisií oxidov dusíka (NOX). Táto spaľovacia vložka využíva prstencovitú zbernú vzduchovú komoru mimo plášťa vložky na to, aby obsahovala chladiaci vzduch, ktorý sa zahriala, a opätovne ho zaviedla do spaľovacieho procesu. Zberná vzduchová komora sa dá zväčšiť, aby zväčšila množstvo chladiaceho vzduchu, nachádzajúceho sa v nej, aby pritom umožnila inštaláciu zostavy

vložky do spaľovacieho zariadenia s využitím vybraní, ktoré lokálne zmenšujú priemer zbernej vzduchovej komory, aby sa jej umožnilo prejsť popri montážnych kolíkoch vložky v zostave spaľovacieho zariadenia.



**7 (51) F04B 53/16, 53/14, F16J 10/02, F16F 7/09**

(21) 1307-2003

(22) 27.3.2002

(31) PA 2001 00506, PA 2001 00507

(32) 27.3.2001, 27.3.2001

(33) DK, DK

(71) NVB COMPOSITES INTERNATIONAL A/S, Birkerød, DK;

(72) Van der Blom Nicolaas, Birkerød, DK;

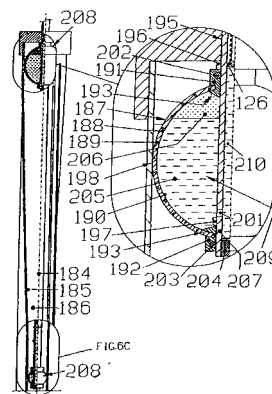
(74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/DK02/00216

(87) WO02/077457

**(54) Kombinácia komory a piesta, čerpadlo, motor, tlmič nárazov a prevodník obsahujúci túto kombináciu**

(57) Kombinácia piesta a komory obsahujúca pozdĺžnu komoru (162, 186, 231), ktorá je obmedzená vnútornou stenou (156, 185, 238) komory a obsahuje pružne deformovateľný piest, ktorý obsahuje nádržku (208, 208', 217, 217', 228, 228', 258, 258', 450, 450') v komore, utesnenú a pohyblivú vzhľadom na komoru, aspoň medzi prvou a druhou pozdĺžnou polohou komory, pričom komora má prierezy s rôznymi plochami prierezov v prvej a druhej pozdĺžnej polohe komory a aspoň v podstate spojitú rôzne plochy prierezov v medziľahlých polohách medzi prvou a druhou pozdĺžnou polohou, plocha prierezu v prvej pozdĺžnej polohe je väčšia ako plocha prierezu v druhej pozdĺžnej polohe. Piest obsahuje teleso piesta a tesniace prostriedky nesené telesom piesta na utesnenie na vnútornej strane komory. Teleso piesta je skonštruované na prispôbenie seba a tesniacich prostriedkov rôznym plochám priečných prierezov komory pri vzájomných pohyboch piesta z druhej pozdĺžnej polohy cez medziľahlé polohy do prvej pozdĺžnej polohy komory.



**7 (51) F16H 1/28**

(21) 138-2003

(22) 3.2.2003

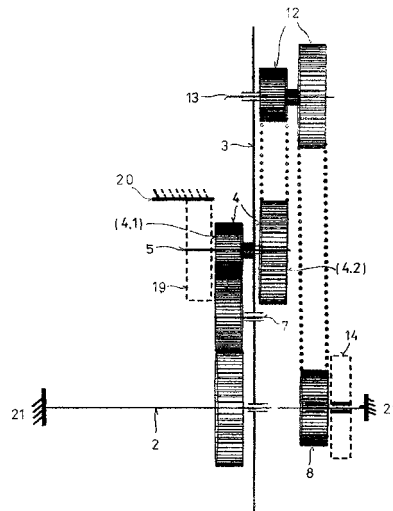
(71) Horváth Radovan, Mgr., Bratislava, SK;

(72) Horváth Radovan, Mgr., Bratislava, SK;

(74) Kováčik Štefan, Ing., Bratislava, SK;

**(54) Planétový mechanizmus**

(57) V jednoduchom alebo vo viacnásobnom usporiadaní pozostáva z aspoň jedného o rám (21) pevne ukotveného prvého centrálného ozubeného kolesa (1) a z prvej osi (2) otáčania pre aspoň jedno teleso (3), pričom aspoň jedno zložené satelitné koleso (4) s druhou osou (5) otáčania v telese (3) je jedným svojim ozubeným priemerom spriahnuté s prvým centrálnym ozubeným kolesom (1) priamo alebo cez aspoň jedno pomocné satelitné ozubené koleso (6) s treťou osou (7) otáčania v telese (3). Zložené satelitné koleso (4) je druhým svojim priemerom spriahnuté reťazovým alebo lanovým, alebo remeňovým prevodom s aspoň jedným druhým centrálnym kolesom (8) so štvrtou osou (9) otáčania alebo závitnicovým prevodom s aspoň jedným priečne uloženým kolesom na aspoň jednej závitnicovej tyči. Možné je medzi druhý priemer zloženého satelitného kolesa (4) a druhé centrálné koleso (8) reťazovými alebo lanovými, alebo remeňovými, alebo ozubenými prevodmi zaradiť pomocné zložené satelitné koleso (12) s piatou osou (13) otáčania na telese (3). Na druhej osi (5) otáčania je možnosť usporiadania prídavného kolesa (19) v zábere s korunným kolesom (20).



**7 (51) F17D 5/02****(21) 1082-2003**

(22) 1.3.2002

(31) 0105183.8

(32) 1.3.2001

(33) GB

(71) UNITED UTILITIES PLC, Warrington, GB;

(72) Sage Paul, Warrington, GB;

(74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/GB02/00869

(87) WO02/070945

**(54) Spôsob určenia únikov a identifikácia trhlín v potrubnej sieti**

(57) Spôsob rozdelenia miestnych strát únikom potrubnej siete na skutočné únikové pozadie a únik trhlinami, ktorý obsahuje: určenie prvého koeficientu stavu infraštruktúry (ICF), ktorý je číselným vyjadrením stavu siete v medznom dobrom stave, v ktorom skutočné únikové pozadie môže byť považované za zanedbateľné v pomere k celkovým stratám siete únikom; definovanie druhého koeficientu stavu infraštruktúry (ICF), ktorý je číselným vyjadrením stavu siete v medznom zlom stave, v ktorom skutočné únikové pozadie dominuje celkovým stratám siete únikom; odvodenie sieťového koeficientu stavu infraštruktúry uvažovanej siete, ktorý vyjadruje stav siete ako číselnú časť rozdielu, medzi prvým a druhým koeficientom stavu infraštruktúry; určenie celkových strát únikom zo siete uskutočnením sieťovej analýzy siete; a násobenie celkových strát únikom sieťovým koeficientom stavu infraštruktúry na rozdelenie celkových strát únikom na skutočné únikové pozadie a celkový únik siete trhlinami.

**7 (51) F23G 5/00****(21) 374-2003**

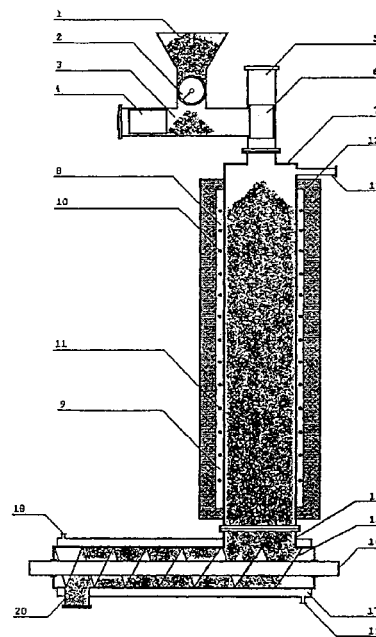
(22) 25.3.2003

(71) Kolcun Michal, Ing., Bardejovská Nová Ves, SK; Belavin Valeriy, Bardejov, SK;

(72) Kolcun Michal, Ing., Bardejovská Nová Ves, SK; Belavin Valeriy, Bardejov, SK;

**(54) Muflová pec na spracovanie tuhého organického odpadu**

(57) Muflová pec na spracovanie tuhého organického odpadu je zvislé zariadenie na zhodnocovanie tuhého organického odpadu, ktoré sa skladá zo závažacieho zariadenia, z dvoch ohrievacích zón, pričom ohrievanie spracovávanej hmoty je zabezpečované elektricky zvonku konvertora a spodná časť konvertora je napevno spojená s výsypným zariadením.

**7 (51) F25D 31/00****(21) 410-2003**

(22) 6.9.2001

(31) PV 2000-3294

(32) 11.9.2000

(33) CZ

(71) PSP Engineering a. s., Přerov, CZ;

(72) Pospíšil Jaroslav, Přerov, CZ; Macůrek Ivan, Holešov, CZ; Skopal Jaromír, Veselíčko, CZ; Krejčí Petr, Přerov, CZ; Michálek Zdeněk, Přerov, CZ; Pumplra Alois, Přerov, CZ; Žajdlík Josef, Přerov, CZ;

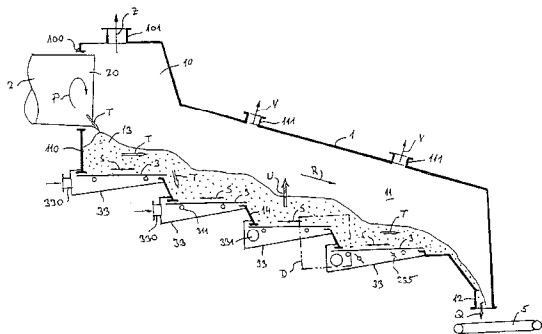
(74) Kubíny Peter, Bc., Trenčín, SK;

(86) PCT/CZ01/00048

(87) WO02/23112

**(54) Roštový chladič zrnitého materiálu**

(57) Vynález sa týka konštrukčných úprav roštového chladiča zrnitého materiálu, ktorý je tvorený sústavou vzájomne na seba stupňovito nadväzujúcich chladiacich roštov. Podľa vynálezu je aspoň jeden z roštov (3) tvorený jednou plochou, ktorá môže byť podľa vynálezu ďalej rozdelená na niekoľko samostatných pozdĺžnych častí (301, 302). Rošt (3), prípadne jeho samostatné pozdĺžne časti (301, 302) sú spojené s pohonným mechanizmom (31), ktorého prostredníctvom sa pohybujú vratným pohybom v smere príchodu chladeného materiálu chladičom. Nad chladiacim roštom (3) je ďalej výhodne uložená aspoň jedna priečna tyč a dopredná a spätná rýchlosť vratného pohybu samostatných pozdĺžnych častí (301, 302) môžu byť ďalej podľa vynálezu odlišné. Vo vzduchových komorách na prívod chladiaceho vzduchu pod roštami (3) chladiča sú podľa vynálezu vytvorené samostatné rozvádzačie kanály (332), ktoré sú zaústené do spoločného vstupného priestoru (337), pričom na vstupoch do rozvádzačích kanálov (332), prípadne aj v nich, sú variantne uložené regulačné prvky (335, 336).



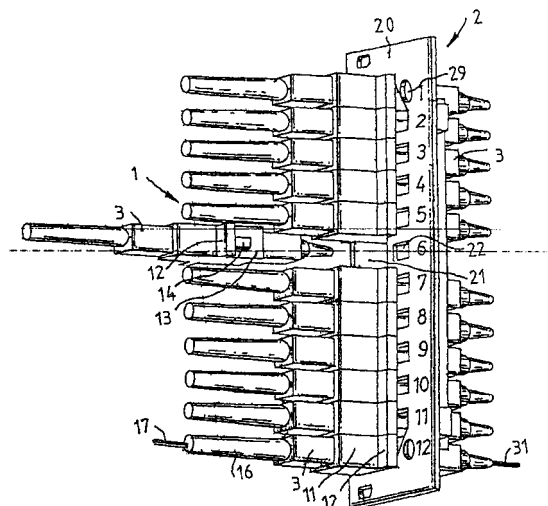
**Trieda G**

- 7 (51) **G01B 17/00**  
 (21) **1848-2002**  
 (22) 23.12.2002  
 (71) Doležálek Ladislav, Ing., Uherský Brod, CZ; Ragan Emil, prof. Ing., CSc., Snina, SK; Andrejčák Imrich, Ing., Prešov, SK;  
 (72) Doležálek Ladislav, Ing., Uherský Brod, CZ; Ragan Emil, prof. Ing., CSc., Snina, SK; Andrejčák Imrich, Ing., Prešov, SK;  
 (54) **Spôsob stanovenia prievaru zvarových spojov**  
 (57) Spôsob stanovenia prievaru zvarových spojov na uskutočňovanie zvarov s prievarom, najmä zistenia potrebných rozmerov na určenie veľkosti prievaru, ktorý je určený z meranej hodnoty a z nej vypočítaných hodnôt.

- 7 (51) **G01N 33/53**  
 (21) **204-2004**  
 (22) 6.11.2002  
 (31) 10/012 762  
 (32) 6.11.2001  
 (33) US  
 (71) CATCH Inc., Seattle, WA, US;  
 (72) Kawasaki Glenn, Seattle, WA, US; Webb Heather Kay, San Francisco, CA, US; Owens Jeffrey, Seattle, WA, US; Liedtke Raymond, Bellevue, WA, US; Forest Doreen, Kelso, WA, US; Legaz Mark, Longview, WA, US; Lawson Sobomabo, Shoreline, WA, US;  
 (74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/US02/35777  
 (87) WO03/040694  
 (54) **Enzymatické cyklické stanovenie homocysteínu a cystationínu**  
 (57) Tento vynález poskytuje enzymatické cyklické kvantitatívne stanovenie homocysteínu a/alebo cystationínu v roztokoch ako je krv, krvné deriváty a moč. Stanovenie predstavujú stupne spočívajúce v kontaktovaní roztoku obsahujúceho homocystein a/alebo cystationín v reakčnej zmesi s CBS alebo jeho derivátom, L-serínom a CBL alebo jeho derivátom na čas postačujúci na katalýzu cyklickej konverzie homocysteínovej formy na cystationín a spätnej konverzie cystationínu na homocystein za vzniku pyruvátu a amoniaku, v stanovení množstva homocysteínu a/alebo amoniaku prítomných v reakčnej zmesi a určenie množstva homocysteínu a/alebo cystationínu prítomných v roztoku na základe množstva vzniknutého pyruvátu a/alebo amoniaku. Taktiež

sa poskytujú expresívne vektory a izolačné postupy pre CBS alebo jej deriváty a CBL alebo jej deriváty rovnako ako testovacie súpravy na uskutočňovanie stanovenia. Vo výhodnom uskutočnení sa stanovenia môžu vykonávať v intervale 15 minút alebo menej s minimálnou spotrebou enzýmu.

- 7 (51) **G02B 6/38**  
 (21) **377-2003**  
 (22) 21.9.2001  
 (31) 100 47 898.0, 101 39 670.8  
 (32) 26.9.2000, 11.8.2001  
 (33) DE, DE  
 (71) KRONE GmbH, Berlin, DE;  
 (72) Kahle Eberhardt, Berlin, DE; Benedetto Adrian, Berlin, DE; Adomeit Jörg, Berlin, DE; Brunzel Joachim, Berlin, DE;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/EP01/10934  
 (87) WO02/27373  
 (54) **Spájací mechanizmus pre prípojky zo sklenených vlákien**  
 (57) Spájací mechanizmus na prípojky zo sklenených vlákien, obsahujúci prednú dosku (2, 4, 202) a simplexnú alebo duplexnú spojku (1, 1', 1'', 201, 207), ktorá môže byť vložená do prednej dosky (2, 4, 202) a uvoľnená z prednej strany, a obsahujúceho spojky, ktoré môžu byť prichytené v prednej doske (2, 4, 202) prostredníctvom západkových pružín (14, 14', 14'', 214). Okrem zásuvných otvorov (21, 41) pre spojky je predná doska (2, 4, 202) vybavená niekoľkými variantmi otvorov (22, 23, 45, 46) na svojej prednej strane na oddeľovanie spojok, ktoré majú príruby (1, 23', 121, 212, 212') na umiestnenie pred prednú dosku (2, 4, 202) a západkovú pružinu (14, 14', 14'', 214) na prichytenie prednej dosky (2, 4, 202) zozadu. V súlade s jedným variantom je aspoň jedna prichytená spojka (1, 1', 1'', 201, 207) pripevnená na prednú dosku skrutkovým spojením (122, 42, 47), ktoré môže byť uvoľnené od prednej strany (1, 1'', 201, 207) namiesto použitia západkovej pružiny, s cieľom vloženia a prichytenia väčšieho počtu spojok (1, 1', 1'', 201, 207), usporiadaný dohromady.



## 7 (51) G06K 9/00

(21) 4-2004

(22) 3.6.2002

(31) 09/873 855

(32) 4.6.2001

(33) US

(71) DOBI MEDICAL SYSTEMS, INC., Mahwah, NJ, US;

(72) Godik Eduard E., Mahwah, NJ, US; Rego Alan, Mahwah, NJ, US; Masyukov Ivan, Mahwah, NJ, US;

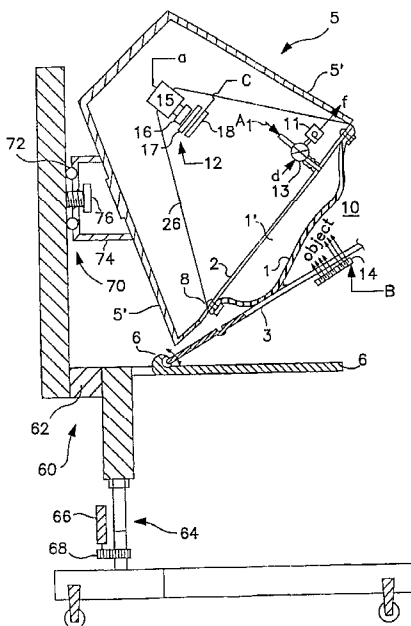
(74) Majlingová Marta, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/US02/17308

(87) WO02/099733

## (54) Jednotka nie tuhého držiaka objektu a spôsob použitia jednotky nie tuhého držiaka objektu

(57) Jednotka (60) nie tuhého držiaka objektu na použitie pri vyšetrovaní objektu (10), pričom jednotka (60) má základnú podperu (3), člen (5), pohyblivo namontovaný vzhľadom na základnú podperu (3), aby sa prispôbil objektom (10) rôznej veľkosti. Odstrániteľná pružná membrána (1) je pripevnená k členu (5), tvoria nafukovací komponent (1') na držanie objektu (10), ktorý sa má vyšetriť, medzi nafukovacím komponentom (1') a základnou podperou (3). Tlakový systém (11, 13) je prevádzkovo spojený s nafukovacím komponentom (1') na kontrolovateľné nafukovanie nafukovacieho komponentu (1'). Zdroj (14) elektromagnetického žiarenia je opticky spojený so základnou podperou (3) a nafukovacím komponentom (1') na poskytnutie svetelného lúča na objekt (10) a opticky detekčný systém (12) je opticky nastavený vzhľadom na zdroj (14) elektromagnetického žiarenia, prechádzajúceho cez a/alebo spätne rozptyľovaného od objektu (10). Okrem toho sú tak základná podpera (3), ako aj člen (5), obsahujúci nafukovací komponent (1'), spolu pohyblivé, aby sa prispôbili rôzne veľkým pacientom.



## 7 (51) G07B 17/00, G07D 7/00, 7/20

(21) 1627-2003

(22) 28.6.2002

(31) 101 31 254.7

(32) 1.7.2001

(33) DE

(71) DEUTSCHE POST AG, Bonn, DE;

(72) Delitz Alexander, Bonn, DE; Fery Peter, Zwingenberg, DE; Helmus Jürgen, Bonn, DE; Höhl Aloysius, Fulda, DE; Meier Gunther, Reinheim, DE; Robel Elke, Bonn, DE; Stumm Dieter, Grosssehn, DE;

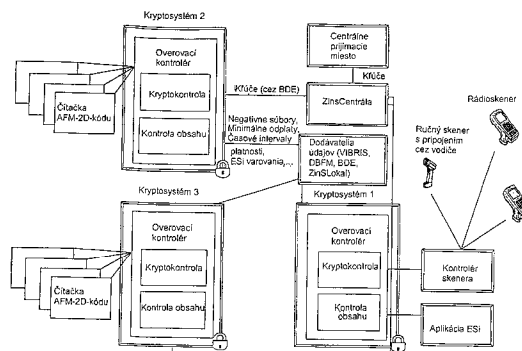
(74) Holoubková Mária, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/DE02/02348

(87) WO03/005307

## (54) Spôsob kontroly platnosti digitálnych výplatných znakov

(57) Spôsob overenia pravosti výplatného znaku, umiestneného na poštovej zásielke. Podľa tohto vynálezu sa kryptografická informácia, nachádzajúca sa vo výplatnom znaku, dekóduje a použije na overenie pravosti výplatného znaku. Spôsob podľa tohto vynálezu je charakterizovaný tým, že čítacia jednotka graficky nasníma výplatný znak a prenesie ho do kontrolnej jednotky a kontrolná jednotka riadi postupnosť čiastkových kontrol.



## 7 (51) G09F 1/06, A47F 5/11

(21) 1523-2003

(22) 3.5.2002

(31) 01/06569

(32) 18.5.2001

(33) FR

(71) L'Hôtel François, Paris, FR;

(72) L'Hôtel François, Paris, FR;

(74) Čechvalová Dagmar, Bratislava, SK;

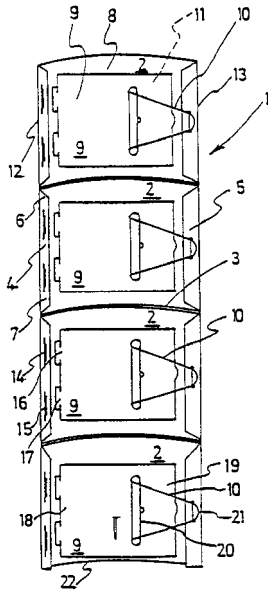
(86) PCT/FR02/01534

(87) WO02/095719

## (54) Nosič informačných zobrazovacích jednotiek, ktorý má aspoň jednu prezentačnú čelnú stranu

(57) Nosič obsahuje aspoň jednu dosku zo značne pevného a ohýbateľného materiálu, ktorá má prezentačnú čelnú stranu (11), napínacie prostriedky (19, 20, 21) na ohnutie prezentačnej čelnej strany (11) dosky a fixačné prostriedky (9, 19, 5) na ponechanie prezentačnej čelnej strany (11) dosky v ohnutom stave, pričom fixačné prostriedky sú v zábere s napínacími prostriedkami (10). Fixačné prostriedky, ktoré sú v zábere s napínacími

prostriedkami (10) na ponechanie prezentačnej čelnej strany (11) dosky v ohnutom stave sú vyhotovené tak, že ich pôsobenie je rozložené podľa diskretnej distribúcie pozdĺž prezentačnej čelnej strany (11) dosky množinou fixačných pásov (9).



### Trieda H

7 (51) H01R 3/00

(21) 1311-2003

(22) 20.3.2002

(31) 09/815 113

(32) 22.3.2001

(33) US

(71) MOLEX INCORPORATED, Lisle, IL, US;

(72) Lopata John E., Naperville, IL, US; McGrath James L., Bloomington, IL, US; Dutta Arindum, Lisle, IL, US; Menzin Marvin, Lexington, MA, US; Fisher Daniel Jr., Chelmsford, MA, US;

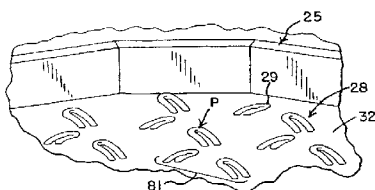
(74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/US02/08648

(87) WO02/078127

(54) **Prevliekaný LGA konektor**

(57) Konektor (20) na uzemňujúce mrežové polia je vytvorený spojením výstužového člena s rámom (21) a povlečením výstužového člena elastomérnou zlučeninou a tým vytvorenie vystuženej pružnej časti (22) telesa konektora (20). Vodivé drôtičky (63) sú vložené v pároch v určitom usporiadaní do plochy textílie. Voľné konce drôtičkov (63) vyčnievajú nad elastomérom zmes, aby vytvorili kontakty (28) konektora (20). Páry drôtičkov (63) vytvárajú zálohu pre kontakty (28), a tak zaisťujú spoľahlivé spojenie.



7 (51) H01R 13/24

(21) 1310-2003

(22) 20.3.2002

(31) 09/815 115

(32) 22.3.2001

(33) US

(71) MOLEX INCORPORATED, Lisle, IL, US;

(72) Lopata John E., Naperville, IL, US; McGrath James L., Bloomington, IL, US; Dutta Arindum, Lisle, IL, US; Menzin Marvin, Lexington, MA, US; Fisher Daniel Jr., Chelmsford, MA, US;

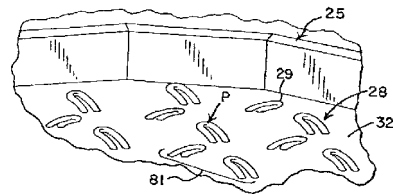
(74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/US02/08647

(87) WO02/078130

(54) **Spôsob výroby prevliekaného LGA konektora**

(57) Konektor (20) pre uzemňovacie mrežové pole je vytvorený spojením vystužovacieho člena s rámom (21) a povlečením vystužovacieho člena elastomérnou zložkou, a tým vytvorením pružnej časti (22) telesa konektora (20). Vodivé drôtičky (63) sú vložené v pároch v určitom usporiadaní do tkaninového poľa. Voľné konce drôtičkov (63) vyčnievajú nad elastomérnou zložkou, aby vytvorili kontakty (28) konektora (20). Páry drôtičkov (63) vytvárajú zálohu pre kontakty (28), a tak zaisťujú spoľahlivé spojenie.



7 (51) H01R 13/66, 13/514, 24/04

(21) 169-2004

(22) 23.10.2002

(31) 01125756.5

(32) 29.10.2001

(33) EP

(71) SETEC Netzwerke AG, Schaan, LI;

(72) Eberle Andreas, Balzers, LI; Neff Franz, Balzers, LI; Dauba Herbert, Gräfelfing, DE;

(74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;

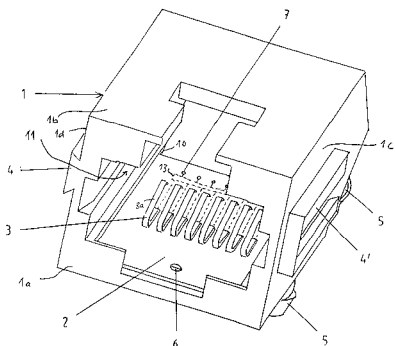
(86) PCT/EP02/11842

(87) WO03/038951

(54) **Zásuvka a prípojnicová škatuľa na vytvorenie vysokovýkonného spojenia na prenos údajov**

(57) Zásuvka s upínacím prvkom (1) na zástrčku kábla na prenos údajov, ktorý obsahuje množstvo vodičov, ktoré sú v prípade použitia v kontakte s množstvom elektricky vodivých kontaktných prvkov (3) do upínacieho prvku (1) zasunutej zástrčky. Podľa vynálezu je na zmiernenie účinku rušivých vplyvov, najmä presluchu, k dispozícii kompenzačný plošný spoj (2) s kompenzačným obvodom (13), ktorý je usporiadaný vo vnútri upínacieho prvku (1) a na ktorom sú upevnené kontaktné prvky (3). Vynález sa ďalej týka prípojnicovej škatule s takouto zásuvkou.





## 7 (51) H02K 1/22, 1/27

(21) 115-2004

(22) 23.2.2004

(31) MI2003A 000581

(32) 24.3.2003

(33) IT

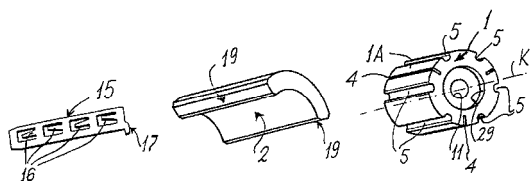
(71) SISME IMMOBILIARE S.p.A., Olgiate Comasco (Como), IT;

(72) Giandana Angelo, Lurago Marinone (Como), IT; Greco Bruno, Casciago (Varese), IT;

(74) Žovicová Viera, Mgr., Bratislava, SK;

(54) Rotor s permanentným magnetom a spôsob jeho výroby

(57) Rotor s permanentným magnetom pre elektrické motory s jadrom (1), pričom na jeho bočnej ploche (1A) je usporiadané množstvo magnetov (2), ktoré sú tvorené susednými polkruhovými magnetmi, pričom magnety (2) a jadro (1) sú nasadené do kovového rúrkového telesa (8) a jadro (1) je natiiahnuté na motorový hriadeľ (14), a medzi magnetmi (2) sú nasadené tlakové zariadenia (15), ktoré pôsobia na strany (19) susedných magnetov a tlačia ich od seba a súčasne na vnútornú plochu rúrkového telesa (8).



## 7 (51) H04B 10/10

(21) 97-2004

(22) 28.6.2002

(31) 0117177.6

(32) 13.7.2001

(33) GB

(71) INNOVIUM RESEARCH LTD., Plymouth, GB;

(72) Hughes Philip Thomas, Plymouth, GB;

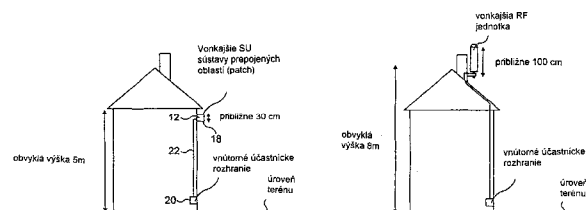
(74) Hörmann Tomáš, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/GB02/03032

(87) WO03/007510

(54) Systém a spôsob pre hromadné širokopásmové komunikácie

(57) Sieťový systém a spôsob pre hromadné širokopásmové komunikácie zahrnujúce množstvo prepojených oblastí (10), pričom každá prepojená oblasť obsahuje množstvo účastníkov, a každý účastník má príslušnú účastnícku jednotku (12) na vysielanie signálov iným účastníkom a prijímanie signálov od iných účastníkov. Každá účastnícka jednotka obsahuje vnútornú jednotku (20) rozhrania pre prístup užívateľa k systému a zvonku upevnenú komunikačnú jednotku (18) na vysielanie a prijímanie signálov. Signály sú odtlačené na nosnom signály prevádzkovanom na frekvenciách v rozsahu od infračervenej po ultrafialovú a účastnícke jednotky príslušnej prepojenej oblasti sú upravené na vysielanie nosných signálov v podstate všetkými smermi a na komunikáciu prostredníctvom priamych spojení na čiarach priamej viditeľnosti v rámci prepojenej oblasti. Predmety (16) vnútri a/alebo okolo príslušnej prepojenej oblasti sú použité na určovanie a/alebo upravovanie vzoru šírenia nosného signálu a na vymedzovanie hraníc prepojenej oblasti. Jednotlivé prepojené oblasti sú navzájom spojené prostredníctvom bodov (46) rozhrania prepojených oblastí, pričom každý bod rozhrania prepojenej oblasti je spojený s príslušnými účastníckymi jednotkami z aspoň dvoch príľahlých prepojených oblastí inými komunikačnými prostriedkami ako tými, ktoré sú medzi príslušnými účastníckymi jednotkami v rámci prepojených oblastí.



## 7 (51) H05B 41/392, 41/36

(21) 1596-2003

(22) 2.11.2001

(31) 101 29 755.6

(32) 20.6.2001

(33) DE

(71) NEOSAVE GmbH, Meerbusch, DE;

(72) Wilken Wilhelm, Wittmund, DE; Schneider Jürgen, Meerbusch, DE; Ehmen Ewald, Wittmund, DE;

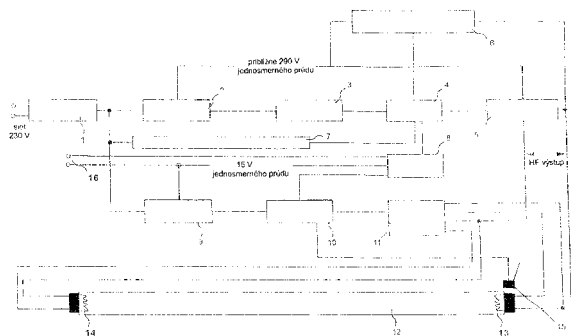
(74) Majlingová Marta, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/DE01/04138

(87) WO03/001856

(54) Prevádzkové zariadenie pre fluorescenčnú lampu so zabudovaným chladiacim miestom

(57) Prevádzkové zariadenie pre lampy, ktoré majú zabudované chladiace miesto a v ktorých sa tlak pár ortuti dá kontrolovať vyhrievaním chladiaceho miesta, pričom sa meria teplota chladiaceho miesta alebo teplota v blízkosti chladiaceho miesta snímačom (15) teploty a príkon žeravenia vinutia sa kontroluje tak, aby teplota lampy zostala v optimálnom rozsahu.



**7 (51) H05H 1/12, G21B 1/00**

(21) 1296-2003

(22) 18.3.2002

(31) 60/277 374, 60/297 086, 10/076 793

(32) 19.3.2001, 8.6.2001, 14.2.2002

(33) US, US, US

(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, Oakland, CA, US; UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., Gainesville, FL, US;

(72) Rostoker Norman, Irvine, CA, US; Monkhorst Hendrik J., Gainesville, FL, US;

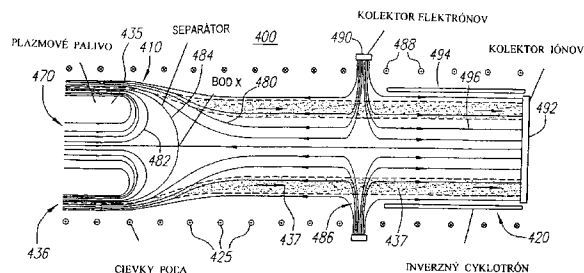
(74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/US02/08370

(87) WO02/082873

**(54) Riadená fúzia v konfigurácii s obráteným poľom a priama premena energie**

(57) Systém a prístroj na magnetickú topológiu konfiguráciu s obráteným poľom (FRC) a premenu produktov fúzie priamo na elektrickú energiu. Plazmové ióny sú prednostne magneticky zadržané v FRC, zatiaľ čo elektróny plazmy sú elektrostaticky zadržané v hlbokoj energetickej jame, vytvorenej vyladením zvonka pôsobiaceho magnetického poľa. V tejto konfigurácii majú ióny a elektróny vhodnú hustotu a teplotu, takže pri zrážkach dochádza k ich fúzii jadrovou silou, čím vznikajú produkty fúzie vychádzajúce v tvare kruhového lúča. Energia produktov fúzie klesá súčasne s ich pohybom po špirále okolo elektrónov inverzného cyklotrónového konvertora.



(51)	(21)	(51)	(21)	(51)	(21)	(51)	(21)
A01G 9/02	208-2004	B22D 41/18	1481-2003	C07D 215/54	1371-2003	F02B 69/00	111-2003
A01K 31/19	1748-2002	B24D 3/00	220-2004	C07D 237/22	189-2004	F02C 1/00	58-2004
A01N 25/24	660-2003	B29D 9/00	261-2004	C07D 239/70	298-2003	F02G 3/00	104-2004
A01N 59/00	318-2003	B42D 9/00	387-2003	C07D 401/12	190-2004	F04B 53/16	1307-2003
A45C 1/02	394-2003	B60B 9/02	47-2003	C07D 401/14	1200-2003	F16H 1/28	138-2003
A61B 1/31	305-2003	B60G 17/00	161-2003	C07D 405/12	894-2003	F17D 5/02	1082-2003
A61B 1/31	293-2003	B60Q 9/00	390-2003	C07D 457/00	1201-2003	F23G 5/00	374-2003
A61K 31/202	1450-2003	B64C 29/00	1809-2002	C07D 487/04	1132-2003	F25D 31/00	410-2003
A61K 31/4025	250-2004	B65D 39/00	119-2004	C07D 493/04	1339-2003	G01B 17/00	1848-2002
A61K 31/421	1385-2003	C03B 29/00	408-2003	C07D 501/00	205-2004	G01N 33/53	204-2004
A61K 31/425	1783-2002	C04B 22/00	393-2003	C08L 23/00	357-2003	G02B 6/38	377-2003
A61K 31/50	141-2004	C04B 35/04	371-2003	C09D 5/32	1426-2003	G06K 9/00	4-2004
A61K 31/505	1060-2003	C07C 207/00	109-2004	C09D 163/00	409-2003	G07B 17/00	1627-2003
A61K 31/535	147-2004	C07C 215/00	168-2003	C09K 5/20	1514-2003	G09F 1/06	1523-2003
A61K 31/7048	1335-2003	C07C 227/32	80-2004	C11C 1/10	52-2003	H01R 3/00	1311-2003
A61K 35/78	221-2004	C07D 207/02	225-2003	C25F 7/00	368-2003	H01R 13/24	1310-2003
A61K 38/13	971-99	C07D 207/02	228-2003	D01H 4/12	1333-2002	H01R 13/66	169-2004
A61K 47/36	1512-2003	C07D 209/30	1605-2003	E05C 19/18	94-2003	H02K 1/22	115-2004
A61N 1/30	231-2004	C07D 211/04	227-2003	F01D 5/00	20-2003	H04B 10/10	97-2004
A63B 21/00	265-2003	C07D 211/58	1397-2003	F01D 5/00	260-2003	H05B 41/392	1596-2003
B01D 36/04	183-2004	C07D 211/70	1396-2003	F02B 55/00	141-2003	H05H 1/12	1296-2003
B22D 41/18	1184-2003	C07D 215/50	184-2003	F02B 57/08	1344-2003		

## FG4A

## Udelené patenty

(11)	(51)	(11)	(51)	(11)	(51)	(11)	(51)
284139	E02B 3/16	284156	H02G 11/02	284173	F16D 13/75	284190	A23L 1/305
284140	E05B 3/00	284157	C07H 17/08	284174	C08K 5/34	284191	C12N 15/55
284141	A61K 31/495	284158	D04C 1/06	284175	A61K 9/16	284192	C08G 18/42
284142	A61K 31/40	284159	A47K 5/02	284176	C07H 15/04	284193	C01B 33/16
284143	C07D 495/04	284160	D04B 21/18	284177	C07J 41/00	284194	A45B 17/00
284144	C07D 209/48	284161	C12N 15/12	284178	C07H 19/10	284195	A61K 31/557
284145	A61K 9/14	284162	G01R 15/18	284179	C12N 9/72	284196	E06B 3/38
284146	A61K 7/06	284163	G01V 1/00	284180	E04C 5/01	284197	C03B 37/05
284147	A01D 34/13	284164	B31F 1/12	284181	C07C 213/00	284198	F16B 25/10
284148	A23B 9/02	284165	A47C 3/02	284182	A63C 5/03	284199	C07D 487/04
284149	C12P 7/62	284166	F16L 9/12	284183	A23K 1/18	284200	A61K 49/00
284150	H01F 27/14	284167	C07D 237/04	284184	C07C 215/28	284201	C07D 207/34
284151	C03C 25/00	284168	C07D 307/33	284185	C07D 211/56	284202	C07D 207/34
284152	C12N 15/82	284169	C07H 17/08	284186	C07C 13/00	284203	C07D 231/14
284153	F16K 1/36	284170	C08F 2/18	284187	A23L 1/314	284204	A61K 9/00
284154	C07D 309/14	284171	C07H 17/08	284188	B31D 1/00	284205	A61K 39/29
284155	A61K 9/20	284172	B05C 5/02	284189	F16K 31/64		

**7 (51) A01D 34/13, 34/16, 34/17**

- (11) **284147**  
 (21) 715-99  
 (22) 9.12.1997  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 196 51 098.8  
 (32) 9.12.1996  
 (33) DE  
 (40) 13.3.2000  
 (73) Schrattecker Franz, Eggerding, AT;  
 (72) Schrattecker Franz, Eggerding, AT;  
 (74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/EP97/06870  
 (87) WO98/25446  
 (54) **Deliaci rezací mechanizmus, hlavne na repku**

**7 (51) A23B 9/02, C12C 1/02**

- (11) **284148**  
 (21) 1009-2000  
 (22) 28.10.1999  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 982376  
 (32) 2.11.1998  
 (33) FI  
 (40) 12.2.2001  
 (73) LP-TUTKIMUSKESKUS OY, Lahti, FI;  
 (72) Olkku Juhani, Hollola, FI; Peltola Petri, Lahti, FI; Reinikainen Pekka, Loppi, FI; Räsänen Esa, Lahti, FI; Tuokkuri Veli-Matti, Hollola, FI;  
 (74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/FI99/00904  
 (87) WO00/25595  
 (54) **Spôsob spracovania obilných zŕn**

**7 (51) A23K 1/18, 1/00, 1/16**

- (11) **284183**  
 (21) 582-2000  
 (22) 20.10.1998  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 974017, 980961  
 (32) 21.10.1997, 30.4.1998  
 (33) FI, FI  
 (40) 7.11.2000  
 (73) VALIO OY, Helsinki, FI;  
 (72) Nurmela Kari, Helsinki, FI; Griinari Mikko, Espoo, FI;  
 (74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/FI98/00815  
 (87) WO99/20123  
 (54) **Spôsob zvýšenia koncentrácie cis-9, trans-11 izoméru kyseliny oktadecénovej v mliečnom alebo tkanivovom tuku prežúvavca a jeho použitie**

**7 (51) A23L 1/305, 1/304, A61K 31/195, 33/00**

- (11) **284190**  
 (21) 957-2000  
 (22) 20.6.2000  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 99112319.1  
 (32) 26.6.1999  
 (33) EP  
 (40) 18.1.2001  
 (73) B. Braun Melsungen AG, Melsungen, DE;  
 (72) Guardiola Jaime, Dr., Homburg, DE; Wolf Martin, Dr., Melsungen, DE;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;  
 (54) **Vodný roztok na parenterálnu výživu**

**7 (51) A23L 1/314, A23C 9/123****(11) 284187**

(21) 1931-2000

(22) 11.6.1999

(24) 5.10.2004

(31) 198 26 978.1

(32) 18.6.1998

(33) DE

(40) 10.7.2001

(73) BERNARD MATTHEWS PLC, Norwich, Norfolk, GB;

(72) Matthews Bernard Trevor, Norwich, Norfolk, GB;

Joll David John, Corpusty, Norfolk, GB; Koppers

Werner, Rastede, DE; Buse Friedrich, Oldenburg, DE;

(74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/GB99/01854

(87) WO99/65338

**(54) Mäsový výrobok a spôsob jeho výroby****7 (51) A45B 17/00****(11) 284194**

(21) 672-97

(22) 28.5.1997

(24) 5.10.2004

(31) 96.06837

(32) 29.5.1996

(33) FR

(40) 10.12.1997

(73) SICAFI, Société Anonyme, Schirmeck, FR;

(72) Caspar Didier, Strasbourg, FR;

(74) Buřov Eva, JUDr., Bratislava, SK;

**(54) Sln  n k, dzdn k alebo podobn  zariadenie a spôsob jeho výroby****7 (51) A47C 3/02, 21/00, A47D 9/02, A47C 16/02, 9/02, E04F 15/22****(11) 284165**

(21) 1145-97

(22) 22.2.1996

(24) 5.10.2004

(31) 295 03 801.2

(32) 24.2.1995

(33) DE

(40) 14.1.1998

(73) Haider Eduard, Pullenreuth, DE;

(72) Haider Eduard, Pullenreuth, DE;

(74) ROTT, R Z  KA &amp; GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/DE96/00342

(87) WO96/25867

**(54) Plořina s mořnost'ou kmitania****7 (51) A47K 5/02****(11) 284159**

(21) 993-95

(22) 8.8.1995

(24) 5.10.2004

(31) GE94 A 000096

(32) 12.8.1994

(33) IT

(40) 6.3.1996

(73) MIRA LANZA S.p.A., Milano, IT;

(72) Vinaccia Giulio, Milano, IT;

(74) Buřov Eva, JUDr., Bratislava, SK;

**(54) Kombinovan ťkatuľka na mydlo na pranie****7 (51) A61K 7/06, 7/48****(11) 284146**

(21) 1095-98

(22) 13.2.1997

(24) 5.10.2004

(31) 96200409.9

(32) 16.2.1996

(33) EP

(40) 12.3.1999

(73) Janssen Pharmaceutica N. V., Beerse, BE; Neutrogena Corporation, Los Angeles, CA, US; Johnson &amp; Johnson Consumer Companies, Inc., Skillman, NJ, US;

(72) Odds Frank Christopher, Beerse, BE; De Doncker Piet R. G., Beerse, BE; Ho Kie, Skillman, NJ, US; Fernandez Candelario A., Los Angeles, CA, US; Cauwenbergh Gerard Frans Maria Jan, Skillman, NJ, US;

(74) Buřov Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP97/00714

(87) WO97/29733

**(54) Telov a vlasov čistiaci prípravok a spôsob prípravy tohto prípravku****7 (51) A61K 9/00, 31/44****(11) 284204**

(21) 1655-98

(22) 18.6.1997

(24) 5.10.2004

(31) 9602442-7

(32) 20.6.1996

(33) SE

(40) 6.8.1999

(73) ASTRA AKTIEBOLAG, S dertlje, SE;

(72) Cederberg Christer, M lndal, SE; Sachs George, Encino, CA, US;

(74) Źovicov Viera, Mgr., Bratislava, SK;

(86) PCT/SE97/01098

(87) WO97/48380

**(54) Použitie inhibítora H<sup>+</sup>, K<sup>+</sup>-ATPzy****7 (51) A61K 9/14, 31/495****(11) 284145**

(21) 848-98

(22) 12.5.1997

(24) 5.10.2004

(31) 96201430.4, 97200698.5

(32) 20.5.1996, 7.3.1997

(33) EP, EP

(40) 12.3.1999

(73) Janssen Pharmaceutica N. V., Beerse, BE;

(72) Baert Lieven Elvire Colette, Beerse, BE; Verreck Geert, Beerse, BE; Thon  Dany, Beerse, BE;

(74) Buřov Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP97/02507

(87) WO97/44014

**(54) Antifungln  prostriedky so zlepšenou biologickou dostupnost'ou**

**7 (51) A61K 9/16, 9/20****(11) 284175**

(21) 1767-98

(22) 19.6.1997

(24) 5.10.2004

(31) 96201829.7, 08/770 421

(32) 3.7.1996, 20.12.1996

(33) EP, US

(40) 10.4.2000

(73) YAMANOUCI EUROPE B.V., Leiderdorp, NL;

(72) Dijkgraaf Bernardus Leonardus Johannes, Leiderdorp, NL; Mühlenbruch Aart, Leiderdorp, NL;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP97/03250

(87) WO98/01114

**(54) Granulát na prípravu rýchlo sa rozvoľňujúcich a rýchlorozpustných kompozícií s vysokým obsahom liečiva****7 (51) A61K 9/20, 31/195****(11) 284155**

(21) 1689-2000

(22) 5.5.1999

(24) 5.10.2004

(31) 198 21 625.4

(32) 15.5.1998

(33) DE

(40) 9.4.2001

(73) MERCK PATENT GmbH, Darmstadt, DE;

(72) Schreder Sven, Heidelberg, DE; Nischwitz Marion, Darmstadt, DE;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP99/03087

(87) WO99/59551

**(54) Farmaceutický prostriedok obsahujúci levotyroxín nátrium a spôsob jeho výroby****7 (51) A61K 31/40, 31/41, 31/44, 31/215****(11) 284142**

(21) 557-98

(22) 2.10.1996

(24) 5.10.2004

(31) 60/006 155

(32) 2.11.1995

(33) US

(40) 11.6.1999

(73) WARNER-LAMBERT COMPANY, Morris Plains, NJ, US;

(72) Bocan Thomas Michael Andrew, Ann Arbor, MI, US;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/US96/15854

(87) WO97/16184

**(54) Farmaceutická kompozícia na reguláciu koncentrácie lipidov, stabilizáciu aterosklerotických lézií a na prevenciu pretrhnutia aterosklerotického plaku****7 (51) A61K 31/495****(11) 284141**

(21) 39-98

(22) 11.7.1996

(24) 5.10.2004

(31) 9514464.8

(32) 14.7.1995

(33) GB

(40) 8.7.1998

(73) ICOS CORPORATION, Bothell, WA, US;

(72) Daugan Alain Claude-Marie, Les Ulis, FR;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP96/03024

(87) WO97/03675

**(54) Použitie tetracyklických derivátov na výrobu liečiva na liečenie alebo prevenciu erektilnej dysfunkcie****7 (51) A61K 31/557****(11) 284195**

(21) 156-98

(22) 6.8.1996

(24) 5.10.2004

(31) 195 30 884.0

(32) 11.8.1995

(33) DE

(40) 3.6.1998

(73) Schering Aktiengesellschaft, Berlin, DE;

(72) Scholz Peter, Berlin, DE; Weber Jörg, Berlin, DE; Angstwurm Klemens, Berlin, DE;

(74) Hörmannová Zuzana, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP96/03481

(87) WO97/06806

**(54) Použitie prostanových derivátov a kombinácia týchto látok s antibiotikami na liečenie bakteriálnych infekcií****7 (51) A61K 39/29, C12N 15/51, C12Q 1/68, C12N 15/40, C12Q 1/70, C07K 14/00, G01N 33/576****(11) 284205**

(21) 1232-93

(22) 8.5.1992

(24) 5.10.2004

(31) 697 326

(32) 8.5.1991

(33) US

(40) 8.6.1994

(73) Chiron Corporation, Emeryville, CA;

(72) Cha Tai-An, San Ramon, CA, US; Beall Eileen, Walnut Creek, CA, US; Irvine Bruce, Concord, CA, US; Kolberg Janice, Hercules, CA, US; Urdea Michael S., Alamo, CA, US;

(74) Hörmannová Zuzana, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/US92/04036

(87) WO92/19743

**(54) Prirodzene sa nevyskytujúca nukleová kyselina, spôsob tvorby hybridizačného produktu a spôsob detekcie genotypov HCV**

- 7 (51) A61K 49/00**  
**(11) 284200**  
 (21) 1126-98  
 (22) 19.2.1997  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 9603466.5, 9611894.8, 9625663.1  
 (32) 19.2.1996, 7.6.1996, 11.12.1996  
 (33) GB, GB, GB  
 (40) 13.4.1999  
 (73) AMERSHAM HEALTH AS, Oslo, NO;  
 (72) Dugstad Harald, Oslo, NO; Klaveness Jo, Oslo, NO; Rongved Pal, Oslo, NO; Skurtveit Roald, Oslo, NO; Braenden Jorun, Oslo, NO;  
 (74) Majlingová Marta, Ing., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/GB97/00459  
 (87) WO97/29783  
**(54) Vodná disperzia plynových mikrobublín, kontrastná látka s jej obsahom, spôsob prípravy kontrastnej látky a jej použitie**
- 
- 7 (51) A63C 5/03**  
**(11) 284182**  
 (21) 324-98  
 (22) 11.3.1998  
 (24) 5.10.2004  
 (40) 14.2.2000  
 (73) Hrdlička Anton, Ing., Bratislava, SK;  
 (72) Hrdlička Anton, Ing., Bratislava, SK;  
 (74) Kováčik Štefan, Ing., Bratislava, SK;  
**(54) Skibord**
- 
- 7 (51) B05C 5/02, B05D 5/00**  
**(11) 284172**  
 (21) 164-93  
 (22) 5.3.1993  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 847 375  
 (32) 6.3.1992  
 (33) US  
 (40) 11.5.1994  
 (73) Philip Morris Products Inc., Richmond, VA, US;  
 (72) Cutright Edwin L., Powhatan, VA, US; Scott G. Robert, Midlothian, VA, US; Vogt Howard W. Jr., Providence Forge, VA, US;  
 (74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;  
**(54) Spôsob nanášania materiálu na substrát a zariadenie na jeho vykonanie**
- 
- 7 (51) B31D 1/00, B42C 11/02**  
**(11) 284188**  
 (21) 310-94  
 (22) 4.9.1992  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 9119132.0  
 (32) 6.9.1991  
 (33) GB  
 (40) 9.8.1995  
 (73) McDonald George Wallace, Castel, Guernsey, Channel Islands, GB;  
 (72) McDonald George Wallace, Castel, Guernsey, Channel Islands, GB;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;
- 
- (86) PCT/GB92/01625  
 (87) WO93/05956  
**(54) Spôsob strojovej výroby listových výrobkov a zariadenie na vykonanie tohto spôsobu**
- 
- 7 (51) B31F 1/12, 1/16**  
**(11) 284164**  
 (21) 798-96  
 (22) 19.6.1996  
 (24) 5.10.2004  
 (31) A 1063/95  
 (32) 21.6.1995  
 (33) AT  
 (40) 7.5.1997  
 (73) Patria Papier & Zellstoff AG, St.Gertraud, AT;  
 (72) Tauber Franz, Dipl.-Ing., St. Gertraud, AT;  
 (74) Bezák Marián, Ing., Bratislava, SK;  
**(54) Zariadenie na nanášanie mikrorepovania na papierový pás**
- 
- 7 (51) C01B 33/16, A61K 47/02**  
**(11) 284193**  
 (21) 1642-98  
 (22) 29.5.1997  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 60/018 575, 60/042 423  
 (32) 29.5.1996, 27.3.1997  
 (33) US, US  
 (40) 8.11.1999  
 (73) DelSiTech Oy, Turku, FI;  
 (72) Ahola Manja, Turku, FI; Fagerholm Heidi, Parainen, FI; Kangasniemi Ilkka, Piispanristi, FI; Kiesvaara Juha, Littoinen, FI; Kortesuso Pirjo, Turku, FI; Kurkela Kauko, Espoo, FI; Saarinen Niilo, Turku, FI; Yli-Urpo Antti, Littoinen, FI;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/FI97/00330  
 (87) WO97/45367  
**(54) Prostriedok na podávanie biologicky účinnej látky, zabezpečujúci jej pomalé uvoľňovanie, jeho použitie a farmaceutický prostriedok s jeho obsahom**
- 
- 7 (51) C03B 37/05**  
**(11) 284197**  
 (21) 1732-2000  
 (22) 10.5.1999  
 (24) 5.10.2004  
 (31) P-9800142  
 (32) 20.5.1998  
 (33) SI  
 (40) 11.6.2001  
 (73) TERMO D. D., INDUSTRIJA TERMIČNIH IZOLACIJ, ŠKOFJA LOKA, Škofja Loka, SI;  
 (72) Širok Branko, Vrhnika, SI; Mihovec Bojan, Škofja Loka, SI; Štremfelj Branko, Laško, SI; Kavčič Marhan, Škofja Loka, SI;  
 (74) Majlingová Marta, Ing., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/SI99/00012  
 (87) WO99/59929  
**(54) Axiálne odstredivé zariadenie na výrobu minerálnej vlny**
-

**7 (51) C03C 25/00, 25/24****(11) 284151**

(21) 623-2001

(22) 4.5.2001

(24) 5.10.2004

(40) 6.11.2002

(73) Johns Manville Slovakia, a.s., Trnava, SK;

(72) Križková Antónia, Ing., Trnava, SK; Hajdušek Ivan, Ing., Modra, SK; Jány Ignác, Ing., Trnava, SK; Šikula Miroslav, Ing., Trnava, SK; Čajková Lýdia, Trnava, SK; Antalová Andrea, Trnava, SK;

**(54) Prísada do lubrikácie na úpravu sklenených vláskien****7 (51) C07C 13/00, 13/02, 13/24****(11) 284186**

(21) 1742-99

(22) 13.12.1999

(24) 5.10.2004

(31) 198 57 475.4

(32) 14.12.1998

(33) DE

(40) 11.7.2000

(73) GRÜNENTHAL GmbH, Aachen, DE;

(72) Zimmer Oswald, Dr., Würselen, DE; Strassburger Wolfgang Werner Alfred, Prof. Dr., Würselen, DE; Englberger Günter Werner, Dr., Stolberg, DE; Kögel Babette-Yvonne, Dr., Langerwehe-Hamich, DE;

(74) Hörmannová Zuzana, Ing., Bratislava, SK;

**(54) Substituované cykloheptény, spôsob ich výroby a ich použitie****7 (51) C07C 213/00, 213/10****(11) 284181**

(21) 1656-98

(22) 30.11.1998

(24) 5.10.2004

(40) 8.6.2004

(73) Zentiva, a. s., Hlohovec, SK;

(72) Boháč Andrej, RNDr., CSc., Bratislava, SK; Šnupárek Vladislav, Ing., Rišňovce, SK; Varga Ivan, Ing., Hlohovec, SK; Gattnar Ondřej, Ing., CSc., Bratislava, SK; Škoda Alojz, Ing., CSc., Hlohovec, SK; Manduch Milan, Ing., Hlohovec, SK;

**(54) Spôsob výroby trans-tramadolu a jeho solí epimeráciou cis-tramadolu****7 (51) C07C 215/28, 213/00, 57/58, 51/353, 229/36, 227/08****(11) 284184**

(21) 1360-99

(22) 6.4.1998

(24) 5.10.2004

(31) 97/04311

(32) 7.4.1997

(33) FR

(40) 16.5.2000

(73) PARKE - DAVIS, Courbevoie, FR;

(72) Nicolas Marc, Avrillé, FR; Laboue Blandine, Angrie, FR; Depernet Dominique, La Rochelle, FR;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/EP98/02213

(87) WO98/45248

**(54) Spôsob prípravy (+/-) 3-(3,4-dichlórfenyl)-2-dimetylamino-2-metylpropan-1-olu čiže ceriklamínu (INN)****7 (51) C07D 207/34, A61K 31/40****(11) 284201**

(21) 59-98

(22) 8.7.1996

(24) 5.10.2004

(31) 60/001 454

(32) 17.7.1995

(33) US

(40) 6.5.1998

(73) WARNER-LAMBERT COMPANY, Morris Plains, NJ, US;

(72) McKenzie Ann T., West Lafayette, IN, US;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/US96/11367

(87) WO97/03958

**(54) Kryštalická forma III hydrátu atorvastatínu, to je semivápenatej soli kyseliny [(R)-(R\*,R\*)-2-(4-fluórfenyl)-β,δ-dihydroxy-5-(1-metyletyl)-3-fenyl-4-((fenylamino)karbonyl)-1H-pyrol-1-heptánovej, farmaceutická kompozícia obsahujúca túto kryštalickú formu a táto kryštalická forma na použitie ako liečivo****7 (51) C07D 207/34, A61K 31/40****(11) 284202**

(21) 62-98

(22) 8.7.1996

(24) 5.10.2004

(31) 60/001 452

(32) 17.7.1995

(33) US

(40) 7.10.1998

(73) WARNER-LAMBERT COMPANY, Morris Plains, NJ, US;

(72) Briggs Christopher A., Holland, MI, US; Jennings Rex Allen, Holland, MI, US; Wade Robert A., Holland, MI, US; Harasawa Kikuko, Kanagawa, JP; Ichikawa Shigeru, Tokyo, JP; Minohara Kazuo, Kanagawa, JP; Nakagawa Shinsuke, Kanagawa, JP;

(74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;

(86) PCT/US96/11368

(87) WO97/03959

**(54) Kryštalické formy I, II a IV atorvastatínu, to je semivápenatej soli kyseliny [R-(R\*,R\*)]-2-(4-fluórfenyl)-β,δ-dihydroxy-5-(1-metyletyl)-3-fenyl-4-(fenylamino)karbonyl]-1H-pyrol-1-heptánovej, alebo jeho hydrátu, farmaceutické kompozície obsahujúce uvedené kryštalické formy a kryštalické formy na použitie ako liečivo**

- 7 (51) C07D 209/48, A61K 31/40, C07D 209/46**  
**(11) 284144**  
 (21) 272-98  
 (22) 29.8.1996  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 08/520 710  
 (32) 29.8.1995  
 (33) US  
 (40) 8.7.1998  
 (73) Celgene Corporation, Warren, NJ, US;  
 (72) Muller George W., Bridgewater, NJ, US; Shire Mary, North Plainfield, NJ, US;  
 (74) Hörmannová Zuzana, Ing., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/US96/14077  
 (87) WO97/08143  
**(54) Nitrilová zlúčenina ako inhibítor tumor necrosis faktora alfa, farmaceutický prostriedok obsahujúci túto zlúčeninu a použitie tejto zlúčeniny ako liečiva**

- 7 (51) C07D 211/56, 401/12, 409/12**  
**(11) 284185**  
 (21) 3672-92  
 (22) 14.1.1992  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 675 244  
 (32) 26.3.1991  
 (33) US  
 (40) 11.12.2000  
 (73) PFIZER INC., New York, NY, US;  
 (72) Rosen Terry J., East Lyme, CT, US;  
 (74) Hörmannová Zuzana, Ing., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/US92/00065  
 (87) WO92/17449  
**(54) Spôsob prípravy substituovaných piperidínov**

- 7 (51) C07D 231/14, A61K 31/415, A61P 25/00, C07C 69/738, 251/80**  
**(11) 284203**  
 (21) 1087-2001  
 (22) 28.1.2000  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 99/01201, 99/10166  
 (32) 1.2.1999, 2.8.1999  
 (33) FR, FR  
 (40) 3.12.2001  
 (73) SANOFI-SYNTHELABO, Paris, FR;  
 (72) Camus Philippe, Muret, FR; Martinez Serge, Montpellier, FR; Rinaldi Murielle, St. Georges d'Orques, FR; Barth Francis, Montpellier, FR;  
 (74) Chmelíková Jana, RNDr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/FR00/00194  
 (87) WO00/46209  
**(54) Deriváty pyrazolkarboxylovej kyseliny, spôsob ich prípravy, farmaceutická kompozícia, ktorá ich obsahuje, a ich použitie**

- 7 (51) C07D 237/04, A61K 31/50**  
**(11) 284167**  
 (21) 487-96  
 (22) 17.4.1996  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 19514568.2  
 (32) 20.4.1995  
 (33) DE

- (40) 5.2.1997  
 (73) MERCK PATENT GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG, Darmstadt, DE;  
 (72) Jonas Rochus, Darmstadt, DE; Wolf Michael, Darmstadt, DE; Beier Norbert, Darmstadt, DE;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;  
**(54) Derivát arylalkylpyridazinónu, spôsob jeho prípravy, použitie derivátu arylalkylpyridazinónu, farmaceutický prostriedok, ktorý ho obsahuje, a spôsob prípravy farmaceutického prostriedku**

- 7 (51) C07D 307/33, C07K 5/10, A61K 38/07, 31/34**  
**(11) 284168**  
 (21) 30-2000  
 (22) 9.7.1998  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 97/08932  
 (32) 15.7.1997  
 (33) FR  
 (40) 7.11.2000  
 (73) Hoechst Marion Roussel, Puteaux, FR;  
 (72) Bouchet Raphaël, Les Angles, FR; Brion Francis, Balma, FR; Colladant Colette, Rosny sous Bois, FR; Lagouardat Jacques, Noisy le Grand, FR;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/FR98/01480  
 (87) WO99/03852  
**(54) Alkoxyfuranónamínové deriváty, spôsob ich prípravy, ich použitie a medziprodukty na ich prípravu**

- 7 (51) C07D 309/14, 405/12, A61K 31/35**  
**(11) 284154**  
 (21) 1489-2000  
 (22) 24.3.1999  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 60/081 364  
 (32) 10.4.1998  
 (33) US  
 (40) 5.3.2002  
 (73) PFIZER PRODUCTS INC., Groton, CT, US;  
 (72) Reiter Lawrence Alan, Mystic, CT, US;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/IB99/00505  
 (87) WO99/52889  
**(54) Hydroxamidy (4-sulfonylamino)tetrahydropyrán-4-karboxylových kyselín, farmaceutické kompozície a ich použitie**

- 7 (51) C07D 487/04, A61K 31/519, 31/4192**  
**// (C07D 487/04, 249:00, 239:00)**  
**(11) 284199**  
 (21) 1881-99  
 (22) 15.7.1998  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 9702773-4, 9702775-9  
 (32) 22.7.1997, 22.7.1997  
 (33) SE, SE  
 (40) 9.10.2000  
 (73) ASTRA PHARMACEUTICALS LTD., Kings Langley, Herts., GB;  
 (72) Guile Simon, Loughborough, Leics., GB; Ingall Anthony, Loughborough, Leics., GB; Springthorpe Brian, Loughborough, Leics., GB; Willis Paul, Loughborough, Leics., GB;



- (74) Žovicová Viera, Mgr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/SE98/01393  
 (87) WO99/05143  
**(54) Triazolo[4,5-d]pyrimidínové zlúčeniny, spôsob ich prípravy, farmaceutické kompozície s ich obsahom a ich použitie**

---

**7 (51) C07D 495/04, A61K 31/55**

- (11) 284143**  
 (21) 1218-97  
 (22) 22.3.1996  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 08/409 566  
 (32) 24.3.1995  
 (33) US  
 (40) 4.3.1998  
 (73) ELI LILLY and Company, Indianapolis, IN, US; LILLY INDUSTRIES LIMITED, Basingstoke, Hampshire, RG21 2XA, GB;  
 (72) Bunnell Charles Arthur, Lafayette, IN, US; Hendriksen Barry Arnold, Guildford, Surrey, GB; Larsen Samuel D., West Lafayette, IN, US;  
 (74) Hörmannová Zuzana, Ing., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/US96/03917  
 (87) WO96/30375  
**(54) Kryštalická forma II 2-metyl-4-(4-metyl-1-piperaziny)-10H-tieno[2,3-b][1,5]benzodiazepínu, spôsob jej prípravy a farmaceutický prostriedok, ktorý ju obsahuje**

---

**7 (51) C07H 15/04, C08B 37/00, A61K 31/70**

- (11) 284176**  
 (21) 1079-2000  
 (22) 13.1.1999  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 98/00514  
 (32) 19.1.1998  
 (33) FR  
 (40) 18.1.2001  
 (73) SANOFI-SYNTHELABO, Paris, FR;  
 (72) Petitou Maurice, Paris Cedex, FR;  
 (74) Čechvalová Dagmar, Bratislava, SK;  
 (86) PCT/FR99/00045  
 (87) WO99/36428  
**(54) Pentasacharidy, farmaceutické kompozície, ktoré ich obsahujú, a ich použitie**

---

**7 (51) C07H 17/08, A61K 31/70**

- (11) 284169**  
 (21) 1502-2000  
 (22) 2.4.1999  
 (24) 5.10.2004  
 (31) P980189A  
 (32) 6.4.1998  
 (33) HR  
 (40) 12.3.2001  
 (73) PLIVA, farmaceutska industrija, dioničko društvo, Zagreb, HR;  
 (72) Lazarevski Gorjana, Zagreb, HR; Kobrehel Gabrijela, Zagreb, HR; Kelnerić Željko, Zagreb, HR;  
 (74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;

(86) PCT/HR99/00004

(87) WO99/51616

- (54) 15-Členná laktámová ketolidová zlúčenina s antibakteriálnou účinnosťou, spôsob jej prípravy, farmaceutická kompozícia s jej obsahom a jej použitie**

---

**7 (51) C07H 17/08, A61K 31/70**

- (11) 284157**  
 (21) 974-99  
 (22) 3.2.1998  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 08/800 009  
 (32) 13.2.1997  
 (33) US  
 (40) 18.1.2000  
 (73) ABBOTT LABORATORIES, Abbott Park, IL, US; Ku Yi-Yin, Buffalo Grove, IL, US; Riley David A., Kenosha, WI, US;  
 (74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/US98/01929  
 (87) WO98/35976  
**(54) 3'-N-oxid, 3'-N-dimetylamín, 9-oxím-deriváty erytromycínu A a spôsob ich prípravy**

---

**7 (51) C07H 17/08, A61K 31/70**

- (11) 284171**  
 (21) 1683-99  
 (22) 29.5.1998  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 60/049 348  
 (32) 11.6.1997  
 (33) US  
 (40) 7.11.2000  
 (73) PFIZER PRODUCTS INC., Groton, CT, US;  
 (72) Bronk Brian Scott, Gales Ferry, CT, US; Letavic Michael Anthony, Mystic, CT, US; Kaneko Takushi, Guilford, CT, US; Yang Bingwei Vera, Waterford, CT, US; Glazer Edward Alan, Waterford, CT, US; Cheng Hengmiao, East Lyme, CT, US;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/IB98/00839  
 (87) WO98/56802  
**(54) Derivát 4"-substituovaného-9-deoxo-9a-aza-9a-homoerythromycínu A, spôsob a medzi-produkty na jeho prípravu, jeho použitie a farmaceutická kompozícia s jeho obsahom**

---

**7 (51) C07H 19/10, 1/06**

- (11) 284178**  
 (21) 1870-2001  
 (22) 30.6.2000  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 11/184950  
 (32) 30.6.1999  
 (33) JP  
 (40) 4.6.2002  
 (73) YAMASA CORPORATION, Choshi-shi, Chiba, JP;  
 (72) Mori Kenya, Kurume-shi, Fukuoka, JP; Miyashita Takanori, Choshi-shi, Chiba, JP; Maeda Hideaki, Choshi-shi, Chiba, JP; Sato Hiroshi, Choshi-shi, Chiba, JP; Noda Yutaka, Choshi-shi, Chiba, JP;

- (74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;
- (86) PCT/JP00/04336
- (87) WO01/02416
- (54) Kryštalická forma P1-(2'-deoxycytidín-5'-)P4-(uridín-5'-)tetrafosfátu a spôsob ich prípravy**
- 
- 7 (51) C07J 41/00, A61K 31/565, C07J 43/00**  
**(11) 284177**  
 (21) 1305-2000  
 (22) 10.2.1999  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 198 09 845.6  
 (32) 3.3.1998  
 (33) DE  
 (40) 6.11.2001  
 (73) Schering AG, Jena, DE;  
 (72) Schubert Gerd, Jena, DE; Ring Sven, Jena, DE; Kaufmann Günther, Jena, DE; Elger Walter, Berlin, DE; Schneider Birgit, Jena, DE;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/DE99/00408  
 (87) WO99/45023  
**(54) S-Substituované tioestery kyseliny 11 $\beta$ -benzal-doxímestra-4,9-dienuhličitej, spôsob ich výroby, ich použitie a farmaceutické prípravky obsahujúce tieto zlúčeniny**
- 
- 7 (51) C08F 2/18, 2/22, 14/06**  
**(11) 284170**  
 (21) 73-2001  
 (22) 15.1.2001  
 (24) 5.10.2004  
 (40) 8.10.2002  
 (73) Novácke chemické závody, a. s., Nováky, SK;  
 (72) Macho Vendelín, prof. Ing., DrSc., Partizánske, SK; Sroková Iva, doc. Ing., CSc., Bratislava, SK; Beňo Ľuboš, RNDr., Prievidza, SK; Lucký Martin, Ing., Prievidza, SK; Gaman Ľuboš, Ing., Prievidza, SK; Mazanec Ján, Ing., Prievidza, SK; Cingelová Jarmila, Mgr. PhD., Trenčín-Kubra, SK; Hojč Ján, Ing., Prievidza, SK;  
**(54) Spôsob výroby homopolymérov alebo kopolymérov vinylchloridu**
- 
- 7 (51) C08G 18/42, C09J 175/04, C08G 18/10**  
**(11) 284192**  
 (21) 1558-95  
 (22) 21.6.1993  
 (24) 5.10.2004  
 (40) 5.2.1997  
 (73) Teroson GmbH, Heidelberg, DE;  
 (72) Proebster Manfred, Nußloch, DE; Schumann Manfred, Heidelberg, DE;  
 (74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/EP93/01584  
 (87) WO95/00572  
**(54) Adhezívny a tesniaci materiál na báze reaktívnych prepolymérov a jeho spôsob výroby a použitie**
- 
- 7 (51) C08K 5/34 // (C08K 5/34, 5:3492, 5:353)**  
**(11) 284174**  
 (21) 1345-95  
 (22) 26.10.1995  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 94810621.6, 1133/95-0  
 (32) 28.10.1994, 20.4.1995  
 (33) EP, CH  
 (40) 5.6.1996  
 (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Basel, CH;  
 (72) Gugumus François, Dr., Allschwil, CH;  
 (74) Čechvalová Dagmar, Bratislava, SK;  
**(54) Synergická zmes stabilizátorov, kompozícia obsahujúca túto zmes a organický materiál a použitie tejto zmesi**
- 
- 7 (51) C12N 9/72, C07K 1/16, A61K 38/49**  
**(11) 284179**  
 (21) 1032-98  
 (22) 31.1.1997  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 08/597 059  
 (32) 5.2.1996  
 (33) US  
 (40) 12.3.1999  
 (73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Berlin, DE;  
 (72) McCaman Michael, San Bruno, CA, US; Pungor Erno, Millbrae, CA, US; Souders Carol, Los Altos, CA, US; Tan Mei P., San Mateo, CA, US;  
 (74) Hörmannová Zuzana, Ing., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/EP97/00441  
 (87) WO97/29188  
**(54) Spôsob čistenia rekombinantného aktívatora plazminogénu alfa1 zo slín Desmondus rotundus (rDSPalfa1) z biologického média a spôsob izolácie a čistenia rDSPA alfa1 z biologického média**
- 
- 7 (51) C12N 15/12, G01N 33/577, 33/543, C12N 15/62, 15/86, 5/10, C07K 14/705, 16/28, C12N 15/11, C12Q 1/68**  
**(11) 284161**  
 (21) 165-97  
 (22) 6.6.1996  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 08/481 130  
 (32) 7.6.1995  
 (33) US  
 (40) 4.2.1998  
 (73) ICOS CORPORATION, Bothell, WA, US;  
 (72) Kilgannon Patrick D., Bothell, WA, US; Gallatin W. Michael, Mercer Island, WA, US;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/US96/09146  
 (87) WO96/40916  
**(54) Spôsob in vitro screeningu na neuropatológiu**
- 
- 7 (51) C12N 15/55, 9/22, A61K 38/46**  
**(11) 284191**  
 (21) 1148-97  
 (22) 21.2.1996  
 (24) 5.10.2004  
 (31) PCT/US95/02366, 08/540 527  
 (32) 24.2.1995, 10.10.1995  
 (33) WO, US

- (40) 4.3.1998  
 (73) GENENTECH, INC., South San Francisco, CA, US;  
 (72) Lazarus Robert A., Millbrae, CA, US; Shak Steven, Burlingame, CA, US; Ulmer Jana S., San Rafael, CA, US;  
 74) Bachratá Magdaléna, Mgr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/US96/02421  
 (87) WO96/26279  
**(54) Aktív-rezistentný variant humánnej DNázy I**
- 
- 7 (51) C12N 15/82, A01H 5/00 // C07K 14/08**  
**(11) 284152**  
 (21) 197-99  
 (22) 18.8.1997  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 96870106.0  
 (32) 19.8.1996  
 (33) EP  
 (40) 10.4.2000  
 (73) SES EUROPE N.V.S.A., Tienen, BE;  
 (72) Guilley Hubert, Berstett, FR; Jonar Gérard, Strasbourg, FR; Richards Ken, Pfulgriesheim, FR; Bouzoubaa Salah, Strasbourg, FR; Bleykasten-Grosshans Claudine, Strasbourg, FR; Weyens Guy, Beersel, BE; Lefebvre Marc, Jodoigne, BE;  
 (74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/BE97/00092  
 (87) WO98/07875  
**(54) Spôsob indukcie rezistencie proti vírusu v bunke a v rastline, transgénna rastlina a transgénne tkanivo**
- 
- 7 (51) C12P 7/62, C07C 69/65**  
**(11) 284149**  
 (21) 864-98  
 (22) 18.12.1996  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 08/575 334  
 (32) 20.12.1995  
 (33) US  
 (40) 11.1.1999  
 (73) Schering Corporation, Kenilworth, NJ, US;  
 (72) Nielsen Christopher M., Mine Hill, NJ, US; Sudhakar Anantha, East Brunswick, NJ, US;  
 (74) PATENTSERVIS BRATISLAVA, a. s., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/US96/19423  
 (87) WO97/22710  
**(54) Spôsob prípravy kryštalického chirálneho hydroxyesteru na syntézu činidiel pôsobiacich proti hubám**
- 
- 7 (51) D04B 21/18, 31/00, 31/02**  
**(11) 284160**  
 (21) 239-96  
 (22) 8.7.1994  
 (24) 5.10.2004  
 (31) P 43 28 951.7  
 (32) 27.8.1993  
 (33) DE  
 (40) 6.11.1996  
 (73) Münchberger Band- und Gurtweberei GmbH, Münchberg, DE;  
 (72) Pedall Günter, Münchberg, DE;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;
- 
- (86) PCT/EP94/02249  
 (87) WO95/06149  
**(54) Pružný pás vyrobený háčkováním, najmä na čalúnenie**
- 
- 7 (51) D04C 1/06, F16J 15/00, 15/22**  
**(11) 284158**  
 (21) 569-95  
 (22) 18.10.1993  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 07/973 049  
 (32) 6.11.1992  
 (33) US  
 (40) 6.12.1995  
 (73) Seal Company of New England, Inc., Manchester, NH, US;  
 (72) Champlin George B., Stoneham, MA, US;  
 (74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/US93/10007  
 (87) WO94/11555  
**(54) Splietané tesnenie na obmedzenie pretáčania tesniacich prstencov**
- 
- 7 (51) E02B 3/16, 7/08**  
**(11) 284139**  
 (21) 46-96  
 (22) 10.1.1996  
 (24) 5.10.2004  
 (31) MI 95 A 000063  
 (32) 13.1.1995  
 (33) IT  
 (40) 7.8.1996  
 (73) SIBELON S.R.L., Arona (Novara), IT;  
 (72) Scuero Alberto, Torino, IT;  
 (74) Majlingová Marta, Ing., Bratislava, SK;  
**(54) Spôsob konštrukcie nepriepustnej ochrannej membrány**
- 
- 7 (51) E04C 5/01**  
**(11) 284180**  
 (21) 357-98  
 (22) 18.9.1996  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 9500769  
 (32) 19.9.1995  
 (33) BE  
 (40) 4.11.1998  
 (73) N. V. Bekaert S. A., Zwevegem, BE;  
 (72) Lambrechts Ann, Herentals, BE;  
 (74) Čechvalová Dagmar, Bratislava, SK;  
 (86) PCT/EP96/04080  
 (87) WO97/11239  
**(54) Oceľový drôtený prvok na vmiešanie do následne tvrdnúcich materiálov**
- 
- 7 (51) E05B 3/00, 1/00, F16B 13/08, 13/06**  
**(11) 284140**  
 (21) 1172-96  
 (22) 11.1.1996  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 295 00 691.9  
 (32) 18.1.1995  
 (33) DE  
 (40) 9.7.1997

- (73) HOPPE AG, Stadtallendorf, DE;  
 (72) Reitz Reinhold, Merzhausen, DE; Ochs Günter, Stadtallendorf, DE;  
 (74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/EP96/00095  
 (87) WO96/22436  
**(54) Skrutkový pripevňovací systém**

**7 (51) E06B 3/38, E05C 17/04**

- (11) 284196**  
 (21) 656-94  
 (22) 2.12.1992  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 1972/91  
 (32) 6.12.1991  
 (33) DK  
 (40) 9.11.1994  
 (73) VKR HOLDING A/S, Soborg, DK;  
 (72) Lindgren Claes, Farum, DK; Petersen Flemming Oluf, Allerød, DK; Vigenberg Stig Flemming, Gilleleje, DK;  
 (74) Majlingová Marta, Ing., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/DK92/00362  
 (87) WO93/11332  
**(54) Okno s rámom z extrudovaných profilových prvkov**

**7 (51) F16B 25/10**

- (11) 284198**  
 (21) 1349-98  
 (22) 10.4.1997  
 (24) 5.10.2004  
 (31) 196 15 191.0  
 (32) 17.4.1996  
 (33) DE  
 (40) 13.4.1999  
 (73) SFS Industrie Holding AG, Heerbrugg, CH;  
 (72) Köppel Norbert, Au, CH; Palm Erich, Au, CH;  
 (74) Guniš Jaroslav, Mgr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/EP97/01773  
 (87) WO97/39248  
**(54) Skrutka na pripevnenie kovových a/alebo plastových profilov alebo dosák na podklad**

**7 (51) F16D 13/75**

- (11) 284173**  
 (21) 400-94  
 (22) 7.7.1993  
 (24) 5.10.2004  
 (31) P 42 22 842.5, P 42 31 131.4, P 43 17 587.2  
 (32) 11.7.1992, 17.9.1992, 26.5.1993  
 (33) DE, DE, DE  
 (40) 5.10.1994  
 (73) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Bühl, DE;  
 (72) Kimmig Karl-Ludwig, Bühl-Waldmatt, DE; Wittmann Christoph, Bühl-Eisental, DE; Maucher Paul, Sasbach, DE; Reik Wolfgang, Dr., Bühl, DE; Meinhard Rolf, Bühl, DE;  
 (74) Beleščák Ladislav, Ing., Piešťany, SK;  
 (86) PCT/EP93/01760  
 (87) WO94/01692  
**(54) Spojkový agregát**

**7 (51) F16K 1/36, 1/08**

- (11) 284153**  
 (21) 434-2000  
 (22) 16.9.1998  
 (24) 5.10.2004  
 (40) 9.10.2000  
 (73) ARI ARMATUREN ALBERT RICHTER GmbH & Co. KG, Schloss Holte-Stukenbrock, DE;  
 (72) Unruh Roland, Dipl.-Ing., Hameln, DE; Kesselhut Rainer, Dipl.-Ing., Herbram, DE; Kramig Heinrich, Dipl.-Ing., Delbrück, DE;  
 (74) Bezák Marián, Ing., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/EP98/05910  
 (87) WO00/15984  
**(54) Ventil**

**7 (51) F16K 31/64 // F16C 13/04**

- (11) 284189**  
 (21) 658-2000  
 (22) 10.11.1998  
 (24) 5.10.2004  
 (31) VI97A000191  
 (32) 10.11.1997  
 (33) IT  
 (40) 7.11.2000  
 (73) Pegoraro Giorgio, Vicenza, IT;  
 (72) Pegoraro Giorgio, Vicenza, IT;  
 (74) Bušová Eva, JUDr., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/EP98/07155  
 (87) WO99/24746  
**(54) Ventilová jednotka na automatickú reguláciu prietoku tekutiny pod tlakom**

**7 (51) F16L 9/12, 11/04**

- (11) 284166**  
 (21) 1147-98  
 (22) 29.7.1997  
 (24) 5.10.2004  
 (31) GM 446/96, 1005371  
 (32) 29.7.1996, 25.2.1997  
 (33) AT, NL  
 (40) 2.12.1998  
 (73) POLOPLAST KUNSTSTOFFWERK GMBH und CO. KG, Leonding, AT; WAVIN, B.V., Zwolle, NL;  
 (72) Borth Rainer, St. Florian, AT; Van Dijk Berend Jan, Slagharen, NL; Stoffelsma Jan Uilke, Hardenberg, NL; Besten Markus Wilhelmus Johannes, Dalfsen, NL;  
 (74) Bezák Marián, Ing., Bratislava, SK;  
 (86) PCT/AT97/00176  
 (87) WO98/04861  
**(54) Viacvrstvá rúrka a spôsob jej výroby**

**7 (51) G01R 15/18, 15/14**

- (11) 284162**  
 (21) 1801-97  
 (22) 31.12.1997  
 (24) 5.10.2004  
 (40) 6.8.1999  
 (73) Grňo Ladislav, Ing., CSc., Bratislava, SK;  
 (72) Grňo Ladislav, Ing., CSc., Bratislava, SK;  
**(54) Merací izolačný prevodník striedavého prúdu**

**7 (51) G01V 1/00, 11/00****(11) 284163**

(21) 1105-96

(22) 22.12.1995

(24) 5.10.2004

(31) 94/15835

(32) 29.12.1994

(33) FR

(40) 4.6.1997

(73) INSTITUT FRANÇAIS DU PETROLE, Rueil-Malmaison, FR; GAZ DE FRANCE, Paris, FR;

(72) Laurent Jean, Orgeval, FR; Huguet Frédéric, Epinay-sur-Seine, FR;

(74) Bezák Marián, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/FR95/01722

(87) WO96/21165

**(54) Spôsob seizmického sledovania podzemnej oblasti obsahujúcej tekutiny a zariadenie na jeho vykonávanie****7 (51) H02G 11/02, B65H 75/44****(11) 284156**

(21) 797-99

(22) 14.6.1999

(24) 5.10.2004

(31) 198 26 661.8-34

(32) 16.6.1998

(33) DE

(40) 18.1.2000

(73) ATLANTA KABEL Steinmüller GmbH &amp; Co. KG, Lüdenscheid, DE;

(72) Steinmüller Jörg, Meinerzhagen, DE; Kleindopp Günther, Herscheid, DE; Büttner Gerhard, Suhl, DE;

(74) ROTT, RŮŽIČKA &amp; GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

**(54) Samonávíjací káblový bubon****7 (51) H01F 27/14, 27/40****(11) 284150**

(21) 645-97

(22) 27.9.1996

(24) 5.10.2004

(31) 95/11386

(32) 28.9.1995

(33) FR

(40) 8.10.1997

(73) Magnier Philippe, Saint-Germain-en-Laye, FR;

(72) Magnier Philippe, Saint-Germain-en-Laye, FR;

(74) Obertáš Július, Ing., Bratislava, SK;

(86) PCT/FR96/01513

(87) WO97/12379

**(54) Spôsob a zariadenie na zabránenie výbuchu a požiaru elektrických transformátorov**

(51)	(11)	(51)	(11)	(51)	(11)	(51)	(11)
A01D 34/13	284147	A61K 49/00	284200	C07D 307/33	284168	C12P 7/62	284149
A23B 9/02	284148	A63C 5/03	284182	C07D 309/14	284154	D04B 21/18	284160
A23K 1/18	284183	B05C 5/02	284172	C07D 487/04	284199	D04C 1/06	284158
A23L 1/305	284190	B31D 1/00	284188	C07D 495/04	284143	E02B 3/16	284139
A23L 1/314	284187	B31F 1/12	284164	C07H 15/04	284176	E04C 5/01	284180
A45B 17/00	284194	C01B 33/16	284193	C07H 17/08	284171	E05B 3/00	284140
A47C 3/02	284165	C03B 37/05	284197	C07H 17/08	284157	E06B 3/38	284196
A47K 5/02	284159	C03C 25/00	284151	C07H 17/08	284169	F16B 25/10	284198
A61K 7/06	284146	C07C 13/00	284186	C07H 19/10	284178	F16D 13/75	284173
A61K 9/00	284204	C07C 213/00	284181	C07J 41/00	284177	F16K 1/36	284153
A61K 9/14	284145	C07C 215/28	284184	C08F 2/18	284170	F16K 31/64	284189
A61K 9/16	284175	C07D 207/34	284202	C08G 18/42	284192	F16L 9/12	284166
A61K 9/20	284155	C07D 207/34	284201	C08K 5/34	284174	G01R 15/18	284162
A61K 31/40	284142	C07D 209/48	284144	C12N 9/72	284179	G01V 1/00	284163
A61K 31/495	284141	C07D 211/56	284185	C12N 15/12	284161	H01F 27/14	284150
A61K 31/557	284195	C07D 231/14	284203	C12N 15/55	284191	H02G 11/02	284156
A61K 39/29	284205	C07D 237/04	284167	C12N 15/82	284152		

**FA9A Zastavené konania o patentových prihláškach na žiadosť prihlasovateľa**

(21)

469-96  
1702-98  
13-99  
459-99  
616-2002

**FB9A****Zastavené konania o patentových prihláškach**

(21)

273-93  
1397-93  
448-94  
688-95  
980-95  
1078-95  
1290-95  
1338-95  
257-96  
410-96  
456-96  
588-96  
710-96  
979-96  
1326-96  
1344-96  
1368-96  
1596-96  
254-97  
263-97  
285-97  
382-97  
406-97  
516-97  
536-97  
850-97  
970-97  
971-97  
972-97  
974-97  
1014-97  
1091-97  
1122-97  
1126-97  
1339-97  
1357-97  
1394-97  
1522-97  
1570-97  
1606-97  
1700-97  
609-98  
994-98

(21)

1042-98  
1274-98  
1363-98  
1455-98  
1460-98  
1507-98  
1578-98  
1669-98  
1750-98  
594-99  
707-99  
760-99  
1048-99  
1296-99  
1358-99  
1368-99  
1443-99  
1620-99  
1675-99  
1858-99  
1859-99  
140-2000  
273-2000  
366-2000  
388-2000  
525-2000  
529-2000  
593-2000  
642-2000  
661-2000  
691-2000  
701-2000  
793-2000  
800-2000  
866-2000  
980-2000  
981-2000  
1122-2000  
1143-2000  
1226-2000  
1265-2000  
1490-2000

(21)

1587-2000  
1684-2000  
1704-2000  
1756-2000  
1759-2000  
1788-2000  
1795-2000  
1953-2000  
1954-2000  
1970-2000  
2027-2000  
5-2001  
18-2001  
78-2001  
88-2001  
91-2001  
112-2001  
191-2001  
195-2001  
208-2001  
250-2001  
271-2001  
273-2001  
310-2001  
332-2001  
395-2001  
397-2001  
404-2001  
430-2001  
484-2001  
650-2001  
691-2001  
697-2001  
698-2001  
737-2001  
738-2001  
753-2001  
802-2001  
804-2001  
862-2001  
888-2001  
911-2001

(21)

912-2001  
915-2001  
931-2001  
935-2001  
956-2001  
975-2001  
1005-2001  
1141-2001  
1433-2001  
1514-2001  
1535-2001  
1536-2001  
1682-2001  
1687-2001  
1917-2001  
1932-2001  
98-2002  
225-2002  
350-2002  
459-2002  
463-2002  
573-2002  
605-2002  
632-2002  
808-2002  
1029-2002  
1094-2002  
1202-2002  
1203-2002  
1235-2002  
1239-2002  
1287-2002  
1307-2002  
1320-2002  
1399-2002  
1514-2002  
1548-2002  
1549-2002  
1669-2002  
1842-2002  
419-2003  
1429-2003

**FD9A Zastavené konania pre nezaplatenie poplatku**

(21)	(21)	(21)	(21)
504-93	271-97	6-99	1445-2000
1365-93	296-97	259-99	263-2002
803-95	344-97	386-99	361-2002
1360-95	707-97	437-99	720-2003
801-96	1370-97	1103-99	867-2003
1222-96	1206-98	1230-99	10-2004
1547-96	1235-98	1852-99	

**FC9A Zamietnuté patentové prihlášky**

(21)	(21)	(21)	(21)
183-93	454-97	125-98	25-2000
1362-93	531-97	192-98	305-2000
424-94	614-97	1253-98	1322-2000
1541-95	687-97	1308-98	1324-2000
51-96	1368-97	1775-98	1512-2000
52-96	1381-97	39-99	105-2001
133-96	1513-97	1076-99	319-2001
325-96	1585-97	1221-99	589-2001
678-96	1620-97	1232-99	1196-2002
955-96	1716-97	1295-99	
175-97	76-98	1801-99	

**MK4A Zaniknuté patenty uplynutím doby platnosti**

(11)	Dátum zániku
278052	11.07.2004
278576	05.07.2004
278651	23.07.2004

**MM4A Zaniknuté patenty pre nezaplatenie udržiavacích poplatkov**

(11)	Dátum zániku	(11)	Dátum zániku	(11)	Dátum zániku	(11)	Dátum zániku
274757	30.01.2004	280726	03.01.2004	281842	20.01.2004	282829	21.01.2004
276472	20.01.2004	280764	08.01.2004	281861	30.01.2004	282831	29.01.2004
278101	07.01.2004	280900	28.01.2004	281890	28.01.2004	282878	24.01.2004
278178	15.01.2004	280985	19.01.2004	281988	28.01.2004	282890	28.01.2004
278736	23.01.2004	281016	14.01.2004	282253	17.01.2004	282901	13.01.2004
278899	05.01.2004	281062	23.01.2004	282315	27.01.2004	283606	15.08.2003
279460	27.01.2004	281199	29.01.2004	282461	30.01.2004	283630	26.08.2003
280010	11.01.2004	281214	30.01.2004	282557	15.01.2004	283644	04.09.2003
280035	08.01.2004	281378	28.01.2004	282597	09.01.2004	283662	17.09.2003
280042	22.01.2004	281561	26.01.2004	282751	16.01.2004	283679	22.09.2003

**PC4A****Prevody a prechody práv na patenty****(11) 282286**

(21) 717-97

(73) Bayer HealthCare AG, Leverkusen, DE;  
Názov/meno a adresa predchádzajúceho majiteľa(-ov): BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, Leverkusen, DE;  
Dátum uzavretia zmluvy: 23.6.2004  
Dátum účinnosti voči tretím osobám: 6.8.2004

---

**(11) 282805**

(21) 1591-96

(73) Bayer HealthCare AG, Leverkusen, DE;  
Názov/meno a adresa predchádzajúceho majiteľa(-ov): BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, Leverkusen, DE;  
Dátum uzavretia zmluvy: 23.6.2004  
Dátum účinnosti voči tretím osobám: 6.8.2004

---

**(11) 282971**

(21) 3966-92

(73) Bayer HealthCare AG, Leverkusen, DE;  
Názov/meno a adresa predchádzajúceho majiteľa(-ov): BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, Leverkusen, DE;  
Dátum uzavretia zmluvy: 23.6.2004  
Dátum účinnosti voči tretím osobám: 6.8.2004

---

**(11) 283021**

(21) 195-94

(73) ZENTARIS GMBH, Frankfurt, DE;  
Názov/meno a adresa predchádzajúceho majiteľa(-ov): Zentaris AG, Frankfurt/Main, DE;  
Dátum účinnosti voči tretím osobám: 3.8.2004

---

**(11) 283936**

(21) 610-2001

(73) Bayer HealthCare AG, Leverkusen, DE;  
Názov/meno a adresa predchádzajúceho majiteľa(-ov): BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, Leverkusen, DE;  
Dátum uzavretia zmluvy: 23.6.2004  
Dátum účinnosti voči tretím osobám: 6.8.2004

---

**(11) 284104**

(21) 663-95

(73) Bayer HealthCare AG, Leverkusen, DE;  
Názov/meno a adresa predchádzajúceho majiteľa(-ov): BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, Leverkusen, DE;  
Dátum uzavretia zmluvy: 23.6.2004  
Dátum účinnosti voči tretím osobám: 6.8.2004

---

**QB4A****Licenčné zmluvy registrované alebo udelené na patenty****(11) 282621**

(21) 1547-95

(73) Cancer Research Technology Limited, London, GB;  
Názov/meno a adresa nadobúdateľa licencie: KUDOS PHARMACEUTICAL LIMITED, Cambridge CB4 1XL, GB;  
Druh licencie: Zmluvná nevýlučná  
Dátum uzavretia licenčnej zmluvy: 12.11.2002  
Dátum účinnosti voči tretím osobám: 3.8.2004

---

**TC4A****Zmeny mien majiteľov v patentoch****(11) 282621**

(21) 1547-95

(73) Cancer Research Technology Limited, London, GB;  
Dátum zápisu do registra: 3.8.2004

---



**HD9A****Opravy adries**

(21) **1129-2003**

(72) Brauneis Robert, **Karlsfeld**, DE;  
Vestník: 8/2004 - BA9A, str. 33

---

**HH9A****Opravy chýb alebo zmeny všeobecne**

(21) **1114-2002**

(54) Liečivo na **podávanie** interleukínu-2 a stabilizovaný lyofilizovaný alebo sprejovo sušený farmaceutický prostriedok s obsahom interleukínu-2  
Vestník: 9/2004 - BA9A, str. 11

---

# ČASŤ

**EURÓPSKE PATENTY  
S URČENÍM PRE SLOVENSKÚ REPUBLIKU**

### Kódy na označovanie jednotlivých druhov dokumentov (Štandard WIPO ST. 16)

<b>T1</b> Preklad patentových nárokov európskej patentovej prihlášky	<b>T3</b> Preklad európskeho patentového spisu
<b>T2</b> Opravený preklad patentových nárokov európskej patentovej prihlášky	<b>T4</b> Opravený preklad európskeho patentového spisu
	<b>T5</b> Preklad zmeneného európskeho patentového spisu

### Číselné kódy na označovanie bibliografických údajov (Štandard WIPO ST. 9)

<b>(11)</b> Číslo dokumentu	<b>(62)</b> Číslo pôvodnej prihlášky v prípade vylúčenej prihlášky
<b>(21)</b> Číslo prihlášky	<b>(71)</b> Meno (názov) prihlasovateľa (-ov)
<b>(22)</b> Dátum podania prihlášky	<b>(72)</b> Meno pôvodcu (-ov)
<b>(24)</b> Dátum nadobudnutia účinkov európskeho patentu	<b>(73)</b> Meno (názov) majiteľa (-ov)
<b>(31)</b> Číslo prioritnej prihlášky	<b>(74)</b> Meno (názov) zástupcu (-ov)
<b>(32)</b> Dátum podania prioritnej prihlášky	<b>(86)</b> Číslo podania medzinárodnej prihlášky podľa PCT
<b>(33)</b> Krajina alebo regionálna organizácia priority	<b>(87)</b> Číslo zverejnenia medzinárodnej prihlášky podľa PCT
<b>(45)</b> Dátum sprístupnenia prekladu patentového spisu alebo zmeneného patentového spisu	<b>(96)</b> Číslo a dátum podania európskej patentovej prihlášky
<b>(46)</b> Dátum sprístupnenia prekladu patentových nárokov	<b>(97)</b> Číslo a dátum zverejnenia európskej patentovej prihlášky alebo vydania európskeho patentového spisu
<b>(48)</b> Dátum sprístupnenia opraveného prekladu patentových nárokov alebo patentového spisu	
<b>(51)</b> Medzinárodné patentové triedenie	
<b>(54)</b> Názov	

Poznámka:

Číslo uvádzané pred kódom (51) znamená verziu Medzinárodného patentového triedenia.

### Kódy na označovanie záhlaví oznámení publikovaných vo Vestníku ÚPV SR (Štandard WIPO ST. 17)

<b>BA9A</b> Sprístupnené preklady a opravené preklady patentových nárokov európskych patentových prihlášok
<b>SC4A</b> Sprístupnené preklady a opravené preklady európskych patentových spisov
<b>SC4A</b> Sprístupnené preklady zmenených európskych patentových spisov
<b>FA9A</b> Zastavené konania o európskych patentových prihláškach z dôvodu späťvzatia
<b>MA4A</b> Zaniknuté patenty vzdáním sa patentu
<b>MC4A</b> Zrušené patenty alebo čiastočne zrušené patenty
<b>MK4A</b> Zaniknuté patenty uplynutím doby platnosti
<b>MM4A</b> Zaniknuté patenty pre nezaplatenie udržiavacích poplatkov
<b>PC4A</b> Prevody a prechody práv
<b>PD4A</b> Zmeny dispozičných práv (zálohy)
Zmeny dispozičných práv (ukončenie záloh)
<b>QA4A</b> Ponuky licencií
<b>QB4A</b> Licenčné zmluvy registrované alebo udelené
<b>QC4A</b> Ukončenie platnosti licenčných zmlúv

## SC4A

## Sprístupnené preklady európskych patentových spisov

**7 (51) F03D 11/00, F03D 11/04****(11) E 10**

(96) EP02777070.0, 12.09.2002

(97) 14.07.2004

(24) 14.07.2004

(31) 10145414

(32) 14.09.2001

(33) DE

(45) 05.10.2004

(73) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE;

(72) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE;

(74) ROTT, RŮŽIČKA &amp; GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

**(54) Spôsob stavby zariadenia na veternú energiu a zariadenie na veternú energiu****7 (51) B01D 39/18, B01D 39/16, A47L 9/14****(11) E 11**

(96) EP03007788.7, 04. 04. 2003

(97) 12.05.2004

(24) 12.05.2004

(31) 02027313

(32) 06.12.2002

(33) EP

(45) 05.10.2004

(73) Eurofilters N.V., Lieven Gevaertlaan 21, Nolimpark 1013, 3900 Overpelt, BE;

(72) Sauer Ralf, c/o Eurofilters N.V., Lieven Gevaertlaan 21, Nolimpark 1013, 3900 Overpelt, BE; Schultink Jan, c/o Eurofilters N.V., Lieven Gevaertlaan 21, Nolimpark 1013, 3900 Overpelt, BE;

(74) Žovicová Viera, Mgr., Bratislava, SK;

**(54) Filtračné médium pre vrecko do vysávača****7 (51) B60J 1/00, C03C 27/04, E06B 3/56****(11) E 12**

(96) EP02405839.8, 30. 09. 2002

(97) 21.07.2004

(24) 21.07.2004

(45) 05.10.2004

(73) EFTEC EUROPE HOLDING AG, Grafenauweg 8, 6304 Zug, CH;

(72) Gloor Urs, Seestrasse 8, 9320 Arbon, CH; Schmitz Franz Peter, Am Butterberg 20, 21335 Lüneburg, DE;

(74) ROTT, RŮŽIČKA &amp; GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;

**(54) Spôsob a upevňovací systém na montáž vozidlovej okennej tabule na nosný rám, vozidlová okenná tabuľa a vozidlo s takou okennou tabuľou**

# ČASŤ

## ÚŽITKOVÉ VZORY

## Kódy na označovanie jednotlivých druhov dokumentov (Štandard WIPO ST. 16)

U - **Zapísané** úžitkové vzory podľa zákona č. 478/1992  
Zb. o úžitkových vzoroch v znení zákona NR SR  
č. 90/93 Z. z. o opatreniach v oblasti priemyselného  
vlastníctva

## Číselné kódy na označovanie bibliografických údajov (Štandard WIPO ST. 9)

(11)	Číslo dokumentu	(62)	Číslo pôvodnej prihlášky v prípade vylúčenej prihlášky
(21)	Číslo prihlášky	(67)	Číslo pôvodnej prihlášky v prípade odbočenia
(22)	Dátum podania prihlášky	(71)	Meno (názov) prihlasovateľa (-ov)
(24)	Dátum nadobudnutia účinkov úžitkového vzoru	(72)	Meno pôvodcu (-ov)
(31)	Číslo prioritnej prihlášky	(73)	Meno (názov) majiteľa (-ov)
(32)	Dátum podania prioritnej prihlášky	(74)	Meno (názov) zástupcu (-ov)
(33)	Krajina alebo regionálna organizácia priority	(86)	Číslo podania medzinárodnej prihlášky podľa PCT
(45)	Dátum oznámenia o zápise úžitkového vzoru	(87)	Číslo zverejnenia medzinárodnej prihlášky podľa PCT
(47)	Dátum zápisu a sprístupnenia úžitkového vzoru verejnosti		
(51)	Medzinárodné patentové triedenie		
(54)	Názov		

Poznámka:

Číslo uvádzané pred kódom (51) znamená verziu Medzinárodného patentového triedenia.

## Kódy na označovanie záhlaví oznámení publikovaných vo Vestníku ÚPV SR (Štandard WIPO ST. 17)

<b>FG1K</b>	Zapísané úžitkové vzory
<b>MA1K</b>	Zaniknuté úžitkové vzory vzdaním sa
<b>MC1K</b>	Vymazané úžitkové vzory
<b>MG1K</b>	Čiastočne vymazané úžitkové vzory
<b>MK1K</b>	Zaniknuté úžitkové vzory uplynutím doby platnosti
<b>MM1K</b>	Zaniknuté úžitkové vzory pre nezaplatenie poplatkov za predĺženie platnosti
<b>ND1K</b>	Prvé predĺženie platnosti úžitkových vzorov
<b>ND1K</b>	Druhé predĺženie platnosti úžitkových vzorov
<b>PC1K</b>	Prevody a prechody práve
<b>PD1K</b>	Zmeny dispozičných práv na úžitkové vzory (zálohy) Zmeny dispozičných práv na úžitkové vzory (ukončenie záloh)
<b>QB1K</b>	Licenčné zmluvy registrované alebo udelené
<b>QC1K</b>	Ukončenie platnosti licenčných zmlúv
<b>SB1K</b>	Zapísané úžitkové vzory do registra po odtajnení
<b>TA1K</b>	Opravy mien pôvodcov
<b>TB1K</b>	Opravy mien
<b>TC1K</b>	Zmeny mien
<b>TD1K</b>	Opravy adries
<b>TE1K</b>	Zmeny adries
<b>TF1K</b>	Opravy dátumov
<b>TG1K</b>	Opravy zatriedenia podľa MPT
<b>TH1K</b>	Opravy chýb alebo zmeny všeobecne
<b>TK1K</b>	Opravy tlačových chýb vo Vestníku ÚPV SR

## FG1K

## Zapísané úžitkové vzory

(11)	(51)	(11)	(51)	(11)	(51)	(11)	(51)
3924	B60J 3/00	3934	A61K 31/4174	3944	G02B 23/16	3954	B65D 41/46
3925	A23K 1/00	3935	E03B 3/02	3945	G02B 23/16	3955	G09F 1/10
3926	A23K 1/00	3936	F16H 49/00	3946	F41G 1/32	3956	G07F 17/00
3927	H02H 3/02	3937	F16H 49/00	3947	D03D 15/12	3957	F21S 10/00
3928	F42C 15/24	3938	E01C 7/32	3948	A23L 1/29	3958	A01N 33/06
3929	E04C 2/34	3939	B62J 6/12	3949	A47B 97/04	3959	F27B 7/00
3930	C02F 11/12	3940	F41H 3/02	3950	G01B 13/18	3960	B42D 15/00
3931	F24F 13/08	3941	F42B 8/02	3951	F24D 5/00	3961	A23L 1/20
3932	H01H 71/54	3942	E04H 3/00	3952	D04B 21/14	3962	F28D 7/06
3933	G09F 15/00	3943	G06F 17/60	3953	B65D 41/46	3963	B60R 9/00

**7 (51) A01N 33/06, 37/10, 25/02, 25/12****(11) 3958**

- (21) 12-2004  
 (22) 30.1.2004  
 (24) 24.8.2004  
 (31) PUV 2003-13897  
 (32) 31.1.2003  
 (33) CZ  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 24.8.2004  
 (72) Socha Jaromír, Ing., CSc., Pardubice, CZ; Socha Vít, Ing., Srch, Staré Ždánice, CZ; Sochová Kamila, Ing., Praha 9, CZ;  
 (73) Socha Jaromír, Ing., CSc. - BIOSFOR, Pardubice, CZ;  
 (74) Žovicová Viera, Mgr., Bratislava, SK;

**(54) Prostriedok ovplyvňujúci výnosy semien obilnín, olejnin a ďalších plodín****7 (51) A23K 1/00, 1/16, 1/18****(11) 3926**

- (21) 294-2003  
 (22) 25.11.2003  
 (24) 10.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 10.8.2004  
 (72) Macho Vendelín, prof. Ing., DrSc., Partizánske, SK; Fabíni Miroslav, Ing., CSc., Bojnice, SK; Rusina Miroslav, Ing., Bojnice, SK;  
 (73) Macho Vendelín, prof. Ing., DrSc., Partizánske, SK; Fabíni Miroslav, Ing., CSc., Bojnice, SK; Rusina Miroslav, Ing., Bojnice, SK;

**(54) Fortifikované krmivo****7 (51) A23K 1/00, 1/16, 1/18****(11) 3925**

- (21) 293-2003  
 (22) 25.11.2003  
 (24) 10.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 10.8.2004  
 (72) Macho Vendelín, prof. Ing., DrSc., Partizánske, SK; Fabíni Miroslav, Ing., CSc., Bojnice, SK; Rusina Miroslav, Ing., Bojnice, SK;  
 (73) Macho Vendelín, prof. Ing., DrSc., Partizánske, SK; Fabíni Miroslav, Ing., CSc., Bojnice, SK; Rusina Miroslav, Ing., Bojnice, SK;

**(54) Multikomponentný koncentrát krmiva****7 (51) A23L 1/20****(11) 3961**

- (21) 172-2004  
 (22) 21.6.2004  
 (24) 24.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 24.8.2004  
 (72) Lunter Ján, Ing., Banská Bystrica, SK;  
 (73) ALFA BIO, s. r. o., Banská Bystrica, SK;  
 (74) Belička Ivan, Ing., Banská Bystrica, SK;

**(54) Zapojenie linky na spracovanie sóje a jej podobných produktov****7 (51) A23L 1/29, 1/30, A61K 35/78****(11) 3948**

- (21) 176-2004  
 (22) 24.6.2004  
 (24) 12.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 12.8.2004  
 (72) Nagyová Danica, MUDr., Uherský Ostroh, CZ;  
 (73) Nagyová Danica, MUDr. - LUCIDUM - Centrum celostnej medicíny, Košice, SK;  
 (74) Gruber Dalibor, Ing., Košice, SK;

**(54) Rastlinná potravinová esencia zo živých rastlín****7 (51) A47B 97/04, A47F 5/00****(11) 3949**

- (21) 179-2004  
 (22) 25.6.2004  
 (24) 12.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 12.8.2004  
 (72) Wagner Boris, Bratislava, SK;  
 (73) FORT FOOD Slovensko s. r. o., Bratislava, SK;  
 (74) Kováčik Štefan, Ing., Bratislava, SK;

**(54) Držiak ponuky alebo pútača****7 (51) A61K 31/4174, 31/16, A61P 11/02****(11) 3934**

- (21) 44-2004  
 (22) 26.2.2004  
 (24) 11.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 11.8.2004

- (72) Buriánová Tereza, Ing., Praha 4, CZ; Hinterbuchner Eugen, MUDr., Roztoky u Prahy, CZ;  
 (73) ZENTIVA, a. s., Praha 10 - Dolní Měcholupy, CZ;  
 (74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s., Bratislava, SK;  
**(54) Farmaceutická kompozícia určená na ošetrovanie nosnej dutiny**

**7 (51) B42D 15/00, 1/08**

- (11) 3960**  
 (21) 95-2004  
 (22) 7.4.2004  
 (24) 24.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 24.8.2004  
 (72) Jurkovičová Lujza, Ing., Bratislava, SK;  
 (73) Jurkovičová Lujza, Ing., Bratislava, SK;  
**(54) Absolventská ročenka**

**7 (51) B60J 3/00**

- (11) 3924**  
 (21) 133-2004  
 (22) 12.5.2004  
 (24) 23.7.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 23.7.2004  
 (72) Husár Miroslav, Bratislava, SK;  
 (73) DANPEX, s. r. o., Bratislava, SK;  
 (74) Kajabová Monika, JUDr., Bratislava, SK;  
**(54) Protislnečná fólia, najmä pre automobily**

**7 (51) B60R 9/00**

- (11) 3963**  
 (21) 188-2004  
 (22) 6.7.2004  
 (24) 24.8.2004  
 (31) 2003-14426  
 (32) 8.7.2003  
 (33) CZ  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 24.8.2004  
 (72) Chlad Pavel, Plzeň, CZ;  
 (73) Chlad Pavel, Plzeň, CZ;  
 (74) Litvákova Lenka, Ing., Bratislava, SK;  
**(54) Skladacia vložka na prepravu nákladov v dodávkových i osobných automobiloch**

**7 (51) B62J 6/12**

- (11) 3939**  
 (21) 86-2004  
 (22) 29.3.2004  
 (24) 11.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 11.8.2004  
 (72) Fedák Ján, Ing., Žiar nad Hronom, SK;  
 (73) Fedák Ján, Ing., Žiar nad Hronom, SK;  
**(54) Univerzálny nábojový zdroj pre bicykle**

**7 (51) B65D 41/46, G09F 3/00**

- (11) 3953**  
 (21) 261-2003  
 (22) 23.10.2003  
 (24) 24.8.2004  
 (31) PUV 2003-14296  
 (32) 29.5.2003  
 (33) CZ  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 24.8.2004  
 (72) Náhlý František, Šenov, CZ; Šimo Jaroslav, Albrechtice, CZ;  
 (73) ColorCap Aluminium, z. o. s. r. o., Havířov - Podlesí, CZ;  
 (74) Bachratá Magdaléna, Mgr., Bratislava, SK;  
**(54) Uzáver obalu**

**7 (51) B65D 41/46, G09F 23/00**

- (11) 3954**  
 (21) 270-2003  
 (22) 31.10.2003  
 (24) 24.8.2004  
 (31) PUV 2003-14297  
 (32) 29.5.2003  
 (33) CZ  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 24.8.2004  
 (72) Náhlý František, Šenov, CZ; Šimo Jaroslav, Albrechtice, CZ;  
 (73) ColorCap Aluminium, z. o. s. r. o., Havířov - Podlesí, CZ;  
 (74) Bachratá Magdaléna, Mgr., Bratislava, SK;  
**(54) Prídavný kryt**

**7 (51) C02F 11/12, 11/14**

- (11) 3930**  
 (21) 15-2004  
 (22) 2.2.2004  
 (24) 10.8.2004  
 (31) PUV 2003-14623  
 (32) 15.9.2003  
 (33) CZ  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 10.8.2004  
 (72) Matejka Jaroslav, Ing., Sepekov, CZ; Mácha Jaroslav, Ing., Milevsko, CZ; Jelínek Jiří, Milevsko, CZ;  
 (73) ZVVZ a. s., Milevsko, CZ;  
 (74) Mišľanová Mária, Košice, SK;  
**(54) Zariadenie na úpravu čistiarenských kalov**

**7 (51) D03D 15/12, A41D 31/00**

- (11) 3947**  
 (21) 170-2004  
 (22) 16.6.2004  
 (24) 12.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 12.8.2004  
 (72) Začka Alexander, Ing., Levice, SK; Lovászová Anna, Ing., Levice, SK; Papajová Vladimíra, Ing., Žilina, SK; Huljaková Kamila, Ing., Žilina, SK; Balogová Ľudmila, Ing., Žilina, SK;  
 (73) LEVITEX, a. s., Levice, SK; VÚTCH-CHEMITEX, spol. s r.o., Žilina, SK;  
**(54) Tkaniny s permanentnou odolnosťou proti hošeniu**



**7 (51) D04B 21/14, 21/16****(11) 3952**

(21) 284-2002

(22) 7.10.2002

(24) 23.8.2004

(31) 2002-13373

(32) 5.8.2002

(33) CZ

(45) 5.10.2004

(47) 23.8.2004

(72) Piller Bohumil, Ing. PhD., DrSc., Brno, CZ;  
Vlček Mario, Praha 4, CZ;

(73) MARIO VLČEK - ALAE LUPULI, Praha 4, CZ;

(74) Kastler Anton, Bratislava, SK;

**(54) Tvarované textilie so zlepšenými odevno-fyzio-  
logickými, najmä termoizolačnými vlastnosťami****7 (51) E01C 7/32, 15/00****(11) 3938**

(21) 56-2004

(22) 8.3.2004

(24) 11.8.2004

(45) 5.10.2004

(47) 11.8.2004

(72) Hajský Milan, d. t., Púchov, SK; Mišún Milan,  
Mestečko, SK;(73) Hajský Milan, d. t., Púchov, SK; Mišún Milan,  
Mestečko, SK;

(74) Mrenica Jaroslav, Ing., Púchov, SK;

**(54) Plávajúci koberec****7 (51) E03B 3/02, 3/00****(11) 3935**

(21) 46-2004

(22) 27.2.2004

(24) 11.8.2004

(45) 5.10.2004

(47) 11.8.2004

(72) Molčan Jozef, Prešov, SK;

(73) Molčan Jozef, Prešov, SK;

**(54) Zapojenie zariadenia****7 (51) E04C 2/34, 2/30, E04B 1/90, 1/88, 1/84****(11) 3929**

(21) 3-2004

(22) 9.1.2004

(24) 10.8.2004

(45) 5.10.2004

(47) 10.8.2004

(72) Konnerth Alfred, Dipl. Ing., Mainbernheim, DE;

(73) Konnerth Alfred, Dipl. Ing., Mainbernheim, DE;

(74) Mešková Viera, Ing., Bratislava, SK;

**(54) Stavebný stenový prvok a jeho použitie na vy-  
tvorenie stavebnej priečky alebo obkladovej  
steny****7 (51) E04H 3/00****(11) 3942**

(21) 132-2004

(22) 12.5.2004

(24) 11.8.2004

(45) 5.10.2004

(47) 11.8.2004

(72) Jaroš Vladimír, Mgr., Praha-Kbely, CZ; Kubálek

Ladislav, doc. PhDr., CSc., Praha - Stodůlky, CZ;

(73) Jaroš Vladimír, Mgr., Praha-Kbely, CZ; Kubálek

Ladislav, doc. PhDr., CSc., Praha - Stodůlky, CZ;

(74) ROTT, RŮŽIČKA & GUTTMANN, v. o. s.,  
Bratislava, SK;**(54) Výcviková budova, hlavne na výcvik vojakov,  
policajtov a záchranárov****7 (51) F16H 49/00, 1/28, 1/10****(11) 3937**

(21) 49-2004

(22) 1.3.2004

(24) 11.8.2004

(45) 5.10.2004

(47) 11.8.2004

(72) Haľko Jozef, Ing., Brestov, SK; Klimo Vladimír,  
prof. Ing., CSc., Košice, SK;(73) Haľko Jozef, Ing., Brestov, SK; Klimo Vladimír,  
prof. Ing., CSc., Košice, SK;**(54) Dvojstupňový viacvýstupový harmonický prevod****7 (51) F16H 49/00, 1/28, 1/10****(11) 3936**

(21) 48-2004

(22) 1.3.2004

(24) 11.8.2004

(45) 5.10.2004

(47) 11.8.2004

(72) Haľko Jozef, Ing., Brestov, SK; Klimo Vladimír,  
prof. Ing., CSc., Košice, SK;(73) Haľko Jozef, Ing., Brestov, SK; Klimo Vladimír,  
prof. Ing., CSc., Košice, SK;**(54) Integrovaný harmonický prevod s kardano-  
vým hriadeľom****7 (51) F21S 10/00, F21V 8/00****(11) 3957**

(21) 7-2004

(22) 15.1.2004

(24) 24.8.2004

(45) 5.10.2004

(47) 24.8.2004

(72) Sedlak Jozef, Ing., Prešov, SK;

(73) Sedlak Jozef, Ing., Prešov, SK;

**(54) Svetelný stojan****7 (51) F24D 5/00****(11) 3951**

(21) 205-2004

(22) 23.7.2004

(24) 12.8.2004

(45) 5.10.2004

(47) 12.8.2004

(72) Nagy Miroslav ml., Sereď, SK; Nagy Peter, Se-  
reď, SK; Nagy Miroslav, RNDr., DrSc., Sereď, SK;

(73) Nagy Miroslav, RNDr., DrSc., Sereď, SK;

**(54) Plynové vykurovacie teleso**

**7 (51) F24F 13/08, 13/06**

- (11) **3931**  
(21) 20-2004  
(22) 9.2.2004  
(24) 10.8.2004  
(45) 5.10.2004  
(47) 10.8.2004  
(72) Cocuľa Michal, Ing., Svidník, SK;  
(73) MARCO-CLIMATECH, s. r. o., Poprad, SK;  
(54) **Usmerňovač vzduchu**

**7 (51) F27B 7/00**

- (11) **3959**  
(21) 61-2004  
(22) 15.3.2004  
(24) 24.8.2004  
(45) 5.10.2004  
(47) 24.8.2004  
(67) 145-2004  
(72) Barakhtenko Gennadiy, Zaporozhie, UA; Jurínyi Ľudovít, Ing., Šuňava, SK; Martakov Vadym, Zaporozhie, UA;  
(73) AVAN, spol. s r. o., Poprad, SK;  
(74) Rzymanová Kamila, Ing., Poprad, SK;  
(54) **Zariadenie na vytvorenie sústredenej a smerovanej tepelnej výmeny v rotačných peciach**

**7 (51) F28D 7/06**

- (11) **3962**  
(21) 177-2004  
(22) 25.6.2004  
(24) 24.8.2004  
(45) 5.10.2004  
(47) 24.8.2004  
(72) Babej Ladislav, Ing., Bratislava, SK;  
(73) Babej Ladislav, Ing., Bratislava, SK;  
(74) Litvákova Lenka, Ing., Bratislava, SK;  
(54) **Modulový tepelný výmenník**

**7 (51) F41G 1/32, F41C 27/00**

- (11) **3946**  
(21) 157-2004  
(22) 8.6.2004  
(24) 12.8.2004  
(45) 5.10.2004  
(47) 12.8.2004  
(72) Svítková Tatiana, Liptovský Mikuláš, SK;  
(73) MAGIC TRADING CORPORATION a. s., Liptovský Mikuláš, SK;  
(54) **Adaptér laserového diaľkometra na prístroj nočného videnia**

**7 (51) F41H 3/02, E04H 9/04, F41H 11/00**

- (11) **3940**  
(21) 99-2004  
(22) 7.4.2004  
(24) 11.8.2004  
(31) PUV 2003-14657  
(32) 2.10.2003  
(33) CZ  
(45) 5.10.2004  
(47) 11.8.2004

- (72) Švec Jiří, Praha 10, CZ; Klíma Ladislav, Ing., CSc., Praha 4 - Opatov, CZ; Mindl Karel, Ing., Postřelmov, CZ; Nétek Václav, doc. Ing., CSc., Ostrava-Zábreh, CZ;  
(73) Švec Jiří, Praha 10, CZ; Klíma Ladislav, Ing., CSc., Praha 4 - Opatov, CZ; NH Zábreh a. s., Zábreh, CZ;  
(74) Dolanská Elena, RNDr., Bratislava, SK;  
(54) **Ochranná stena nemocničných buniek proti účinku ručných zbraní**

**7 (51) F42B 8/02**

- (11) **3941**  
(21) 120-2004  
(22) 29.4.2004  
(24) 11.8.2004  
(45) 5.10.2004  
(47) 11.8.2004  
(72) Bohdálék Aleš, Ing., Trenčín, SK; Gregorovič Juraj, Trenčín, SK; Sadloň Ľudovít, Trenčín, SK;  
(73) KONŠTRUKTA - Defence, a. s., Trenčín, SK;  
(54) **Cvičný náboj kalibra 155 mm**

**7 (51) F42C 15/24**

- (11) **3928**  
(21) 329-2003  
(22) 22.12.2003  
(24) 10.8.2004  
(45) 5.10.2004  
(47) 10.8.2004  
(72) Turoň Miroslav, Ing., Trenčín, SK; Chromý Emil, Ing., Trenčín, SK; Hricko Milan, Ing., Trenčín, SK; Sadloň Ľudovít, Trenčín, SK;  
(73) KONŠTRUKTA - Defence, a. s., Trenčín, SK;  
(54) **Poistný mechanizmus zapalovačov s odísťovaním dvomi fyzikálnymi veličinami s pyrotechnickým mechanizmom maskovej istoty**

**7 (51) G01B 13/18, G01C 9/24, 9/18**

- (11) **3950**  
(21) 189-2004  
(22) 12.7.2004  
(24) 12.8.2004  
(45) 5.10.2004  
(47) 12.8.2004  
(72) Andreánsky Andrej, Ing., Košice, SK;  
(73) Andreánsky Andrej, Ing., Košice, SK;  
(54) **Vodováha**

**7 (51) G02B 23/16, F41G 1/32, F41C 27/00**

- (11) **3945**  
(21) 156-2004  
(22) 8.6.2004  
(24) 12.8.2004  
(45) 5.10.2004  
(47) 12.8.2004  
(72) Svítková Tatiana, Liptovský Mikuláš, SK;  
(73) MAGIC TRADING CORPORATION a. s., Liptovský Mikuláš, SK;  
(54) **Adaptér streleckého ďalekohľadu na prístroj nočného videnia**

**7 (51) G02B 23/16, F41G 1/32, F41C 27/00**  
**(11) 3944**  
 (21) 155-2004  
 (22) 8.6.2004  
 (24) 11.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 11.8.2004  
 (72) Svítková Tatiana, Liptovský Mikuláš, SK;  
 (73) MAGIC TRADING CORPORATION a. s., Liptovský Mikuláš, SK;  
**(54) Adaptér streleckej optiky na prístroj nočného videnia**

**7 (51) G06F 17/60, H04B 7/26, H04L 12/02**  
**(11) 3943**  
 (21) 152-2004  
 (22) 2.6.2004  
 (24) 11.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 11.8.2004  
 (72) Jankovič Roman, Bratislava, SK;  
 (73) Jankovič Roman, Bratislava, SK;  
 (74) Brichtová Tatiana, JUDr., Bratislava, SK;  
**(54) Elektronické zapojenie pre mikroplatby prostredníctvom mobilných a/alebo pevných komunikačných sietí**

**7 (51) G07F 17/00, 17/30**  
**(11) 3956**  
 (21) 6-2004  
 (22) 13.1.2004  
 (24) 24.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 24.8.2004  
 (72) Raffesberg Milan, Banka, SK;  
 (73) MUSIC BOX, s. r. o., Piešťany, SK;  
 (74) Harvan Ladislav, Ing., Bratislava, SK;  
**(54) Hudobný multimediálny panel**

**7 (51) G09F 1/10, 3/18, A47F 7/14, 3/14**  
**(11) 3955**  
 (21) 1-2004  
 (22) 2.1.2004  
 (24) 24.8.2004  
 (31) PUV 2003-13917  
 (32) 7.2.2003  
 (33) CZ

(45) 5.10.2004  
 (47) 24.8.2004  
 (72) Neubert Robert, Vráž u Berouna, CZ;  
 (73) Neubert Robert, Vráž u Berouna, CZ;  
 (74) Bachratá Magdaléna, Mgr., Bratislava, SK;  
**(54) Stojan na tlačové materiály**

**7 (51) G09F 15/00**  
**(11) 3933**  
 (21) 24-2004  
 (22) 11.2.2004  
 (24) 11.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 11.8.2004  
 (72) Karásek David, Mgr., Brno, CZ; Hegmon Radek, Mgr., Zlín, CZ;  
 (73) SK Cité, s. r. o., Trenčín, SK;  
 (74) Belička Ivan, Ing., Banská Bystrica, SK;  
**(54) Preklápacie zariadenie predovšetkým na presúvanie reklamného pútača**

**7 (51) H01H 71/54, 71/52, 71/00, 71/40**  
**(11) 3932**  
 (21) 23-2004  
 (22) 10.2.2004  
 (24) 11.8.2004  
 (31) PUV 2003-14727  
 (32) 24.10.2003  
 (33) CZ  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 11.8.2004  
 (72) Martinusík Miroslav, Dubňany, CZ;  
 (73) HESS TRADING SK, spol. s r. o., Skalica, SK;  
 (74) Kastler Anton, Bratislava, SK;  
**(54) Spúšťací mechanizmus ističa**

**7 (51) H02H 3/02**  
**(11) 3927**  
 (21) 302-2003  
 (22) 1.12.2003  
 (24) 10.8.2004  
 (45) 5.10.2004  
 (47) 10.8.2004  
 (72) Galbavý Jozef, Ing., Bratislava, SK;  
 (73) Západoslovenská energetika, a. s., Bratislava, SK;  
**(54) Zapojenie rýchleho fázového vypínania vývodov VVN pomocou rýchlych plne autonómnych fázových prúdových ochrán**

(51)	(11)	(51)	(11)	(51)	(11)	(51)	(11)
A01N 33/06	3958	B62J 6/12	3939	F16H 49/00	3936	F42C 15/24	3928
A23K 1/00	3926	B65D 41/46	3954	F16H 49/00	3937	G01B 13/18	3950
A23K 1/00	3925	B65D 41/46	3953	F21S 10/00	3957	G02B 23/16	3944
A23L 1/20	3961	C02F 11/12	3930	F24D 5/00	3951	G02B 23/16	3945
A23L 1/29	3948	D03D 15/12	3947	F24F 13/08	3931	G06F 17/60	3943
A47B 97/04	3949	D04B 21/14	3952	F27B 7/00	3959	G07F 17/00	3956
A61K 31/4174	3934	E01C 7/32	3938	F28D 7/06	3962	G09F 1/10	3955
B42D 15/00	3960	E03B 3/02	3935	F41G 1/32	3946	G09F 15/00	3933
B60J 3/00	3924	E04C 2/34	3929	F41H 3/02	3940	H01H 71/54	3932
B60R 9/00	3963	E04H 3/00	3942	F42B 8/02	3941	H02H 3/02	3927

## MK1K Zaniknuté úžitkové vzory uplynutím doby platnosti

(11)	Dátum zániku	(11)	Dátum zániku	(11)	Dátum zániku	(11)	Dátum zániku
749	28.07.2004	1539	21.01.2004	1976	28.01.2004	2568	28.01.2004
787	18.07.2004	1562	28.01.2004	2491	12.01.2004	2569	28.01.2004
1483	13.01.2004	1598	18.01.2004	2544	13.01.2004	2606	13.01.2004
1509	27.01.2004	1667	17.01.2004	2552	26.01.2004	2610	31.01.2004
1516	10.01.2004	1700	16.01.2004	2565	12.01.2004	2611	03.01.2004
1538	21.01.2004	1883	17.01.2004	2566	14.01.2004	2755	19.01.2004

## ND1K Predĺženie platnosti úžitkových vzorov

(11)	(51)	(11)	(51)	(11)	(51)	(11)	(51)
1654	A61K 7/16	2776	B60R 25/00	2843	B01D 47/10	2926	A23L 1/31
1745	A62B 35/00	2787	A63C 1/00	2879	E02B 8/06	2933	G05B 15/02
1924	C04B 11/02	2808	A23L 1/314	2880	E02B 8/02	2976	E02B 8/00
2767	A23L 1/305	2813	F17D 1/04	2881	E02B 8/06	2977	E02B 5/00
2769	F04D 15/00	2834	C07C 31/20	2882	E02B 9/04	3117	E02B 7/20

**7 (51) A23L 1/305, 1/09, 1/302, 1/304, 1/29**  
**(11) 2767**  
 (21) 268-2000  
 (22) 11.8.2000  
 (73) Rosipal Štefan, MUDr. RNDr., Poprad, SK;  
**(54) Enterálna výživa**

**6 (51) A62B 35/00**  
**(11) 1745**  
 (21) 219-97  
 (22) 23.6.1997  
 (73) TIMUS SAFETY, s. r. o., Banská Bystrica, SK;  
**(54) Bezpečnostný pás**

**7 (51) A23L 1/314**  
**(11) 2808**  
 (21) 267-2000  
 (22) 11.8.2000  
 (73) Bernard Matthews Plc, Norwich, Norfolk. NR9 5QD, GB;  
**(54) Varená údenina obsahujúca zmes mäsovej emulzie a fermentovaného mliečného výrobku**

**7 (51) A63C 1/00**  
**(11) 2787**  
 (21) 318-2000  
 (22) 19.10.2000  
 (73) BOTAS, a. s., Skuteč, CZ;  
**(54) Korčuľa na ľadový hokej**

**7 (51) A23L 1/31**  
**(11) 2926**  
 (21) 266-2000  
 (22) 11.8.2000  
 (73) Bernard Matthews Plc, Norwich, Norfolk. NR9 5QD, GB;  
**(54) Mäsový výrobok**

**7 (51) B01D 47/10**  
**(11) 2843**  
 (21) 205-2000  
 (22) 16.6.2000  
 (73) VOEST-ALPINE Industrieanlagenbau GmbH, Linz, AT;  
**(54) Zariadenie na čistenie a/alebo odprašovanie prúdov odpadových plynov, obsahujúcich prach**

**6 (51) A61K 7/16, 31/00**  
**(11) 1654**  
 (21) 196-97  
 (22) 30.5.1997  
 (73) DIMENZIA, spol. s r.o., Kežmarok, SK;  
**(54) Stomatologický bieliaci gél**

**7 (51) B60R 25/00**  
**(11) 2776**  
 (21) 253-2000  
 (22) 7.8.2000  
 (73) ROYAL DEFEND HOLDING, a. s., Praha 5, CZ;  
**(54) Zariadenie na zabezpečenie motorového vozidla proti krádeži s vyberateľným telesom zámky**

**6 (51) C04B 11/02, C01F 11/46**  
**(11) 1924**  
 (21) 19-98  
 (22) 23.1.1998  
 (73) PRIEMSTAV STAVEBNÁ, a.s., Nováky, SK;  
**(54) Zariadenie na spracovanie sadrovcevej suspenzie**

**7 (51) C07C 31/20, C08L 83/04**  
**(11) 2834**  
 (21) 314-2000  
 (22) 11.10.2000  
 (73) SLOVNAFT, a. s., Bratislava, SK;  
**(54) Koncentrát na prípravu chladiacej kvapaliny a chladiaca kvapalina**

**7 (51) E02B 5/00**  
**(11) 2977**  
 (21) 232-2000  
 (22) 10.7.2000  
 (73) Geffert Ján, Ing., Košice, SK; Oravec Marek, Ing., Družstevná pri Hornáde, SK; Smoleň Ján, Ing., Košice, SK;  
**(54) Biorybochod**

**7 (51) E02B 7/20**  
**(11) 3117**  
 (21) 230-2000  
 (22) 10.7.2000  
 (73) Geffert Ján, Ing., Košice, SK; Oravec Marek, Ing., Družstevná pri Hornáde, SK; Smoleň Ján, Ing., Košice, SK;  
**(54) Plynule prestaviteľná vaková hať**

**7 (51) E02B 8/00, 7/00**  
**(11) 2976**  
 (21) 231-2000  
 (22) 10.7.2000  
 (73) Geffert Ján, Ing., Košice, SK; Oravec Marek, Ing., Družstevná pri Hornáde, SK; Smoleň Ján, Ing., Košice, SK;  
**(54) Zariadenie bezpečnostného ovládania vakovej hate**

**7 (51) E02B 8/02**  
**(11) 2880**  
 (21) 193-2000  
 (22) 7.6.2000  
 (73) Geffert Ján, Ing., Košice, SK; Oravec Marek, Ing., Družstevná pri Hornáde, SK; Smoleň Ján, Ing., Košice, SK;  
**(54) Štrkový priepust**

**7 (51) E02B 8/06**  
**(11) 2881**  
 (21) 194-2000  
 (22) 7.6.2000  
 (73) Geffert Ján, Ing., Košice, SK; Oravec Marek, Ing., Družstevná pri Hornáde, SK; Smoleň Ján, Ing., Košice, SK;  
**(54) Prevzdušňovací - oksličovací modul vodného toku**

**7 (51) E02B 8/06**  
**(11) 2879**  
 (21) 192-2000  
 (22) 7.6.2000  
 (73) Geffert Ján, Ing., Košice, SK; Oravec Marek, Ing., Družstevná pri Hornáde, SK; Smoleň Ján, Ing., Košice, SK;  
**(54) Výtokový vodný bazén**

**7 (51) E02B 9/04**  
**(11) 2882**  
 (21) 195-2000  
 (22) 7.6.2000  
 (73) Geffert Ján, Ing., Košice, SK; Oravec Marek, Ing., Družstevná pri Hornáde, SK; Smoleň Ján, Ing., Košice, SK;  
**(54) Nátokový vodný bazén**

**7 (51) F04D 15/00**  
**(11) 2769**  
 (21) 288-2000  
 (22) 7.9.2000  
 (73) HYDROSYSTEM project, a. s., Olomouc, CZ;  
**(54) Prídavné zariadenie na plynulú reguláciu prietoku, najmä viacplunžerových čerpadiel**

**7 (51) F17D 1/04**  
**(11) 2813**  
 (21) 190-2000  
 (22) 6.6.2000  
 (73) Slovenský plynárenský priemysel, š. p., Bratislava, SK;  
**(54) Nosič regulátora tlaku plynu, plynomera a vyústenia plynovej plastovej prípojky**

**7 (51) G05B 15/02**  
**(11) 2933**  
 (21) 229-2000  
 (22) 10.7.2000  
 (73) Geffert Ján, Ing., Košice, SK; Oravec Marek, Ing., Družstevná pri Hornáde, SK; Smoleň Ján, Ing., Košice, SK;  
**(54) Zapojenie ovládania turbín**

(51)	(11)	(51)	(11)
A23L 1/305	2767	A63C 1/00	2787
A23L 1/314	2808	B01D 47/10	2843
A23L 1/31	2926	B60R 25/00	2776
A61K 7/16	1654	C04B 11/02	1924
A62B 35/00	1745	C07C 31/20	2834

(51)	(11)	(51)	(11)
E02B 5/00	2977	E02B 8/06	2879
E02B 7/20	3117	E02B 9/04	2882
E02B 8/00	2976	F04D 15/00	2769
E02B 8/02	2880	F17D 1/04	2813
E02B 8/06	2881	G05B 15/02	2933

**PC1K**

**Prevody a prechody práva**

**(11) 3442**

(21) 292-2002

(73) Jaroš Milan, Ing., Moravská Ostrava, CZ;  
 Názov/meno a adresa predchádzajúceho majiteľa(-ov): OSTAV, spol. s r. o., Moravská Ostrava a Přívoz, CZ;  
 Dátum uzavretia zmluvy: 14.7.2003  
 Dátum účinnosti voči tretím osobám: 27.7.2004

---

**(11) 3600**

(21) 35-2003

(73) TSOS, s. r. o., Brezno, SK;  
 Názov/meno a adresa predchádzajúceho majiteľa(-ov): Zverko Igor, Ing., CSc., Podbrezová, SK; Ježek Ján, Ing., Brezno, SK; Procházka Jaroslav, Ing., Brezno, SK; Farárik Jozef, Ing., Brezno, SK;  
 Dátum uzavretia zmluvy: 11.6.2004  
 Dátum účinnosti voči tretím osobám: 27.7.2004

---